

REGIONALFit

46 | APRIL-JUNI
2024

Das Firmen-Magazin mit Fachinformationen und Berichten aus Ihrer Region



*VG Laaber im Portrait:
Gemeinsam stark!*

ARBEIT & FREIZEIT

Jobbörse

Fachkräfte dringend gesucht!

Wellness

Der Bayerische Wald lockt
mit Angeboten für Leib und Seele

BAUEN & WOHNEN

Immobilien

Abreißen oder Umbauen?

Energie

Die Heizung
erfolgreich erneuern



Sommerzeit ist Terrassenzeit

Besuchen Sie uns am Frühlingsmarkt
in Hemau von 12 - 17 Uhr.
Wir freuen uns auf Sie!

 **MAAG**
Ihr Holzfachhandel

Boden/Wand/Decke

Bauen mit Holz

Baustoffe

Holz im Garten

Bauen und Einrichten mit Holz

Über 600 Muster und Ausstellungsobjekte
von Böden, Wänden, Decken, Terrassen
und vielem mehr geben Ihnen unzählige
Ideen für Ihre persönliche Wohnlösung.

MAAG Holz GmbH
Kelheimer Straße 14a
93155 Hemau
Tel.: 09491 9414-0

www.maag-holz.de

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 8 - 17 Uhr
Sa: 9 - 12 Uhr

Schausonntag:

jeden 1. Sonntag im Monat



Es zieht sich mal wieder. Morgens der Blick aus dem Fenster: trüb, keine Aussicht auf einen „schönen“ Tag. Dann der erste richtige Frühlingstag, die Sonne lacht vom Himmel, die Vögel zwitschern, die Jacke bleibt im Schrank. Raus und irgendwas tun, ist die Devise. Geht es Ihnen auch so? Sollten noch ein paar trübe Tage kommen, hilft nur Durchhalten. Am Ende wird alles gut.

Liebe Leserinnen und Leser!

Nach der wie immer zu langen Winterzeit starten wir voller Energie ins Frühjahr, um diese Jahreszeit im Garten, der freien Natur oder auf Veranstaltungen zu erleben. Den Event-Auftakt bildet der Frühjahrsmarkt am Sonntag, dem 7. April in Neustadt, es folgt die Rocknacht des Sportvereins Aichkirchen am Samstag, dem 13. April. Am 28. April laden in Hemau der Frühlingmarkt und in Parsberg der verkaufsoffene Sonntag zum Flanieren ein, Bad Gögging veranstaltet am 4. und 5. Mai die Aktionstage Gesundheit, und die Freiwillige Feuerwehr Laufenthal begeht mit dreitägigen Feierlichkeiten am ersten Juniwochenende ihr 100-jähriges Gründungsjubiläum. Diese Veranstaltungen bereichern unser RegionalFit-Magazin, wir stimmen Sie mit ausführlichen Beiträgen darauf ein, damit Sie genüsslich flanieren, shoppen und feiern können.

Auch wenn die Baubranche ächzt, gibt es besonders im Renovierungsbereich nach wie vor viel zu tun. Allen, die Umbaumaßnahmen

lieber Fachhandwerkern überlassen, empfehlen wir in unserer Rubrik Bauen & Wohnen die inserierenden Unternehmen. Im Bereich Urlaub & Wellness stellen sich Hotels aus dem nahen Bayerischen Wald vor. Nutzen Sie die speziellen Angebote, und erleben Sie Urlaub mit allen Sinnen in idyllischer Umgebung.

Natürlich bedienen wir wie gewohnt weitere Themenkreise wie Automobil & Technik, locken die Kinder mit einer österlichen Seite, stellen eine Rezeptseite bereit und eröffnen Ihnen Möglichkeiten für neue Zukunftsperspektiven mit der umfangreichen Rubrik Stellenangebote! Kräuterfrau Sabine Rosner bereichert die vorliegende Ausgabe der RegionalFit mit ihrem umfangreichen Wissen zum Frühjahrsblüher und Heilkraut Bärlauch.

Auch eine Gemeinde tritt mit einem Portrait in den Fokus, in diesem Fall sind es gleich die drei Gemeinden Laaber, Deuerling und Brunn, die als Verwaltungsgemeinschaft mit ihren Vorzügen werben. Sei es die schnelle Verkehrsanbindung, die vielfältige Vereinslandschaft oder die gute Infrastruktur – die VG empfiehlt sich als l(i)ebenswerte Wohngegend im westlichen Landkreis Regensburg. Vielen Dank an dieser Stelle an die Bürgermeister Diethard Eichhammer, Karl Söllner und Hans Schmid sowie die Leiterin für Öffentlichkeitsarbeit Stefanie Goss für die gute Unterstützung bei der Portraittierung.

RegionalFit – das zu jeder Jahreszeit lesenswerte Magazin

”

Das Schöne am Frühling ist,
dass er immer dann kommt,
wenn man ihn am
dringendsten braucht.“

Jean Paul

“



PROJEKTLEITUNG
Albert Waldhier



GRAFIK & LAYOUT
Verena Lindner



INHALT

April – Juni 2024

- | | | |
|---|--|--|
| 2 Sommerzeit ist Terrassenzeit
mit Baustoffen von MAAG | 14 Heiz-Effizienz top!
OVUM-Wärmepumpen von Wallner | 27 Laserschneiden mit Präzision
bei Silberhorn Blechtechnik GmbH |
| 3 Editorial
Frühlingsgefühle | 16 Planung. Rohbau. Sanierung.
Leistungen der Niebler Bau GmbH | 29 L(i)ebenswert wohnen
Leben für alle Generationen in der VG |
| 6 Schnell gemacht mit Effekt
Abgenutzte Holztische auffrischen | 17 Aus alt mach neu
Bäder einfach sanieren | 31 Neubau oder Sanierung
mit den Profis von Kammerl Holzbau |
| 7 Heizung erfolgreich umstellen
mit Haustechnik Schuhmann | 19 Steinstark seit 1953!
Kufer-Platten für Balkon und Terrasse | 35 PV-Profis an Ihrer Seite
Das Team von Elektro Pfisterer |
| 9 Keine Chance für Krabblar
Insektenschutzgitter von Liebl | 20 21. Bau- und Energie-Messe
am 13./14. April in der Donau-Arena | 37 Geöffnet ab 20. April
Saisonstart der Hartlmühle |
| 10 Abriss oder Umbau
Was ist wirtschaftlicher? | 22 Neues von den Tausendsassas
und dem Tag der offenen Tür bei Thaqi | 41 elma erfolgreich
Die Fahrgastzahlen steigen |
| 11 Innovativ Heizen
Pellet-Lösung von Naturalis | 24 Gemeinschaft mit Charme
VG Laaber im Portrait | 42 Vor 100 Jahren gegründet!
FF Laufenthal feiert Jubiläum |
| 12 Für Profis und Heimwerker
Werkzeug & Maschinen von MH-Gabler | 25 Alles für Ihren Boden
gibt es bei Schrüfer Fußbodentechnik | 43 Besuchen Sie die Ausstellung
des Fenster- und Türenstudios Wagner |



48 Partyfieber in Aichkirchen
Rocknacht geht in die 19. Runde

50 Sondersud „Georgi-Zwickl“
für den Tag des Bieres am 20. April

52 Dahoam beim singenden Wirt
Urlaub in Elisabethszell genießen

53 Der Weg ins Glück
Wohlfühltag im Hotel Hammerhof

54 Kurz-mal-weg-Tage buchen
Wellness im Landhotel Sternwirt

55 Urlaub für Mensch & Hund
Doggy Days im Landhotel Sportalm

56 11. Aktionstage Gesundheit
mit Benefizlauf in Bad Gögging

58 Saisonstart im Schulerloch
Attraktive Angebote für Familien

59 Schöner feiern
mit Anlassmode vom Modehaus Götz

60 Schönheit & Wohlbefinden
Das Ziel im studionatur in Dietfurt

61 Strahlend lächeln
dank modernster Technik im Saladent

62 Tangrintler Gwax
Sabine Rosners Wissen zum Bärlauch

65 Gigantische Auswahl
an Gartenmöbeln im Möbelhof
Parsberg

67 Ansteckende Energie
beim Energieversorger Freitag

68 An Ostern aufgetischt
Schnelle Lammfilets & süße
Schnee-Eier

69 Innovative Ausbildungswege
Johanniter eröffnen Fachakademie

70 Mitarbeiterüberwachung
RA Schmid weiß, was zulässig ist

74 Frühlingsmarkt bei Dörfler
Renault erfindet das Familienfahrzeug
neu

75 Hemauer Frühlingsmarkt
Große Schau am 28. April

80 RegionalFit-Magazin
Die Plattform für Ihre Werbung

82 Hydrosoft Private Spa
Schreinerei Eibl präsentiert
Wellnessrevolution

84 Versichern und vorsorgen
Gut beraten bei Allianz Ernsberger
und Nuber

Abgenutzte Holztische auffrischen

Schnell gemacht – großer Effekt: Gemeinsame Mahlzeiten mit der Familie, ausgelassene Spieleabende mit Freunden, Schulaufgaben oder Büroarbeiten – im Alltag müssen Holztische viel aushalten. Vor allem Feuchtigkeit und Nässe verlangen dem natürlichen Material einiges ab. Wer

kennt es nicht, schnell mal unbedacht ein Glas auf dem Tisch abgestellt, schon entsteht ein unschöner Wasserfleck. Wer einen hochwertigen Holztisch also zu schätzen weiß und einem derartigen Ärgernis vorbeugen will, sollte die Oberfläche regelmäßig „ölen“.

Und so wird's gemacht: Die Holzplatte vorher gründlich reinigen. Für ein optimales Ergebnis muss die Holzoberfläche trocken und sauber sein. Um die Tischplatte widerstandsfähig zu machen, sollte ein spezielles Arbeitsplatten-Öl (von Bondex) genutzt werden. Das lebensmittelechte Öl des Holzschutzexperten wurde speziell für stark beanspruchte Holzoberflächen entwickelt. Das Material bleibt weiterhin atmungsaktiv, und der entstehende Schutzfilm sorgt dafür, dass das Holz wieder glänzt und strapazierfähiger wird. Das Öl wird dann mit einem Pinsel entlang der Holzmaserung satt aufgetragen. Danach zehn Minuten trocknen lassen und dann das verbleibende Öl mit einem Tuch sorgfältig aufnehmen. Nach rund 24 Stunden die Behandlung wiederholen. Zum Schluss die Oberfläche mit einem trockenen Tuch gründlich polieren, was die natürliche Struktur und Tönung des Holzes besonders gut zur Geltung bringt.



Tisch- und Arbeitsplatten aus Holz haben eine schöne, natürliche Ausstrahlung – sollten allerdings regelmäßig geölt werden, um möglichst lange gut auszusehen.

Bild: txn/Bondex

QUELLE: TXN



Denkmal- sanierung mit Herz



Holzbau Semmler GmbH
Rieb 5 | 93155 Hemau
Tel. 09491-941110
info@semmler.bayern
www.semmler.bayern

Erfolgreiche Heizungsumstellung

Fa. Schuhmann GmbH aus Painten wickelt Ihren Heizungsumbau komplett ab

Die von der Bundesregierung beschlossenen Änderungen des Gebäudeenergiegesetzes (GEG) haben für Betreiber von Heizungsanlagen große Auswirkungen.

So soll durch das GEG der Umstieg auf klimafreundliche Heizungsanlagen beschleunigt werden. Weiter lässt die ständig steigende CO₂-Steuer vor allem fossile Energien wie Öl und Gas immer teurer werden. Zuletzt spielt auch die AwSV, ein Gesetz, das die Lagerung und den Betrieb von wassergefährdenden Stoffen, wie z.B. Heizöl, regelt, einen großen Anteil an einer zukunftsicheren Entscheidung, wie man sein Gebäude künftig beheizen möchte.

FÖRDERPROGRAMME VERFÜGBAR

Derzeit gibt es wieder von Seiten des Staats lukrative Förderprogramme für den

Austausch einer Öl- und Gasheizung, sofern dann auf klimafreundliche Heizsysteme wie Pelletsheizungen, Hackschnitzelheizungen, eine Wärmepumpe oder den Anschluss an ein Fernwärmenetz (das mit regenerativer Energie betrieben wird) umgestellt wird.

KOMPLEXE FRAGESTELLUNGEN

Eine Umstellung stellt für viele Hausbesitzer eine große Herausforderung dar: Welches ist für mich das richtige Heizsystem? Welche Fördermöglichkeiten bieten sich mir? Wer baut meine Öltankanlage aus? Wer baut mir den Pelletlagerraum? Wer schließt mir die Heizung elektrisch an? Wer isoliert meine Rohrleitungen? Wer saniert die Kaminanlage und stimmt alles mit dem Kaminkehrermeister ab? Wie schaffe ich es, alle Gewerke ohne Bauunterbrechung zu koordinieren? Sind alle Handwerker zum Ausführungszeitraum pünktlich verfügbar?

EIN PARTNER FÜR ALLES

Diese logistischen Sorgen können wir Ihnen gerne abnehmen. Wir beraten Sie, welches Heizsystem für Sie das richtige ist und erstellen Ihnen dazu ein kostenloses Angebot. Parallel dazu kann Sie unser Partner – die Ostbayerna aus Kelheim – über die aktuellsten Förderungen informieren und Förderanträge für Sie schalten. Bei der Sanierung der Heizungsanlage zum vereinbarten Termin setzen wir mit unseren Fachpartnern alle vereinbarten Leistungen um und koordinieren diese, um die Sanierung in kürzester Zeit zu realisieren. Wir nehmen Ihnen somit sämtliche Aufgaben ab – und das Beste ist: Sie haben nur einen Ansprechpartner, die Fa. Schuhmann GmbH aus Painten.

Kommen Sie auf uns zu, wir beraten Sie gerne.

Pellets, Hackschnitzel oder doch lieber eine Wärmepumpe? Die Auswahl ist schier unüberschaubar, die Fragen sind komplex. Die Schuhmann GmbH ist gerne Ihr Ansprechpartner bei Planung und Ausführung einer neuen Heizungsanlage.



Ihr Spezialist für **ERNEUERBARE WÄRME**



IHR BAUPARTNER FÜR KLIMAFREUNDLICHE HAUSTECHNIK



Ziegelfeld 10 • 93351 Painten • Tel. 09499 942960
info@schuhmann-heizung.de • www.schuhmann-heizung.de



Beauty-Tipp für Holzterrassen

Sobald es wärmer wird, beginnt für viele die Outdoor-Saison. Gemütlich auf der Terrasse sitzen, am Abend einen Aperitif genießen oder mit Freunden grillen – die Sonnenterrasse wird zum Zimmer im Freien. Um lange Freude an dem Lieblingsplatz zu haben, sollten Holzterrassen jährlich gründlich überprüft werden.

Oft empfiehlt sich eine Frischekur für das Holz: Das wirkt dem Vergrauen entgegen und beugt tiefen Verschmutzungen oder Rissen vor. Meist reicht es aus, die Dielen gründlich mit Wasser zu reinigen. Auf den Hochdruckreiniger sollte dabei verzichtet werden, denn der scharfe Strahl raut die Holzoberfläche zu stark auf, so dass sich Algen und Moose schneller ansiedeln. Im Zweifelsfall sollten Profis gefragt werden, die mit Spezialgeräten auch größere Flächen schnell und einfach reinigen und nachölen können. Hierfür wird das Bona Decking Oil eingesetzt. Die imprägnierende Mischung aus pflanzlichen Ölen zieht tief ein. So ist das Terrassenholz auch vor UV-Strahlung wieder gut geschützt und fit für die neue Garten-Saison. Weitere Informationen gibt es online unter www.bona.com.

QUELLE: TXN

Holzterrassen sollten regelmäßig gereinigt werden.

Zum Schutz der Oberfläche eignet sich das Bona Decking Oil auf Pflanzenbasis, das dünn aufgetragen wird und tief ins Holz einzieht. So gepflegt wird die Sonnenterrasse wieder zum sommerlichen Lieblingsort für die ganze Familie.



Bild: txn/Bona



Werner Riedl

FREIER HANDELSVERTRETER FÜR FISCHERHAUS

Tel. 0170/2 35 27 26

werner.riedl@fischerhausberater.de

www.fischerhaus.de

FISCHERHAUS
Mit Liebe bauen.

UNSERE MEHRWERTE

Planungssicherheit
Festpreisgarantie
Unabhängigkeit
Nachhaltigkeit
Wertstabilität
Regionalität

 **40 Plus
EffizienzHaus**



KEINE CHANCE FÜR KRABBLER UND FLIEGER - WIR SCHÜTZEN IHR REVIER!

Unser handwerkliches Geschick und mehr als 10 Jahre Erfahrung ermöglichen es uns, individuelle Lösungen für Ihr Zuhause zu finden. Wir bieten eine breite Palette an Produkten und finden für jede Einbausituation die perfekte Lösung.

**KONTAKTIEREN SIE UNS NOCH HEUTE FÜR
EIN KOSTENLOSES ANGEBOT!**

- Reparaturen bestehender Insektenschutzgitter
- eigene Produktion
- Lichtschacht-
abdeckungen
- Pollenschutz
- individuelle
Lösungen
- uvm.



IHRE ANSPRECHPARTNER
MARKUS LIEBL und **ANDREAS BLEYER**

☎ 09493.9 52 68 25

☎ 0171.1 29 18 60

@ info@liebl-insektenschutz.de

www.liebl-insektenschutz.de



LIEBL
Insektenschutzgitter
nach Maß

Abreißen oder umbauen?

Im Jahr 2022 wurden rund 12.600 Gebäude in Deutschland abgerissen. Fraglich, ob das immer die richtige Entscheidung war. Denn in der Regel spart eine Sanierung der alten Bausubstanz im Vergleich zu Abriss und Neubau enorme Mengen an CO₂ und ist sogar oft wirtschaftlicher.

Dass eine Sanierung mit Blick auf die CO₂-Bilanz deutliche Vorteile gegenüber Abriss und Neubau hat, liegt auf der Hand. Je nach Material und Fläche fällt in der Bauphase bereits rund ein Viertel der Emissionen an. Treiber sind der Transport von Baumaterialien und der Bau des Einfamilienhauses selbst. Abriss und Neubau setzen das Treibhausgas erneut frei. Bislang fällt die Entscheidung sehr oft für den Abriss: Aktuell machen Abriss- und Bauschutt mehr als die Hälfte des gesamten Abfalls in Deutschland aus.

WIE GENAU VORGEHEN?

„Hausbesitzende sollten beide Optionen gründlich prüfen und den Rat von Fachleuten einholen“, sagt Markus Simon von der Bausparkasse BHW. Von der Deutschen Energie-Agentur (dena) gelistete Energieeffizienz-Expertinnen und -Experten prüfen die Bausubstanz, den Zustand der Gebäudetechnik und auch, ob Schadstoffe verbaut sind. „Sachverständige



Bild: link-hamburg.de/Ulrike Link/BHW Bausparkasse

können auch aufzeigen, welche Modernisierungsmaßnahmen möglich sind und inwieweit deren Finanzierung durch staatliche Zuschüsse gefördert wird“, sagt Simon.

WAS IST WIRTSCHAFTLICHER?

Auf den ersten Blick scheinen Abriss und Neubau bei sanierungsbedürftigen Altbauten oft die schnellere und günstigere Lösung zu sein. In die Vergleichsrechnung muss aber auch einfließen, dass die Kosten für Neubauten ebenso wie für Abrissarbeiten und Entsorgung in den vergangenen Jahren deutlich gestiegen sind. Je nach Hausgröße und Zustand können sich die Kosten allein für den Abriss schnell auf 30.000 Euro und mehr belaufen. Zudem sind die Deponien voll, die Entsorgung von Sondermüll ist teuer und belastet die Umwelt. „Vor der Entscheidung für einen Abriss sollte man Kosten und Umweltschäden genau abwägen“, rät der Experte von BHW. Im Falle von Erbe oder Hauskauf gilt: Fällt die Entscheidung gegen den Abriss aus, räumt der Gesetzgeber eine Frist von zwei Jahren ein, bis Hausbesitzende den Modernisierungspflichten nachkommen müssen.

QUELLE: BHW

Sanierung statt Abrissbirne – alte Häuser haben Substanz und Charme



von Karl Spitz Bau-GmbH & Co. KG



DIAGNOSE, BERATUNG UND HEILUNG FÜR IHR ZUHAUSE

Wie der Hausarzt sich um Leib und manchmal auch um die Seele des Patienten ein Leben lang kümmert, so ist die Baufirma Spitz der verlässliche **HAUS**arzt und Partner für Ihre Immobilie.

DIAGNOSE

Wir ermitteln die Schadensursache vor Ort, nehmen Ihre Wünsche entgegen und lassen alles in die Planung Ihres Bauvorhabens einfließen.

HEIL- UND KOSTENPLAN

Auf der Grundlage aller Informationen erstellen wir einen Kostenvoranschlag der auf ihre Wünsche und Bedürfnisse zugeschnitten ist.

BEHANDLUNG

Bei der Ausführung Ihrer individuellen Baumaßnahme können Sie sich auf unsere handwerkliche Erfahrung, unser Wissen und Können verlassen.



*Frau
Greif*

Ein „Immobilienleben lang“ stehen wir die HAUSärzte von Spitz, Ihnen zur Seite. Bei uns bekommen Sie immer Chefarztbehandlung - ohne Zuzahlung!

Wir helfen Ihnen weiter bei:

- ▲ Neubau, An- und Umbauarbeiten
- ▲ Bauunterhalt, Sanierung, Renovierung
- ▲ Wohnungs- und Badsanierungen
- ▲ Putzerneuerung / Sanierputzarbeiten
- ▲ Fliesen- und Trockenbauarbeiten
- ▲ Kleinstaufträge aller Art

- ▲ Komplettsanierungen/-lösungen aus einer Hand! Mit regionalen Kooperationspartnern! Ein Ansprechpartner für alle Leistungen!



„Mia macha a de kloana Sach´n!“

Kleinstreparaturen & Servicemobil



Karl Spitz Bau GmbH & Co. KG

Hochspitze 3, 93155 Hemau

Tel.: 09491/903741, Fax.: 09491/903742

spitz@spitz-bau.de, www.spitz-bau.de



Naturalis – innovatives Heizen mit Holz und Sonne

NEU: vollautomatische Wohnraum-Heizzentrale für Pellet **Livo Aqua PLUS**

Die Firma **Naturalis Energiesysteme GmbH** mit Sitz in Oberreiselberg bei Hemau steht seit über 20 Jahre für innovative und nachhaltige Heizsysteme mit Holz und Sonne. Mit dem **Livo Aqua Plus** in 4. Gerätegeneration bietet Naturalis nun eine vollautomatische Wohnraum Heizzentrale für Pellets, im Leistungsbereich von 3,0 – 15 kW, die höchsten Komfort und Umweltfreundlichkeit vereint.

Komfort und Effizienz auf höchstem Niveau

Der Livo Aqua Plus, vom österreichischen Hersteller **Firevision Austria GmbH**, ist eine kompakte und platzsparende Wohnraum-Heizzentrale, welche ca. 15% der produzierten Wärme im Aufstellungsraum abstrahlt und die restlichen 85% für die Zentralheizung bereitstellt. Somit wird im Aufstellungsraum mit der Sichtflamme wohlige Wärme ein behagliches Ambiente erzeugt und das ganze Haus über die Zentralheizung versorgt. Diese eignet sich ideal für den Einsatz in Einfamilienhäusern und Wohnungen, als auch für den Austausch oder Ergänzung von bestehenden Öl- oder Gasheizungen. Mit der integrierten Steuerung lassen sich bestehende Heizungssysteme einbinden und über das 4,3 Zoll Touch Bedienfeld einfach bedienen.



Mit dem optionalen Saugfördersystem für Pellets lassen sich Pellets über 1 oder 2 Stockwerke saugen.

Vollautomatische Beschickung mit Pellets

Die Anlage kann über den integrierten Vorratsbehälter mit einem Fassungsvermögen von ca. 30kg Pellets händisch befüllt werden oder über ein Saugfördersystem lassen sich die Pellets bequem aus dem Lagerraum ansaugen. Es können Pellets-lagerräume selber gebaut werden oder fertige Lagerraum Systeme für die Lagerung von Pellets eingesetzt werden

Passend für jeden Wohnstil

Als zeitloses Design ist der Livo Aqua Plus in den 3 Farbvarianten Weiß, Grau und Schwarz erhältlich. Sie entscheiden welche Farbvariante für Sie am besten passt. Die Verkleidung ist aus widerstandsfähigen Pulverbeschichtung gefertigt.

Alles aus einer Hand - Kundendienst inklusive

Naturalis bietet seinen Kunden ein umfassendes Servicepaket, das von der Planung, Beratung bis zur Montage und Kundendienst der Anlage reicht. Das Unternehmen verfügt über ein erfahrenes Team von Fachleuten, die sich um alle Belange rund um ihr Heizsystem kümmern.

Ausstellung mit Live Betrieb

An unserem Standort betreiben wir eine große Ausstellung, an welchem die Heizsysteme und Kaminöfen betrieben werden und unter anderem der Livo Aqua Plus. So können Sie sich von der leisen Betriebsweise selbst überzeugen. Also kommen Sie zu uns nach Oberreiselberg und lassen Sie sich von den Lösungen überzeugen. **Wir freuen uns auf Sie!**



Jetzt hohe Förderungen sichern!

FRÜHLINGSMARKT HEMAU
28. APRIL 2024 AM STADTPLATZ



FIREVISION
Austrie
www.firevision.at

Naturalis Energiesysteme GmbH
Oberreiselberg 3
93155 Hemau

Telefon +49 9491 95 39 57
Telefax +49 9491 95 39 62
Mobil +49 151 4077 41 79

info@naturalis-gmbh.de
www.naturalis-gmbh.de

MH GABLER

Maschinen & Werkzeughandel
Service & Vertrieb aus einer Hand

www.mh-gabler.de

Telefon: 09492 / 8433030 E-Mail: info@mh-gabler.de



Husqvarna
CONSTRUCTION PRODUCTS

ELMAG
Powered by Quality

Herkules

SEGWAY

OPTIMUM
MASCHINEN - GERMANY

prevost

widmann **gas**

REHM
Welding Technology

Kronenberger
oecotec

Makita

EIBENSTOCK
Elektrowerkzeuge

REMS

metallkraft
Metallbearbeitungsmaschinen

schweißkraft
Schweißtechnik

BOSCH

STABILA **PRO PARTNER**

Der Fachhandel für Profis und Heimwerker!
Degerndorf G9, 92331 Lupburg / Parsberg

Mo, Do, Fr: 08:00 - 17:00 Uhr, Di, Mi: nach Vereinbarung
Sa: 09:00 - 14:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten: Termine gerne nach Vereinbarung!



**Vorführgeräte der Firmen Rehm, Husqvarna
Constructions und Herkules zum Selbsttest.**



**Ein Traum
für Groß und Klein.**



Deufel Bau GmbH

- Gerüstbau • Neubau • Sanierung • Putzarbeiten • Pflasterarbeiten
- Baugeräte- und Schalungsverleih

Rappelshofen 10 a · 93346 Ihrlerstein · Tel. 0 94 47 - 4 36 · Mobil 01 51 - 18 47 82 08
e-mail: deufel-bau@t-online.de



JOSEF SCHNEIDER

Keilsdorfer Straße 21
93339 Riedenburg - OT Baiersdorf

☎ +49 (0) 9442 / 92 17 410 Mobil: 0160 94416355

✉ mail@schneider-bauing.de

🌐 www.schneider-bauing.de

M. HOFINGER Elektrotechnik & Wärmetechnik

unsere Leistungen

Elektroinstallation Alt- und Neubau
Elektrogeräte und Reparaturen
Elektrische Fußbodenheizungen
Marmorheizungen
Wohnraumlüftungen dezentral



M. Hofinger
Rappelshofen 9
93346 Ihrlerstein

Tel: 09447-1231
Fax: 09447-991510
mail:m.hofinger@t-online.de
www.elektro-hofinger.de



RAAB KARCHER BAUSTOFFHANDEL

Fenster, Fliesen, Tore und Türen.

ALLES FÜR IHR BAUPROJEKT.

Ob **Neubau**, **Renovierung** oder **Modernisierung** – ganz egal, welches Projekt bei Ihnen ansteht: Wir unterstützen Sie mit individuellen Lösungen und fachkundiger Beratung.

Die passende Inspiration finden Sie in unseren Ausstellungen mit einer großen Auswahl an **Fenstern**, **Fliesen**, **Laminat**, **Parkett** und **Türen** sowie in den **Garten- und Landschaftsausstellungen** im Freien.

Raab Karcher Baustoffhandel – eine Marke der STARK Deutschland GmbH
Regensburger Straße 29 · 93326 Abensberg · Tel. 09443 930-0
Waldbreite 7 · 93096 Köfering · Tel. 09406 28588-0
www.welt-der-baustoffe.de

**FENSTER AUSTAUSCHEN
 UND ENERGIE SPAREN
 MIT STAATLICHER FÖRDERUNG**



www.raabkarcher.de

Heiz-Effizienz in neuem Zeitalter

OVUM-Wärmepumpen mit einer Leistungszahl von 6,02

SCOP(35) 6,02 – ist die magische Zahl, die ein neues Zeitalter in Sachen Heiz-Effizienz eröffnet! Was bedeutet diese Zahl? SCOP steht für „Seasonal Coefficient of Performance“ und ermittelt die Jahresarbeitszahl einer Wärmepumpe innerhalb verschiedener Betriebszustände, die nach Klimazonen gewichtet sind.

LEISTUNGSZAHL 6,02 STATT 4,5!

Der Durchschnitt ist bei SCOP 4,5. In der nebenstehenden Grafik sieht man, an welcher Stelle die OVUM ACP-Wärmepumpen im Vergleich stehen.

Viele Wärmepumpen am Markt bieten eine Leistungszahl (SCOP35) von 4,5 und weniger, was allgemein auch das Wissen über die Effizienz von Wärmepumpen bisher war. Neues Zeitalter in Sachen Heiz-Effizienz bedeutet in diesem Fall, dass die Leistungszahl bei einer Luftwärmepumpe erstmals auf über 6 gesteigert werden konnte. Also aus einer Kilowattstunde Strom werden



6,02 Kilowattstunden Wärme erzeugt, was bedeutet, dass ca. 30 % weniger Strom als der bisherige Leistungsdurchschnitt verbraucht wird. Mit der brandneuen Serie ACP schlägt OVUM dadurch tatsächlich ein neues Kapitel in Sachen Effizienz auf.

DIE VIER ACP-TYPEN SIND ABSOLUTE REKORDHALTER

Die Baureihe ACP ist somit die erste Wärmepumpenserie, welche einen überragenden SCOP[35] von über 6 erreicht. Daher ist OVUM zurecht Weltmeister in der Königsklasse der Wärmepumpen. Dank des umweltfreundlichen Kältemittels Propan sind auch hohe Vorlauftemperaturen kein Problem. Heizen, Kühlen und Warmwasserbereitung sind für den AirCube ein Kinderspiel.

Durch die großzügige Dimensionierung ist die Wärmepumpe zudem sehr leise. Mit nur

39,9 dBA Schallleistungspegel (nach ERP) gehören die Geräte zu den leisesten Luftwärmepumpen am Markt und brauchen übrigens im Heizraum nur einen Quadratmeter Platz. Der Cube Speicher ist schnell montiert und alle Funktionsteile sind enthalten. Die ACP-Wärmepumpe von OVUM ist zudem mit jeder PV-Anlage kombinierbar und kann PV-Überschuss aufs Watt genau abarbeiten. Weiters informiert eine QR-Plattform des im österreichischen Kirchbühl ansässigen Herstellers den Kunden komplett digital über Service, Inbetriebnahme und Fehlersuche, also ein digitaler Fingerabdruck der Wärmepumpe.

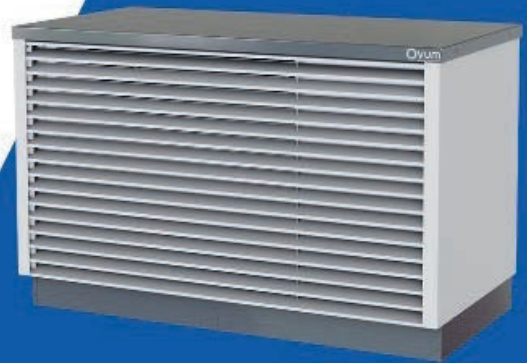


WALLNER

WÄRMEPUMPEN



Die Wärmepumpen- experten aus Ihrlerstein



www.wallner-waermepumpen.de

EXPERTE FÜR WÄRMEPUMPEN

Mit 22 Jahren Erfahrung und 1000 installierten Wärmepumpen zahlreicher Fabrikate weist sich die Fa. Wallner Wärmepumpen aus Ihrlerstein als absoluter Experte in der Planung und Ausführung von Wärmepumpenanlagen aus.

WAS MACHT UNS ZUM SPEZIALISTEN?

Mein Name ist Markus Blank, 38 Jahre alt und Geschäftsführer von Wallner Wärmepumpen und Ecoheat GmbH in Ihrlerstein. Bereits vor 22 Jahren begann meine Leidenschaft rund um das Thema Wärmepumpen. 2002 sammelte ich meine ersten Erfahrungen mit Wärmepumpen. Bei einem renommierten Kältefachbetrieb war ich im „Team Wärmepumpe“ eingesetzt. 2011/2012 absolvierte ich erfolgreich die Meisterschule in

München und erhielt am 23. Juli 2012 meinen Meisterbrief. Im Januar 2013 stieg ich als Geschäftsführer in die Firma Wallner Haustechnik in Ihrlerstein ein. Das Thema Wärmepumpe wurde sofort in den Fokus gerückt. Im Januar 2017 übernahm ich die restlichen Anteile der Firma Wallner. 2022 wurde ich Mitglied beim BWP – Bundesverband Wärmepumpe. 2022 wurde ich Kooperationspartner beim Projekt Transfercluster Wärmepumpe & Wärmenetz-Wärmewende intelligent gestalten der Technischen Hochschule Ingolstadt. 2023 erhielten wir den VDI-Qualifizierungsnachweis Kategorie PE (Planer & Errichter) – Sachkundiger für Wärmepumpensysteme nach VDI 4645. 2023 wurden wir Fachbetrieb für Wärmepumpen – ausgezeichnet vom BWP.

DAS GÜTESIEGEL „FACHBETRIEB WÄRMEPUMPE“

zeichnet die Qualität des Wärmepumpenhandwerks aus und bietet Endkunden eine Entscheidungshilfe. Betriebe, die über erfolgreiche Schulungen und Prüfungen sowie starke Qualitätsstandards bei Installation und Service verfügen, werden dabei ausgezeichnet.

2023 Gründung der Ecoheat GmbH – Großhandel für effiziente Heizlösungen. Diese

macht die Planung, Auslegung, Inbetriebnahme und Service von Wärmepumpen und ist die offizielle Werksvertretung von OVUM Wärmepumpen. Wir sind stolz darauf, die effizientesten Modelle auf dem Markt anzubieten. Wir liefern nicht nur die besten Heizsysteme, sondern kümmern uns auch um den Service. Mit unseren Experten bieten wir Ihnen das Rundum-Sorglos-Paket:

Energieberatung | Förderservice für KfW-Antrag | detaillierte Heizlastberechnung | hydraulischer Abgleich der Heizungsanlage | fachmännische Heizungs- & Öltankentsorgung | Fundament- & Erdarbeiten | Elektroarbeiten | Photovoltaikanlagen & Batteriespeicher | Auslegung der Heizflächen | Einbau von Wärmepumpenheizkörpern | Kostenersparnis durch Fernüberwachung | kurze Reaktionszeiten durch eigenen Werkskundendienst | 10 Jahre Wallner-Funktionsgarantie | Finanzierungsmöglichkeiten

Sprechen Sie jetzt mit unseren Experten unter Tel. 09441/9745 oder info@haustechnik-wallner.de!

WALLNER GMBH & CO. KG

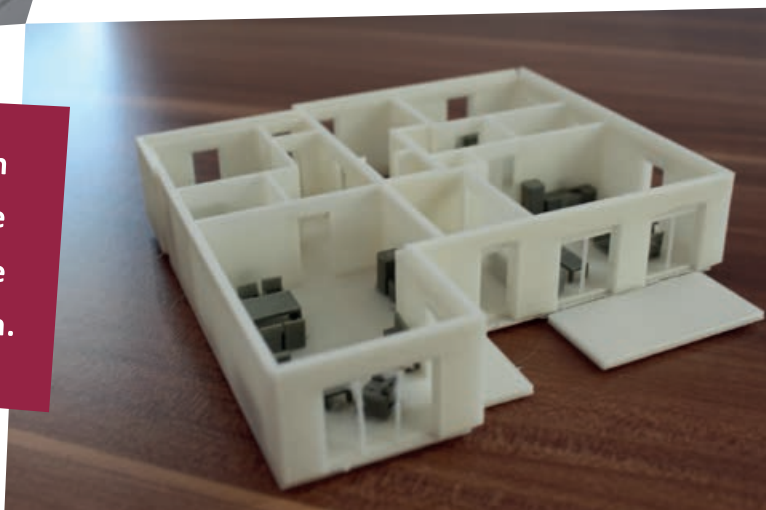
Hauptstraße 42, 93346 Ihrlerstein
www.wallner-waermepumpen.de
www.ecoheat.de
www.ovum-ostbayern.de





Setzen Sie gemeinsam mit uns Ihre Pläne vom Eigenheim oder anderen Bauprojekten, von der ersten Idee bis zur Bezugsfertigkeit, um.

Unser erfahrenes Team garantiert Ihnen einen hohen Qualitätsstandard und die reibungslose Umsetzung Ihrer Wünsche & Ideen. Wir beraten Sie gerne persönlich.



Gerne erstellen wir vorab für Sie ein maßstäbliches Modell Ihrer Baumaßnahme, um Sie im vollen Umfang bei der Entscheidungsfindung zu unterstützen.

Wir kaufen Grundstücke

Sie sind Eigentümer eines Grundstücks und auf der Suche nach einem Käufer? Dann sind Sie bei uns genau richtig.

Niebler Bau GmbH

Bundesstr. 16b
92331 Parsberg-Willenhofen

Telefon: 09492-600636
E-Mail: nieblerbau.gmbh@t-online.de
Website: www.niebler-bau.de

Aus alt mach neu

Bäder einfach sanieren

Wer an Badsanierungen denkt, dem kommen häufig Lärm, Staub und Bauschutt in den Sinn. Daher lassen sich die meisten Eigenheimbesitzer viel Zeit, bevor sie eine Sanierung angehen. Bäder sind nicht selten 20 oder 30 Jahren im Einsatz. Dabei ist der Sanierungsaufwand häufig geringer und sauberer als gedacht. Vor allem wenn der alte Fliesenbelag einfach überflistet werden kann.

Im Trend liegen elegante großformatige Fliesen mit geringerem Fugenanteil. Der Einsatz moderner Verlegematerialien ermöglicht es, alte Badezimmer mit minimalem Aufwand in Traumbäder zu verwandeln. Die Sanierung ist allerdings nichts für den Laien: „Wenn Fliese auf Fliese verlegt wird, müssen die Systeme exakt aufeinander abgestimmt sein. Das beginnt bei der Entfernung von Verunreinigungen und dem Ausgleich von Fehlstellen. Aber auch die Grundierung und die sichere Abdichtung der Flächen sind wichtig. Den

Abschluss bilden dann Fugen, die gegenüber Haushaltsreinigern nach Möglichkeit dauerhaft beständig sein sollten und Schmutz abweisen“, erklärt der Fliesenexperte Waldemar Pietrasch vom Baustoffhersteller Saint-Gobain Weber.

Im Duschbereich, der durch Feuchtigkeit sehr beansprucht ist, setzen die Profis unterschiedliche Abdichtungssysteme ein. Dazu gehören eine spezielle flüssige Dichtfolie und

ein ganzes System geeigneter Dichtkomponenten. Die Arbeiten sollte immer ein zertifizierter Fachbetrieb übernehmen.

Denn die Profis verfügen nicht nur über das Knowhow, um langfristig funktionssichere Abdichtungen im Bad zu realisieren, sondern nutzen emissionsarme Fliesenkleber und Fugenmörtel für eine gesunde Luftqualität im modernisierten Wohlfühl-Bad.

Weitere Informationen zur Badsanierung finden sich unter de.weber.

QUELLE: TXN

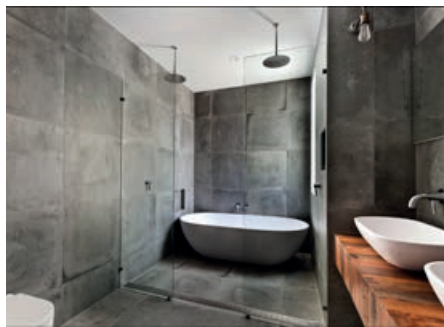


Bild: Saint-Gobain Weber/TXN

Mit wenig Aufwand zum neuen Traumbad. Profis aus dem Fachhandwerk verwandeln mit modernen Verlegematerialien jedes Bad in eine stilvolle Wellness-Oase. Häufig muss dafür der alte Fliesenbelag nicht entfernt werden. Das spart Zeit und reduziert Staub sowie Bauschutt.



Inh. Hartmut Küffer

Pechackerstraße 2 • 93342 Saal a.d. Donau
Tel.: 09441-86 20 • Mail: info@fliesen-lingl.de

www.fliesen-lingl.de



Im Gewerbepark 8 Tel.: 09471-93 87
93158 Teublitz Fax: 09471-980 16

www.fliesenhaider.de



Haben Sie Lust auf schöne Fliesen?



Wir haben noch mehr zu bieten:

- Fliesen und Natursteinarbeiten
- Komplettsanierungen für Bad, Balkon und Terrasse,
- Elektroheizung
- Reparaturarbeiten

Bei uns bekommen Sie das, was sie verdienen: 100% Qualität!

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag: 9–17.30 Uhr

Samstag: 9–12 Uhr



- Innenputz - Außenputz
- Altbauanierung
- Denkmalschutz
- Fließestrich
- Wärmedämmverbundsystem
- Stuckarbeiten

PUTZ

Stuckateurmeister

Sebastian Bauer

Marktplatz 12a · 93351 Painten

Email: info@sb-putz-painten.de
www.sb-putz-painten.de

Tel.: 0160-973 10 501
Fax: 094 99-942 51 75

KÜCHEN • BÄDER • MARKENMÖBEL



Angebote unter www.altmuehl-moebelhaus.de

ALTMÜHL

Möbelhaus GmbH

93339 Riedenburg-Haidhof · Am Schachen 4
Tel. 0 94 42 / 5 86 · info@altmuehl-moebelhaus.de

Besuchen Sie
uns auf über
2.600 m²
„Wohnfläche“

Kreativ, individuell
und passgenau –
Maßarbeit
aus Meisterhand!

Michael Wifling

Haid 4, 92331 Lupburg

Garten- u. Landschaftsbau
Handel & Dienstleistungen
Brennholzhandel

Tel.: 0 94 92 / 90 68 64
www.michael-wifling.de

Wir von KS-Flüssiggas GmbH & Co. KG in Painten sorgen als regionaler Energieversorger bayernweit für eine günstige Versorgung mit Gas an jedem Ort. Flüssiggas wird nicht über ein Leitungsnetz an die Haushalte verteilt, sondern außerhalb des zu versorgenden Gebäudes in einem Tank gelagert. Somit ist es möglich, die Vorzüge einer Gasheizung, egal an welchem Ort, zu nutzen. Entscheidet sich der Bauherr für eine kostengünstige, wirtschaftliche und umweltfreundliche Flüssiggasheizung, wird auf dem eigenen

Grundstück ein vertraglich ungebundener KS-Flüssiggasbehälter platzsparend eingelagert. Flüssiggastanks können im Garten aufgestellt oder auch als Erdtanks unter der Erdoberfläche verborgen werden. Sie haben die Möglichkeit, zwischen drei verschiedenen Größenordnungen zu wählen. Wir von KS-Flüssiggas kümmern uns somit um Ihren kompletten Gasanschluss ohne jede vertragliche Bindung. Ihre Vorteile liegen auf der Hand, fragen Sie uns. Wir beraten Sie gerne – und das seit nunmehr 20 Jahren!



„FLÜSSIGGAS ist unsere Sache...“

www.ks-autogas.de

Familie Kersch

Ziegelfeld 9 · 93351 Painten
Telefon: (0 94 99) 90 27 00
E-Mail: info@autogastanke.de

- Brenngas
- Flaschengase
- (Erd)-Gastanks
- Prüfung / Wartung
- Gasgeräte / Zubehör
- Autogas-Tankstellen



Steinstark seit 1953

Kufer-Platten: Nur das Beste für Balkon und Terrasse

1953 legte Johann Baptist Kufer den Grundstein für die renommierte Firma, die als Produzent und Spezialist für Terrassenplatten weit über die Grenzen Neumarkts hinaus erfolgreich etabliert ist. Ganz gleich, ob Betonwerkstein oder Keramik – „Wir verstehen unser Handwerk – und das seit drei Generationen!“

Für sein Können wurde Chef und Meister im Bereich der Herstellung des Betonstein- und Terrazzo-Handwerks, Max Johann Kufer, auch mehrfach u.a. als 1. Bundessieger vom Zentralverband des Deutschen Handwerks ausgezeichnet. Mit Sohn Hans-Joachim in der Produktion und Tochter Stefanie in der Kundenberatung steht nun die dritte Generation in den Startlöchern, die das Familienunternehmen innovativ in die Zukunft führen wird.

EXZELLENTER BERATUNG UND SERVICE LIEGEN UNS AM HERZEN!

„Uns liegt die Zufriedenheit unserer Kunden besonders am Herzen. Deshalb nehmen wir uns gerne viel Zeit für fachkundige und individuelle Beratung. Mit uns haben Sie einen zuverlässigen Ansprechpartner vor Ort, der Ihnen mit Rat und Tat gerne zur Seite steht.“ Chefin Johanna Kufer, Tochter Stefanie und das Verkaufsteam informieren mit großem Sachverstand, Erfahrung und Kreativität über die vielfältigen Produkte des innovativen Familienunternehmens, das nicht nur Platten für jeden Geschmack und Geldbeutel, sondern auch Keramik in großer Auswahl in 2 cm- und 3 cm-Stärke anbietet.



EINZIGARTIGE BETONWERKSTEINE

DURCH WASSER MIT DEM „GEWISSEN ETWAS“

„Einzigartig bei der Herstellung unserer Betonwerksteine ist die Verwendung von Wasser mit dem „gewissen Etwas“! Mit unserer Verfahrenstechnik strukturiert der Betonwerkstein physikalisch und biologisch perfekt. Die regelmäßigen Kristallstrukturen unseres besonders aufbereiteten Wassers erhöhen die Festigkeit und Stabilität unserer Platten. Dadurch entsteht mehr Bruchsicherheit bei weniger Abrieb und vor allem längere Lebensdauer. Das naturrichtige Kristallgefüge strahlt Harmonie aus und sorgt für bestes Wohlbefinden auf Ihrer Terrasse und in Ihrem Garten. Außerdem verwenden wir CO₂-reduzierten Zement, der möglichst umweltneutral und energiesparend hergestellt wird, und unsere Plattenproduktion vor Ort wird zum Großteil mit Ökostrom aus der eigenen Photovoltaikanlage gedeckt.

Besuchen Sie uns gerne in unserer Ausstellung im Gewerbegebiet Mooswiese, das zum Industriegebiet Süd in Neumarkt gehört!

KUFR PLATTEN

Steinstark

Unsere Ideen für Ihr Zuhause

Qualitätsprodukte seit 1953

Terrassenplatten in
Beton & Keramik

Kufer Platten GmbH
Sulzbürger Straße 36
92318 Neumarkt
Tel.: 09181 8036
www.kufer-platten.de

21. Bau- und Energie-Messe

Samstag, 13. und Sonntag, 14. April 2024 in der Donau-Arena Regensburg

Sie bauen oder planen ein Haus? Oder sind Sie noch auf der Suche nach der passenden Immobilie? Wollen Sie Ihre Wohnung renovieren? Auf Beratung von echten Profis legen Sie Wert? Dann ist die Bau- und Energiemesse in Regensburg genau das Richtige für Sie!

Zum bereits 21. Mal findet am 13. und 14. April 2024 in der Trainingshalle der ‚das Stadtwerk.Donau-Arena‘ in Regensburg DIE Veranstaltung rund um Bauen, Renovieren, Energieplanung und Finanzierung statt.

AUSSTELLER-VIELFALT UND NEUESTE TRENDS

Die Besucher erwartet eine Vielfalt an Ausstellern und ein ausgewogenes Angebot diversester Dienstleistungen.

Die neuesten Trends und viele anregende Ideen werden hier präsentiert. Seriöse Unternehmen aus den Bereichen Hausbau, Sanierung und Renovierung, Energiekonzeption sowie Finanzierung und Versicherung freuen sich darauf Sie zu beraten und informieren. Denn gesund, sicher und erschwinglich wohnen heißt auch besser leben!



SOLARENERGIE-BERATUNG

Mit der SONNENPOWER GmbH konnte die Bau- und Energiemesse einen starken Partner gewinnen, der die Besucher in Sachen Solarenergie kompetent berät und umfassende Lösungen für Photovoltaikanlagen, Stromspeicher und Wallboxen für Elektroautos bietet.

ZAHLEICHE VORTRÄGE RUND UMS BAUEN

An beiden Veranstaltungstagen finden zahlreiche Vorträge zu den verschiedensten Themen statt und vermitteln Interessierten wichtiges Hintergrundwissen. So erklären Ihnen beispielsweise Finanzberater, wie man schnell und günstig zum Eigenheim kommt, oder Sie erhalten Tipps zur Beantragung von Fördermitteln bei Neubau und Sanierung. Ein besonders Augenmerk wird dieses Jahr auf das Thema Energieeffizientes Bauen und Photovoltaiklösungen gelegt.

Der Eintritt zur Bau- und Energiemesse sowie zu den Vorträgen ist frei. Für Besucher sind kostenlose Parkplätze vorhanden. Die Öffnungszeiten der Bau- und Energie Messe Regensburg sind am Samstag, 13. April von 10 bis 18 Uhr und Sonntag, 14. April von 10 bis 17 Uhr.

Nähere Informationen bezüglich der Aussteller & Vorträge sind 14 Tage vor Messe auf der Internetseite www.bauundenergie.net und auf Instagram zu finden.

Kontakt:

Armin Hosol, 09402 98387-22

Veranstalter:

fairstand. Manfred Betschart
Gutenbergstraße 19, 93128 Regensburg
09402 98387-0, smile@fairstand.net
www.bauundenergie.net

MEYER

Zaunbau

- Holzzäune
- Industriezäune
- Drahtzäune
- Toranlagen
- Metallzäune
- Biegetechnik

Auf der Gier 1 - 93152 Haugenried - Tel. 09404/961580 - Fax 961581

www.meyerzaunbau.de - info@meyerzaunbau.de

ANHÄNGERVERLEIH

Schon ab 15 €!

**KFZ-, Motorrad, Koffer-,
Kasten- & Planen-Anhänger**

☎ 09442 991570 ⓘ Preise & Infos ➔

PCI DIAGNOSETECHNIK • SCHULSTRASSE 44 • 93339 RIEDENBURG



waldhier
medienagentur - marketing

IMPRESSUM:

HERAUSGEBER & GESAMTPRODUKTION:

Medienagentur Waldhier
Lautersee 3, 93155 Hemau, Tel. 0 94 99 94 27 22
www.medienhaus-waldhier.de, info@medienhaus-waldhier.de

REDAKTION/MITARBEIT:

Albert Waldhier, Markus Bauer – MB (freier Journalist), Werner Sturm, Stefanie Landfried, Yvonne Geyer, Verena Lindner (Editorial, Basteln, Rezepte, Kinder)

MEDIENBERATUNG:

Stefanie Landfried, Yvonne Geyer

PROJEKTLÉITUNG:

Albert Waldhier

LAYOUT & GRAFIK:

Die Grafikschmiede Verena Lindner
Kranichstr. 8, 93309 Kelheim
Tel. 0 94 41 68 39 86, Mobil 0160 95534580
www.diegrafikschmiede.de, info@diegrafikschmiede.de

LEKTORAT: Verena Lindner

AUFLAGE:

40.000 Exemplare inkl. Newsletter, Verteilung an alle Haushalte im Verteilungsgebiet

ERSCHEINUNGSWEISE:

4 x jährlich kostenfrei

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers erlaubt. Für eingesandte Bilder und Texte erfolgt keine Haftung. Die Beiträge müssen frei von Copyright und selbst verfasst sein. Alle Angaben erfolgen nach bestem Wissen, jedoch ohne Gewähr.

Ihr zuverlässiger Partner
von der Planung bis zur Ausführung

E. Pollinger

HEIZUNG • BÄDER • SANITÄR

SOLARTECHNIK • KUNDENDIENST

Sollerweg 3 93339 Jachenhausen

Telefon: 09442 / 905106

Service: 0171 / 9960702

E-Mail: E.P@Pollinger-Heizung.de



Neues von den Tausendsassas

und dem Tag der offenen Tür am 21.04.2024 in Lupburg / Degerndorf F 5

Es war einmal, vor einem Jahr, als die Gebrüder Thaqi sich hier vorstellten. Seit dieser Zeit ist wirklich viel passiert. Wir durften viele neue Kunden und Geschäftspartner kennenlernen und interessante Projekte für euch realisieren. Auch eigene Projekte im Bereich Wohnbau gingen voran, neue kamen hinzu. Unser Team hat sich zudem um einige

tolle Mitarbeiter erweitert, die Stimmung ist unverändert gut und dynamisch. Wir sind sehr dankbar für diese Entwicklung.

Aus dem Bereich Bauelemente dürfen wir stolz berichten, dass wir die Zusammenarbeit mit unserem langjährigen Geschäftspartner, der Wittmann Bauelemente GmbH & Co.

KG, intensiviert haben. Wir realisieren mit Klaus Wittmann und seinem Team erfolgreich Großprojekte in ganz Deutschland.



Großobjekt im Bereich Bauelemente in Georgensgmünd



Ganz frisch abgeschlossen: unser erstes eigenes schlüsselfertiges Projekt in Daßwang!



Hoch- und Tiefbau



Bauelemente



Gerüstverleih



Baustoffhandel



Klaus Wittmann gründete sein Unternehmen im Jahre 2017 und hat sich seitdem sehr erfolgreich in der Branche etabliert. Spezialisiert ist er dabei auf die Bereiche Fenster, Rollos und Raffstore sowie Türen. Sowohl für Neubauten als auch Sanierungen sind deutschlandweit Montageteams im Einsatz.

Die positiven Entwicklungen sind für uns natürlich Grund zum Feiern. Daher laden Gebr. Thaqui Bau und Wittmann Bauelemente euch recht herzlich zu einem Tag der offenen Tür am 21.04.2024 ein.

Ein vielseitiges Programm erwartet die Gäste, von fachkundiger Beratung für die Großen bis hin zu unterhaltsamen Aktivitäten für die Kleinen. Eine Hüpfburg und der talentierte Zauberkünstler Imre Bacsa werden für magische Momente sorgen, während kulinarische Köstlichkeiten das leibliche Wohl der Besucher sicherstellen.

Selbstverständlich warten auch wieder interessante Gewinne auf euch.

So endet unser Märchen aus der Welt des Bauens für heute voller Mut, Innovation und gemeinsamer Erfolge. Wir freuen uns sehr darauf, weitere Kapitel voll neuer Herausforderungen, spannender Projekte und unvergesslichen Momenten zu schreiben – natürlich mit euch an unserer Seite.

Besucht unsere Ausstellung in Degerndorf F5, 92331 Lupburg:

Mo.-Fr. 08:00-12:00 Uhr
13:00-17:00 Uhr
Sa. 08:00-14:00 Uhr

Für gesonderte Termine kontaktiert uns gern unter 09492-9546480 oder via E-Mail unter info@thaqui-bau.com. Wir freuen uns auf euch!



Eine Hüpfburg ist natürlich auch wieder dabei.



Lasst euch vom Zauberkünstler Imre Bacsa verzaubern!



Gebr. Thaqui Bau GmbH
Meisterbetrieb

Verwaltungsgemeinschaft Laaber

Die Gemeinschaft mit Charme im westlichen Landkreis Regensburg

Sieben Verwaltungsgemeinschaften gibt es im Landkreis Regensburg – eine davon hat Ihren Sitz in Laaber. Die VG umfasst die drei Gemeinden **Deuerling, Laaber** und **Brunn**. Als in den 70er Jahren die Gemeindegebietsreform auf den Weg gebracht wurde, war es vor allem die Stärkung der kommunalen Selbstverwaltung, die hier im Vordergrund stand. Der Freistaat Bayern hatte sich zum Ziel gesetzt, die Lebensverhältnisse bzw. Voraussetzungen im schulischen Bereich, im Gesundheitswesen, bei den Erholungs- und Freizeiteinrichtungen und vielen weiteren Infrastruktureinrichtungen im ländlichen Raum zu verbessern und damit gleichwertige Lebensbedingungen zu schaffen. Nach der Auffassung der damaligen Landespolitik können nur noch leistungsfähige Gemeinden in der Lage sein, ihr Selbstverwaltungsrecht auszuüben, um eigenständig und selbstverantwortlich den Lebensraum ihrer Gemeindebürger zu gestalten.

Vor allem betraf das die Verwaltungen: Die notwendige Modernisierung der Rathäuser, gut geschultes Personal und entsprechende Finanzausstattung erforderten Verwaltungseinheiten mit politischer Schlagkraft. Von über 7.000 einst selbständigen Gemeinden gibt es heute noch etwas über 2.000. Das sind

immerhin 70 % weniger. Auch im Landkreis Regensburg ist die Zahl von 101 auf 41 Gemeinden geschrumpft. Um im westlichen Landkreis die Selbständigkeiten der Gemeinden Brunn und Deuerling zu erhalten, wurden sie zusammen mit der Großgemeinde Markt Laaber am 1. Mai 1978 in die neu geschaffene Verwaltungsgemeinschaft Laaber eingegliedert. Von den damals sieben geschaffenen VGs im Landkreis gibt es heute noch vier Gemeinschaften, die in der ursprünglichen Zusammensetzung agieren.

FAMILIÄRE GEMEINSCHAFT MIT CHARME

Ihren offiziellen Sitz hat die Verwaltungsgemeinschaft in der größten Gemeinde der VG: Im Markt Laaber findet man im Ortskern, direkt hinter der Pfarrkirche St. Jakobus, das Rathaus der Verwaltungsgemeinschaft Laaber. Früher gingen hier mal die Kinder des Ortes und der umliegenden Dörfer zur Schule, das Schulhaus wurde 1976 seiner Bestimmung als Rathaus übergeben. Heute hat die VG Laaber das Rathaus vom Markt zur Ausführung ihrer Aufgaben angemietet. Gemeinschaftsvorsitzender Hans Schmid ist zeitgleich Bürgermeister der größten Gemeinde, des Marktes Laaber. In seiner

Funktion als Vorsitzender ist er Chef und Ansprechpartner für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im VG-Rathaus. Seine Stellvertreter sind Karl Söllner und Diethard Eichhammer, die Bürgermeister der Gemeinden Brunn und Deuerling. Unterstützt werden sie durch Frau Veronika Zwickl – Geschäftsleiterin der VG Laaber. Einmal im Monat erscheint das gern gelesene Mitteilungsblatt – mit wichtigen Informationen, Terminen und vielem mehr. Seit ein paar Jahren hat jede Gemeinde eine eigene APP, die in bestimmten Bereichen VG-Verknüpfungen enthält. Dort kann jeder posten, auf dem Marktplatz Produkte oder Dienstleistungen inserieren, Veranstaltungen bewerben oder sich in Gruppen austauschen. Bewusst hat man sich für diese moderne zweiseitige Kommunikation entschieden, um den Austausch zu fördern. Neben Auftritten jeder Gemeinde bei Facebook gibt es seit einiger Zeit auch einen gemeinsamen Instagramauftritt: Unter „beiusimlabertal“ findet man Schönes und Nützliches rund um die Gemeinschaft. Dass die Zusammenarbeit innerhalb der VG klappt und wichtig ist, sieht man vor allem an gemeinsamen Projekten bzw. Einrichtungen wie Rathaus, Kläranlagen, Schulverbänden, Kinderbetreuungseinrichtungen, Bauhöfen, PV-Anlagen und vielem mehr.



Karl Söllner,
Bürgermeister Gemeinde Brunn



Hans Schmid,
Bürgermeister Markt Laaber,
VG-Vorsitzender



Diethard Eichhammer,
Bürgermeister Gemeinde Deuerling

Bilder im Portrait: Stefanie Goß – ausgenommen Wappen und Bürgermeister

SCHRÜFER^{GMBH}

FUSSBODENTECHNIK



- Teppichböden
- Vinylböden
- Teppiche nach Wunschmaß mit oder ohne Einfassung
- PVC- und CV-Beläge
- Parkettböden und Landhausdielen
- Schleifen von Parkettböden inklusive Ölen und Versiegeln
- Korkböden
- Industrieböden verlegen, sowie fräsen und kugelstrahlen
- Sika-Epoxidharzböden
- Garagenbeschichtungen
- Einstreubeläge aus farbigem Quarz
- Natursteinteppiche in sämtlichen Farben
- Einbau von Fließestrichen inklusive Dämmung
- Laminatböden

Besuchen Sie unsere Ausstellung, wir beraten Sie gerne.

Schrüfer GmbH
Fußbodentechnik Meisterbetrieb
Ockerweg 2
93164 Laaber/Hinterzhof
an der A3, Ausfahrt „Laaber“

Telefon: 0 94 98 / 87 28
Telefax: 0 94 98 / 27 65
info@schruefer-fussbodentechnik.de
www.schruefer-fussbodentechnik.de

Wappen der Mitgliedsgemeinden



Gemeinde Deuerling

Das Gemeindewappen, 1967 entworfen, symbolisiert Deuerlinger Geschichte in Kurzfassung: Auf goldenem Schild sind zwei gekreuzte Kupferhämmer zu sehen. Deuerling besaß nach 1580 einen Kupferhammer mit Schmelzwerk. Darüber liegen ein blauer und ein silberner Streifen – die Wappenfarben der Herren von Laaber, zu deren Herrschaft einst ein großer Teil der Gemeinde gehörte. Den Schildfuß bilden schwarze Wellen – sie kennzeichnen die Lage des Ortes an der Schwarzen Laaber.

Deuerling wird erstmals im 12. Jahrhundert urkundlich erwähnt, bestand aber als Siedlung schon in merowingischer Zeit, also vor mehr als 1200 Jahren.

Ansiedlungen pflegte man damals meist nach dem Oberhaupt der siedelnden Sippe zu bezeichnen. Aus alten Schreibweisen des Ortsnamens Deuerling kann man ableiten, dass dieses Oberhaupt im Fall unserer Gemeinde Tiurilo (daher Tiurilinga = Tverlinge = Deuerling) geheißen haben muss.



Gemeinde Brunn

Mittig eine eingeschweifte silberne Spitze, darin drei blaue Balken, gespalten; vorne in Rot ein silberner Brunnen, hinten in Schwarz eine goldene heraldische Lilie.

Der Gemeindename Brunn kommt redend im Brunnen vorne zum Ausdruck. Wichtige Herrschaftsträger im Gemeindegebiet waren die Herren von Laaber. Deren Wappen, drei blaue Balken in Silber, fand in der Schildmitte Eingang in das Wappenbild. Auch das im nahen Naabtal gelegene Kloster Pienhofen war im Gemeindegebiet begütert. An diese Verbindung erinnert die Lilie, die als Mariensymbol zugleich für die Marienwallfahrt Frauenberg steht. Die Farbgebung in Weiß, Blau, Schwarz und Gold erinnert an die Landesherrschaft der Wittelsbacher, die die Herrschaft Laaber nach dem Aussterben der Herren von Laaber im Jahr 1463 an sich gezogen hatten.



Markt Laaber

In Schwarz ein gekrönter und rot gezungter goldener Löwenkopf, über dem nebeneinander drei stehende Rauten schweben, die mittlere blau, die seitlichen silbern.

Der 1393 mit Marktrecht begabte Ort war Hauptsitz der Reichsherrschaft des gleichnamigen Dynastengeschlechts. Nach seinem Erwerb 1435 verlieh Herzog Heinrich der Reiche 1442 das Wappen, das wie das wenig spätere von Kallmünz drei Rauten aus dem landesherrlichen Wappen, ferner aber auch den geminderten pfälzbayerischen Löwen zeigt. Die Verleihung schloss das Recht der Verwendung des Zeichens im Siegel und Banner sowie die Pflicht zur Anbringung auf den beiden Markttoren ein. Die Neigung der seitlichen Rauten betonten die späteren Siegel stärker.

Irrigerweise machte man im 19. Jahrhundert in den Siegeln aus dem Löwen einen Schafskopf. Im neueren Schrifttum wird das Wappen jedoch richtig wiedergegeben.

Zahlen und Fakten

DEUERLING:

Einwohner 1.962,
Gesamtfläche 7,13 qkm

LAABER:

Einwohner 5.371,
Gesamtfläche 28,72 qkm

BRUNN:

Einwohner 1.510,
Gesamtfläche 16,12 qkm

Stand: 30.06.2023



Jobst Holzbau GmbH

93164 Laaber

Tel.: 09498/ 87 89

Fax.: 09498/ 25 72

www.holzbau-jobst.de

Ihr zuverlässiger Partner vom Fach für:

- Zimmererarbeiten
- Aufstockungen
- Altbausanierung

- Holzhäuser
- Trockenbau
- Holzfassaden

Laserschneiden mit Präzision

Silberhorn Blechtechnik GmbH

Jüngstes Mitglied im Verbund der dynamischen Unternehmensgruppe Silberhorn ist die Silberhorn Blechtechnik GmbH. Sie ist Spezialist für die Bearbeitung von Metall mittels moderner Lasertechnologie. Nachdem die vorhandenen Flächen am Standort des Mutterkonzerns in Lupburg zu knapp wurden, folgte 2017 die Inbetriebnahme eines komplett neuen Werkes in Brunn im Landkreis Regensburg. Hier arbeiten 81 Mitarbeiter auf einer Produktionsfläche von 5500 qm und auf einer Verwaltungsfläche von 250 qm.

ZENTRUM FÜR LASERSCHNEIDTECHNIK

Lasertechnik stand gar nicht auf dem Plan, als sich 1989 Franz Silberhorn in seiner Garage selbstständig machte. Angefangen hat das Maschinenbau-Unternehmen mit der Herstellung von Reinigungsanlagen. Schnell entwickelte sich Silberhorn zu einem internationalen Unternehmen für Reinigungs- und Hochdruckwasserstrahltechnik. In die Laserschneidtechnik wurde dann am Standort Lupburg erst 1998 investiert, zunächst um Teile für den eigenen Maschinenbau herzustellen. Doch auch die externe Nachfrage stieg hier konstant. Zügig wuchsen der eigene Maschinenpark und das Know-how, was schließlich 2011 zur Errichtung eines Zentrums für Laserschneidtechnik mit Automatisierung am Standort des Mutterkonzerns in Lupburg führte.

SPEZIALGEBIET PRÄZISIONSLASERTEILE

Der Erfolg der Sparte führte dann 2016 zur Ausgründung als Silberhorn Blechtechnik GmbH. Spezialgebiet der Firma ist das Anfertigen von Präzisions-Laserteilen. Die Angebotsbreite reicht dabei vom Laserschneiden über Stanz-Laser-Bearbeitung bis hin zu Zerspanen, Entgraten, Richten, Abkanten, Schweißen, Roboter-Schweißen, Gleitschleifen, Keramikstrahlen und der Montage ganzer Baugruppen. Für die Oberflächenbearbeitung wie Pulverbeschichten stehen langjährige Partner zur Verfügung. Der Kundenstamm ist breit gefächert, er kommt aus dem Maschinenbau, Metallbau, der Landmaschinen-Herstellung, Erneuerbare Energien oder der Bahntechnik. Alles ist auf die Bedürfnisse der Kunden ausgerichtet. So können alle gängigen CAD-Datenformate von den Experten bei Silberhorn verarbeitet und aufbereitet und sogar Kunden-Skizzen als gemeinsame Arbeitsgrundlage herangezogen werden. Effiziente Prozesse und Digitalisierung spielen dabei für das Unternehmen eine hohe Rolle, um eine wirtschaftliche

Herstellung von Laserteilen zu ermöglichen. Die Teile, die mittels verschiedenster Verarbeitungsverfahren individuell gefertigt werden können, halten den höchsten Anforderungen an Qualität, Langlebigkeit und Präzision stand.

Auch dieses Jahr öffnet das Unternehmen wieder die Pforten für die Öffentlichkeit: Am **22. SEPTEMBER 2024** haben Interessierte die Möglichkeit, sich einen Einblick in das Unternehmen bei einem **TAG DER OFFENEN TÜR** zu verschaffen. Die Gewerbeschau des Gewerbebereichs Laaber, Brunn, Deuerling findet zudem an diesem Tag auf dem Firmengelände der Silberhorn Blechtechnik im Gewerbegebiet Brunn statt.



Geführt wird die Silberhorn Blechtechnik GmbH von Diplom-Wirtschaftsingenieurin Diane Silberhorn, Tochter des Firmengründers, und dem langjährigen Mitarbeiter Siegfried Bayerl.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Mitarbeiter (m/w/d):

Standort Brunn

- Produktionshelfer
- Produktionsmitarbeiter Bohren
- CNC-Fräser / Zerspanungsmechaniker
- Maschinenbediener Laserschneiden
- Maschinenbediener CNC-Abkantpresse
- Staplerfahrer
- Industriemechaniker f. Baugruppenmontage

Jobbörse online



Unsere Ausbildungsstellen ab 09/2024

- Azubi Fachkraft für Metalltechnik
- Azubi Fachkraft für Lagerlogistik
- Azubi Maschinenführer

Bitte bewerben Sie sich per Email oder über unsere Website.

Eine detaillierte Beschreibung zu den ausgeschriebenen Stellen sowie weitere offene Stellen finden Sie unter

www.silberhorn-blt.de

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

Silberhorn Blechtechnik GmbH
Breiten-Nord 1
93164 Brunn
Tel. 09498/90767-0
personal@silberhorn-blt.de



Vom Labertal bis zu den Jurahöhen

Geographisch hat die Verwaltungsgemeinschaft Laaber mit ihren Mitgliedsgemeinden einiges zu bieten: Im westlichen Teil des Landkreises Regensburg, im Ostausläufer des Fränkischen Jura gelegen, findet man das wunderschöne und manchmal ein bisschen verwunschene Tal der Schwarzen Laber. Auch bekannt als Labertal, das zu jeder Jahreszeit einen Besuch wert ist. Auch die Jurahöhen zwischen Labertal und Naabtal spiegeln sich in der Gemeinde Brunn wieder und laden zu Spaziergängen und Wanderungen ein.

Sowohl mit der Bahn als auch mit dem Auto ist die VG sehr gut zu erreichen: Gleich zwei Bahnanschlüsse der Strecke Nürnberg und Regensburg findet man im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft – in Deuerling und in Laaber. Gerade der Bahnhof in Deuerling dient vielen Pendlern aus dem westlichen Landkreis bzw. aus dem Nachbarlandkreis Kelheim als Umstiegspunkt auf die Schiene. Im Stundentakt besteht

an beiden Haltestellen die Möglichkeit, ins nahegelegene Regensburg zu kommen. Deuerling ist hier ebenfalls mit einer Buslinie angeschlossen. Darüberhinaus ist die VG Laaber seit 2022 beim Projekt elma vertreten: Dieses Ruftaxi schließt Lücken des Nahverkehrsnetzes und ermöglicht

generationenübergreifende Fahrten über die VG hinaus.

Eine eigene Ausfahrt der Autobahn A3 Passau–Nürnberg erschließt die Mitgliedsgemeinden Brunn und Laaber. Deuerling ist am besten über die Ausfahrt Nittendorf zu erreichen.



Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

DER NEUE BMW X2 UND DER ERSTE VOLLELEKTRISCHE BMW iX2. JETZT IM AUTOHAUS PRALLER.

Als Begründer des Fahrzeugkonzepts der Sports Activity Coupés revolutionierte der BMW X2 das Premium-Kompaktsegment. In der zweiten Modellgeneration steht mit dem BMW iX2 auch ein vollelektrisches Modell mit zwei Motorisierungen zur Auswahl. Hier verschmelzen Geräumigkeit und Performance der BMW X Reihe mit neuesten Innovationen der Elektromobilität. Erleben sie den BMW X2 und iX2 in unserer Ausstellung in Deuerling oder vereinbaren Sie jetzt Ihre Probefahrt!

z.B. **BMW iX2 eDrive 20**: Vollelektrischer Antrieb mit 150 kW / 204 PS, Schwarz uni, Sitzheizung, Rückfahrkamera, LED-Scheinwerfer, Navigationssystem mit Curved Display, Parking Assistant, DAB-Tuner, u.v.m.

Privatleasingbeispiel der BMW Bank GmbH: BMW BMW iX2 eDrive 20:

Anschaffungspreis:	41.750,01 €	Laufzeit:	36 Monate
Leasingsonderzahlung:	5.900,00 €	36 monatliche Leasingraten à:	399,00 €
Laufleistung p. a.:	10.000 km	Gesamtpreis:	20.264,00 €

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Stand 03/2024. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen und bei Fernabsatzverträgen nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Zzgl. 850,01 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.

BMW iX2 eDrive20: Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: - (NEFZ) / 15,3 (WLTP); Elektrische Reichweite (WLTP) in km: 478 / Spitzenleistung: 150 kW (204 PS)

Offizielle Angaben zu Stromverbrauch und elektrischer Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt und entsprechen der VO (EU) 715/2007 in der jeweils geltenden Fassung. Für seit 01.01.2021 neu typgeprüfte Fahrzeuge existieren die offiziellen Angaben nur noch nach WLTP. Zudem entfallen laut EU-Verordnung 2022/195 ab 01.01.2023 in den EG-Übereinstimmungsbescheinigungen die NEFZ-Werte. Weitere Informationen zu den Messverfahren NEFZ und WLTP finden Sie unter www.bmw.de/wltp



PRALLER
Deuerling • www.praller.de





Leben für alle Generationen

In der VG Laaber läßt es sich sehr gut leben. Ländlich, familiär, gut versorgt und vor allem mit viel Charme empfangen die drei Gemeinden alteingesessene und neue Bürgerinnen und Bürger.

Anfangen bei den kleinsten Mitbürgern findet man ein breitgefächertes Angebot. Bei der Anmeldung zu den Kinderbetreuungsangeboten wie Krippe und Kindergarten arbeiten die drei Mitgliedsgemeinden Hand in Hand zusammen. In Laaber befindet sich die **LERNWELT LAABER**: An der **GRUND- UND MITTELSCHULE** werden insgesamt 322 Kinder und Jugendliche in zwei Schulhäusern unterrichtet. Die Mittelschule

mit M-Zweig gehört zum Mittelschulverbund mit Hemau und Undorf. Neben einer Ganztagesbetreuung bis 16 Uhr wird auch ein Hort an der Grundschule für die Kinder aus der VG angeboten. Die Schule ist seit vielen Jahren Stützpunktschule Mountainbike, Theaterschule und erhielt das Siegel „Schule ohne Rassismus“ sowie das „Gütesiegel Demokratie“. Der rührige Förderverein bietet ein zusätzliches Angebot an Kursen für die gesamte Lernwelt. Kurze Beine, kurze Wege – getreu diesem Motto findet sich auch in **DEUERLING** eine **GRUNDSCHULE**. Im Gebäude am Kirchberg werden für die ersten vier Klassen sowohl eine Mittagsbetreuung als auch ein Hort angeboten.



Bild: Diethard Eichhammer

Grundschule Deuerling

Im Schulgebäude befindet sich auch eine **PFARRBÜCHEREI** für die Leseratten aus Deuerling. In einem Nebengebäude der Mittelschule in Laaber bietet der Markt Laaber eine **BÜCHEREI FÜR GROSS UND KLEIN** an.

Ebenso findet man in Deuerling und Laaber einen **JUGENDTREFF**: Hier werden Öffnungszeiten für verschiedene Altersgruppen mit Aktivitäten angeboten. Gemeinsam beschäftigen Deuerling und Laaber über den Verein „Jugendarbeit im Landkreis Regensburg“ eine Gemeindejugendpflegerin, die die Treffs professionell betreut und in Zusammenarbeit mit den sechs Jugendbeauftragten der Gemeinden ein VG-übergreifendes Ferienprogramm, den Ferienspass sowie weitere Angebote zum Beispiel zur politischen



Gemeinsames Rathaus der VG Laaber



Bild: Diethard Eichhammer

Deuerlinger Laberbrücke – Schmid mit Kupferhammer

Partizipation sowie runde Tische für Ehrenamtliche aus der Jugendarbeit organisiert.

Laaber ist seit kurzer Zeit auch gemeinsam mit den Nachbargemeinden Hemau und Beratzhausen im Familienstützpunkt Jura vertreten. Zahlreiche **SPIELPLÄTZE** laden in der VG die Familien ein: Weit über die Gemeindegrenzen bekannt ist der Spielplatz in Deuerling am Sportzentrum. Eine eigens gegründete AG hat gemeinsam mit der Bürgerschaft den Spielplatz in Brunn fit für die Zukunft gemacht. Direkt am Radlweg zu Beginn der historischen Augasse lädt demnächst ein ganz neu gestalteter Spielplatz Kinder zum Spielen und Verweilen ein.

Auch bei den **SENIOREN** in der VG wird Zusammenarbeit groß geschrieben: Die vier Beauftragten arbeiten seit vielen Jahren zusammen und organisieren Infoveranstaltungen, Kinonachmittage, Spielevormittage, Fahrten ins Bad, Faschingsveranstaltungen usw.. Eine wichtiges Angebot ist auch der gemeinsame offene Mittagstisch, der die älteren Mitbürger mehrmals im Monat nicht nur zu einem



Traditionelle Kirtafeier in der Wallfahrtskirche Frauenberg

gemeinsamen Mittagessen in der örtlichen Gastronomie einlädt. In Deuerling wird darüber hinaus ehrenamtlich noch ein mobiles Essensangebot angeboten, das auch die anderen beiden Mitgliedsgemeinden beliefert.

Die **MEDIZINISCHE VERSORGUNG** in der VG Laaber ist hervorragend aufgestellt: Neben mehreren Allgemeinartzpraxen, Zahnärzten gibt es auch eine Frauenarztpraxis. Auch Physiotherapie vor Ort ist möglich.

Die **NAHVERSORGUNG** vor Ort ist mit verschiedenen Einzelhändlern gegeben. Immer Donnerstagnachmittag trifft man sich rund um den Laaberer Marktplatz zum Wochenmarkt, wo es regionale Produkte sowie Spezialitäten zu kaufen gibt.

Durch **NEUE BAUGEBIETE** im gesamten VG-Gebiet oder zum Beispiel einem geförderten Fünffamilienwohnhaus in Deuerling erfährt die VG stetig ein gesundes Wachstum.

Auch in die **INFRASTRUKTUR** wird kräftig investiert: Nicht nur in Brunn ist die

Freude über die neue Staatsstraße nach Wischenhofen groß, auch der damit verbundene Radweg ist ein weiterer Baustein zum Lückenschluss zwischen Labertal und Naabtal. Der Markt Laaber ist bereits in der Planung und den Verhandlungen, um das Teilstück zwischen Autobahn und Laaber zu schließen. In Deuerling steht die Sanierung des Friedhofs an, aber auch die Fuß- und Radbrücke am stark frequentierten Bahnhof wird saniert bzw. erneuert. Alles Teile der Dorferneuerung Deuerlings, die noch einige Projekte hervorbringen wird. In Laaber wird in diesem Jahr noch der Parkplatz an der Mühlwiese ertüchtigt, aber vor allem auch mehr Aufenthaltsqualität für alle Altersgruppen geschaffen. Ebenso ein Ausläufer des durchgeführten ISEKs (Integriertes Städtebauliches Entwicklungskonzept) wird die Neugestaltung des kleinen Marktplatzes sein.



Die historische Augasse

Jeden Donnerstag findet nachmittags ein Wochenmarkt mit reichhaltigem Angebot am Marktplatz von Laaber statt.

Von der Planung bis zur
Umsetzung stehen wir zur Seite!

LASS DEIN ZUHAUSE IN NEUEM GLANZ ERSTRAHLEN

MIT EINER KOMPLETT-
ODER TEILSANIERUNG



AUS ALT
MACH NEU



📍 Schaggenhofener Straße 3 | 93164 Brunn - Frauenberg | 09498-1636



VELUX®
Expert

**Kammerl
Holzbau**
Zimmerei • Dachdeckerei
Sägewerk • Holzhandel
Meisterbetrieb



*Ein starkes Team
für Ihr Projekt!*

www.kammerl-holzbau.de

UNSERE LEISTUNGEN

- Ⓚ Holzhausbau/ Anbau
- Ⓚ Dachgeschossausbau
- Ⓚ Asbestdachsanieierung
- Ⓚ Altbausanierung
- Ⓚ Aufstockung



CHRISTINE'S HAARDESIGN

HAARE • VISAGISTIK • NÄGEL

Waldstraße 22 | 93164 Waldetzenberg

info@christines-haardesign.de

www.christines-haardesign.de

Terminvereinbarung: 09498 8920

Öffnungszeiten:

Di - Fr 8 - 19 Uhr | Sa 7 - 12 Uhr



Allianz

Persönlich.
Digital. Nah.
Ihre Allianz
vor Ort.



Eichenseer Anton und Klaus

Allianz Generalvertretung

Kieferstr. 6, 93164 Laaber

☎ 0 94 98.87 76, ☎ 0 94 98.28 01

agentur.eichenseer@allianz.de

allianz-eichenseer.de



Das Straßenbauunternehmen Seidl Scherübl, das 68 Jahre lang seinen Sitz in Deuerling hatte und nun seit vier Jahren in Hemau beheimatet ist, ehrte anlässlich der Weihnachtsfeier 2023 zahlreiche Mitarbeitende für ihre besonderen Verdienste.

Für langjähriges Betriebszugehörigkeit wurden geehrt:

- Lilli Scherübl, 35 Jahre im Betrieb, Büroangestellte
- Karl Streitberger, gelernter Maurer und Pflasterer, 35 Jahre im Betrieb, fast 30 Jahre zuständig für Rohrbrüche
- Dirk Dlapka, 10 Jahre im Betrieb, Straßenbauer
Hr. Dlapka hat mittlerweile die Nachfolge von Karl Streitberger angetreten.
- Lena Scherübl bestand sehr erfolgreich ihre Meisterprüfung im Straßenbauer-Handwerk. Mit einem Blumenstrauß gratulierte ihr die Geschäftsführung. Die Meisterbrief-Verleihung findet im Sommer bei der HWK Unterfranken in Würzburg statt. Diese berief Fr. Scherübl zwischenzeitlich in den Gesellenprüfungsausschuss.
- Kurt Seidl, 45 Jahre im Betrieb, Geschäftsführer
- Albert Scherübl, zum 1.4.2024 55 Jahre im Familienbetrieb, Geschäftsführer

Beim Traditions-Straßenbauer Seidl Scherübl sind die Weichen für die Zukunft gestellt: Mit Markus Seidl und Lena Scherübl stehen wieder sehr gut ausgebildete Straßenbauer-Meister in den Startlöchern!



Seidl Scherübl

Kasernenstr. 13 • 93155 Hemau

Tel. 09491 95423-0 • Fax 09451 95423-21

info@seidl-scherübl.de • www.seidl-scherübl.de

S AUTOHAUS... denn Service ist bei uns kein Zufall
SCHNEEBERGER

- ▷ Serviceleistungen VW, AUDI, Skoda und Seat
- ▷ Unfallinstandsetzung
- ▷ Glasreparatur
- ▷ Reifenmontage und Verkauf



Bahnhofstr. 3 • 93164 Laaber

Wir arbeiten zusammen

Wie in der Verwaltungsgemeinschaft die politischen Gemeinden haben sich im Werbedreieck Laaber, Deuerling und Brunn die **GEWERBEBETRIEBE** aus den drei Gemeinden zusammengetan. Gemeinsam präsentieren sie bei Veranstaltungen und Gewerbeschauen das Angebot vor Ort und unterstützen auch großzügig unterschiedlichste Projekte vor Ort.

Eine Besonderheit bietet die VG sicherlich noch mit den zwei familiengeführten Brauereien in Deuerling und Laaber: Sowohl bei der Brauerei Goss und als auch beim Plank in Laaber steht die nächste Generation bereits in den Startlöchern.

Auch weit über die VG-Grenzen hinaus bekannte Firmen haben ihren Sitz in der VG: Der Elefant bzw. die Confiserie Seidl in Hinterzhof ist ein beliebter Zwischenstopp an der A3. Die neu errichtete E-Ladestation tut ein weiteres. Ebenso direkt an der Autobahn gelegen ist auf der Brunnerer Seite ein kürzlich entstandenes Gewerbegebiet mit einer Tankstelle, einem modernen Motel sowie einer Maschinenbaufirma. Viele mittelständische Firmen runden das Angebot ab: von Handwerksbetrieben über Brautausstatter zu Autohäusern unterschiedlichster Marken.

In Laaber gibt es seit kurzem sogar ein 24/7-Angebot: TEMLA in der Beratzhausener Straße ermöglicht Einkaufen rund um die Uhr. In modernen Automaten wartet ein abwechslungsreiches Angebot.

Direkt an der Autobahn gelegen ist das noch junge Gewerbegebiet von Brunn



Rolläden



Raffstoren



Textilscreens



Markisen




ROLLLADEN | SONNENSCHUTZ

Wir bringen Technik ins Rollen!

Ernst Tremi Rollläden GmbH ■ 93164 Laaber ■ Frühlingstr. 19
www.tremi-rollladen.de ■ Tel.: 0 94 98 / 90 23 63

JETZT MIT
PREISVORTEIL!

**AKTION
MARKISE**



Kfz-Lackierfachbetrieb

Feuerer & Schenke

Unfallreparatur / Lackierarbeiten aller PKW Fahrzeuge · Autoglas
Reifenhandel · Klimaservice · Oldtimerlackierungen · Spotrepair

Riegelweg 5 / 93164 Laaber-Hinterzhof
Tel.: 0 94 98 / 90 67 66 · Fax 0 94 98 / 94 93 001

www.feuerer-schenke.de
Mail: info@feuerer-schenke.de



Gemeinschaft wird großgeschrieben

Feiern kann man in der VG, vor allem weil das Ehrenamt und der Zusammenhalt groß geschrieben werden! Jede der drei Gemeinden hat ihre wiederkehrenden Feste.

In der Gemeinde **BRUNN** ist jedes Jahr der Frauenberger Kirta ein absolutes Highlight. Im von der Gemeinde sanierten Hallerbauer Stadl feiern die Kirtaburschen mit ihren Madln. Traditionell findet dort am zweiten Septemberwochenende auch immer ein kleiner Markt am Sonntag anlässlich des Patroziniums statt. Feste Bestandteile sind mittlerweile auch ein Kabarettabend sowie eine Party am Kirtasamstag.

In **DEUERLING** findet alle zwei Jahre das beliebte Brückenfest statt. Vom historischen Bereich, über mehrere musikalische Darbietungen bieten die Vereine ein abwechslungsreiches Programm an und locken Besucher aus Nah und Fern nach Deuerling.

Zum Patrozinium am letzten Samstag im Juli findet in **LAABER** immer das beliebte

Bürgerfest statt. Der Besuchermagnet feiert im Marktbereich und bietet auch für die jungen Gäste mit der Rockbühne am Kirchplatz ein tolles Programm. Das Entenrennen des LionsClub Oberpfälzer Jura e.V. ist mittlerweile nicht mehr wegzudenken.

Neben zahlreichen Ortskirtas wie z.B. im August in Hinterzhof ist auch noch das beliebte Fischerfest auf der Mühlwiese zu erwähnen.

Im **ADVENT** gibt es in allen drei Mitgliedsgemeinden ein- oder mehrtägige Adventsmärkte. Oft verbunden mit stimmungsvollen Konzerten, denn musikalisch ist in der VG einiges geboten.

Und nicht nur musikalisch ist das Angebot in der Verwaltungsgemeinschaft groß: Neben insgesamt fünf **SPORTVEREINEN** bieten noch viele weitere Vereine unterschiedlichste Angebote an. Zahlreiche **FEUERWEHREN** sorgen nicht nur für die Sicherheit der Bevölkerung sondern führen spielerisch in ihren

Kinderfeuerwehren auch den Nachwuchs an diesen wichtigen Dienst am Nächsten heran.

In der Juniorenfördergemeinschaft Brunnenlöwen 08 e.V. spielen Nachwuchskicker aus der gesamten VG nach dem Kleinfeld bis zum Seniorenfußball gemeinsam. Sowohl im **FUSSBALL** als auch beim **KEGELN** gibt es jährliche VG-Turniere, die aus dem Veranstaltungskalender der Gemeinden nicht mehr wegzudenken sind.

Einmal im Jahr veranstalten Vereine, Institutionen und ganze Dorfgemeinschaften aus dem gesamten Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft ein **RAMA DAMA** und säubern mit Kindern und Jugendlichen die heimische Natur von Unrat.

Das **EHRENAMT** in der VG lebt und bietet für jedes Interesse etwas an: vom Brauchtum über Sport über Kultur bishin zur Musik und vielem mehr. Konzerte, Theateraufführungen, Feste, soziales Engagement – die Ehrenamtlichen in Laaber sind der Wahnsinn!



oben: Ein abwechslungsreiches Programm gibt es alle zwei Jahre beim Brückenfest der Gemeinde Deuerling.

ganz links: Burschn und Madln feiern jedes Jahr den Frauenberger Kirta in Brunn.

links: Vertreter der spielenden Mannschaften sowie Offizielle beim Fußballturnier der Verwaltungsgemeinschaft 2023



ELEKTRO PFISTERER

Ein Familienunternehmen aus Ihrer Region!
Seit zwei Generationen verbinden wir
Tradition mit Innovation für Ihre Energie-
bedürfnisse.

Unser Team von PV-Profis steht Ihnen
mit Fachkenntnis und Erfahrung zur Seite!

Wir legen großen Wert auf Qualität –
von der Beratung bis zur Installation.

Unser engagiertes Team arbeitet
hart, um Ihre Erwartungen zu
übertreffen. Zuverlässigkeit und
Kundenzufriedenheit stehen bei uns
an erster Stelle.



Bleiben Sie immer auf dem neuesten Stand!

Folgen Sie uns auf
Instagram: @elektro_pfisterer.
Besuchen Sie auch unsere Website unter:
www.elektropfisterer.de und entdecken Sie,
wie wir Ihr Zuhause optimieren können.

Möchten Sie mehr erfahren oder haben Sie
Fragen? Wir sind für Sie da:
Telefonisch unter 09498 2158 am
Dienstag von 8:00–17:00 Uhr und am
Freitag von 14:30–17:30 Uhr
Oder schreiben Sie uns eine E-Mail:
info@elektro-pfisterer.com

Frühlingstraße 35 | 93164 Laaber





Erholung vor der Haustüre

Allein durch die Lage und die wunderschöne Natur lädt die gesamte Verwaltungsgemeinschaft zum Spazieren, Wandern, Radfahren und vielem mehr ein.

Zahlreiche **MÜHLEN** am Radweg entlang der Schwarzen Laber gelegen machen die Gegend in Kombination mit toller Natur zu jeder Jahreszeit für einen Ausflug wert. Manche wie die Münchsmühle laden auch zum Verweilen und Einkehren ein.

Auch historische Gebäude laden zu einem Besuch ein. Den Auftakt macht das

REITHNERHAUS in Deuerling. Neben kleinen Kunstausstellungen finden hier regelmäßig kulturelle Veranstaltungen statt. Hier hat auch eines der ersten Reperatur-Cafés im Landkreis seine Heimat gefunden. Künftig wird das Angebot mit einer Büchertauschbörse ergänzt.

In Laaber findet man zahlreiche liebevoll sanierte Häuser aus früheren Zeiten. Über allem thront aber herrschaftlich die **BURG-RUINE**, auf der immer wieder Veranstaltungen stattfinden.

Von Lesungen über Konzerte hier ist immer wieder was geboten. Der kleine Marktplatz lädt mit der umliegenden Gastronomie zum Verweilen ein, und der **BRUNNEN** mit dem Laaberer Wappentier – dem Löwen – freut bei heißen Temperaturen nicht nur die Kinder.

Von dort hat man nicht weit vorbei am Turm zum Burgweg, wo sich ein ganz besonderes Schmuckstück befindet: Thomas Dürr hat dort mit viel Liebe, Engagement und auch

mit viel Eigenleistung ein wahres Kleinod geschaffen: **HADEMAR** – das Haus der Musik besticht durch Instrumente aus aller Welt und allen Epochen. Ein Besuch lohnt sich! Generationenübergreifend entführt Thomas Dürr gemeinsam mit seiner Familie ins Reich der Musik, und Mitmachen ist angesagt.

Neben der Musik sind auch die bildenden Künstler in Laaber aktiv. Angefangen am Bahnhof entsteht in Laaber ein **SKULPTURENWEG** in den Markt. Am Startpunkt findet man bereits zwei Skulpturen sowie die von Jugendlichen mit Graffiti gestaltete Bahnstufunterführung, die in einer gemeinsamen Aktion entstanden ist.

Idyllisch an der Schwarzen Laber gelegen ist der **CAMPINGPLATZ** Hartlmühle. Dauercamper, Durchreisende, Urlauber finden dort eine schöne Station. Einheimische kommen ebenfalls gerne nach einem Spaziergang und kehren dort ein.

In jeder Gemeinde findet man eine **PFARRKIRCHE** – in Frauenberg in der Gemeinde Brunn sogar eine **WALLFAHRTSKIRCHE**, die es zu besuchen gilt. Viele kleinere Kirchen in den Ortsteilen oder liebevoll restaurierte Kapellen laden zudem zum Innehalten ein.



oben: Rad-/Wanderweg im romantischen Laabertal, links oben: Endorfmühle, links unten: Im Hademar begeistert Thomas Dürr die Besucher für Musik, links: Pfarrkirche St. Jakobus in Laaber



liches
Grüß Gott im

CAMPINGPLATZ LANDGASTHOF HARTLMÜHLE

Gutbürgerliche Küche
Fremdenzimmer & Apartments

Liebe Gäste und Besucher,

Unsere Gaststätte ist in diesem Jahr ab Samstag, den 20. April wieder geöffnet.

Montag und Dienstag: Ruhetag

**Mittwoch bis Samstag: 8.00 bis 11.00 Uhr und
17.00 bis 22.00 Uhr**

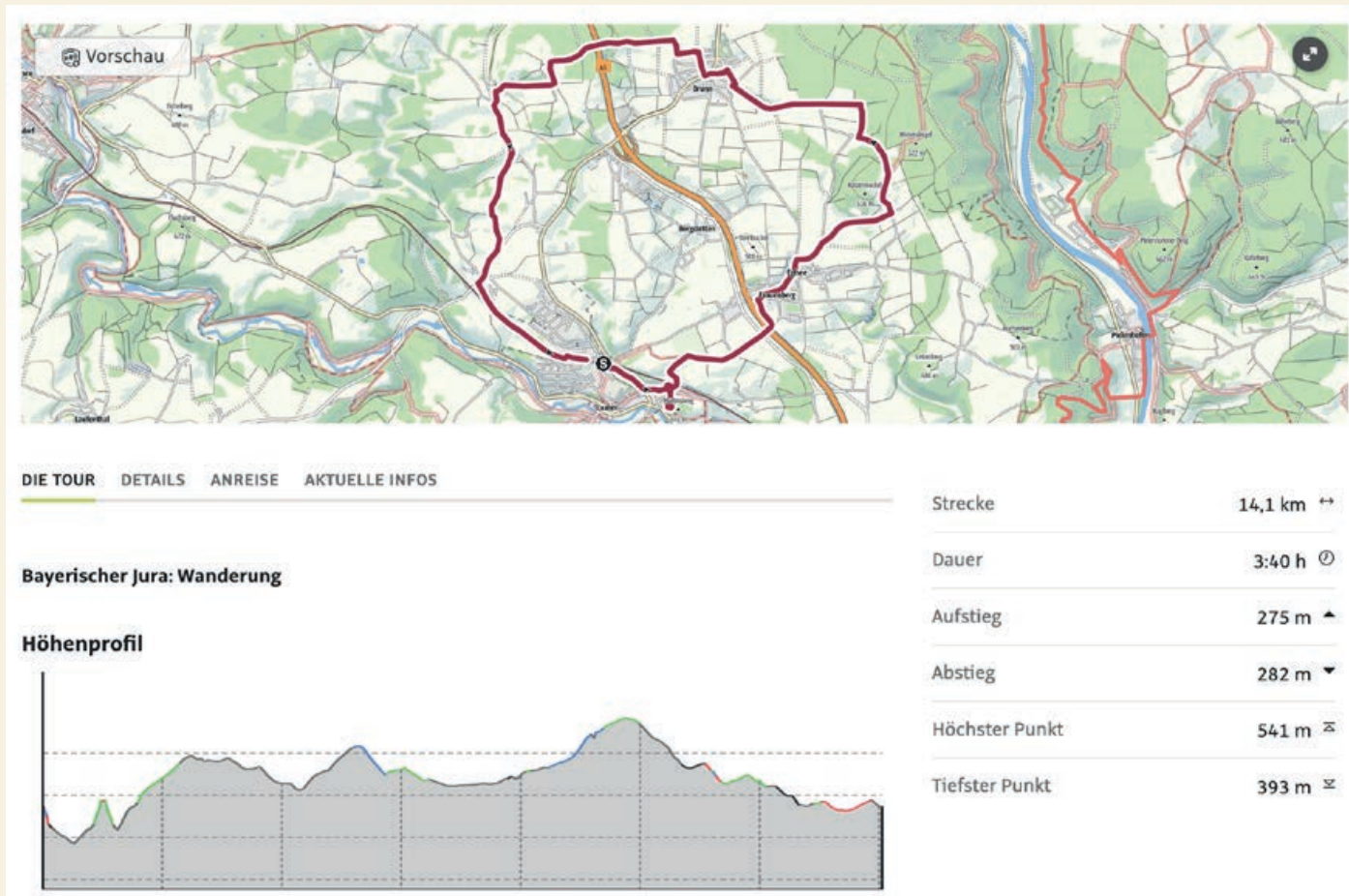
warme Küche: 17.00 bis 21.00 Uhr

Sonn- und Feiertage: 8.00 bis 22.00 Uhr durchgehend

**warme Küche: 11.30 bis 14.00 Uhr und
17.00 bis 21.00 Uhr**

Mir gfreia uns af Eich!

Campingplatz und Landgasthof Hartlmühle
Hartlmühle 1, 93164 Laaber, Tel: 09498 533, Fax: 09498 691
Web: www.hartlmuehle.de, E-Mail: info@hartlmuehle.de



Wandertipp

Rundwanderung Laaber – Frauenberg – Brunn – Endorf – Laaber

Dieter Schwarzfischer, Organisator der Aktiven Senioren, empfiehlt diese schöne Rundwanderung: Vom Bahnhof Laaber, Fahrtrichtung Regensburg, geht's die Treppe runter in die Frauenberger Straße und dann links in den Martinsweg. Am Ende des Martinsweges kann man gleich links abbiegen, nach Frauenberg oder vorher rechts den Martinsberg ersteigen, von dem man eine herrliche Aussicht auf den Markt Laaber und das Tal der Schwarzen Laber genießen kann. Auf dem Weg nach Frauenberg hat man auch einen schönen Blick zurück zur Burgruine und den Markt Laaber. Über die Autobahnbrücke geht es durch Frauenberg und Eglsee nach Babetsberg und weiter nach Brunn. Hier kann man sich auf der Hälfte der Strecke im Gasthaus Plank mit einer Brotzeit oder Kaffee und Kuchen für den Weitermarsch stärken.

Durch Brunn, am Forsthaus vorbei, wandert man weiter über die Autobahnbrücke nach Högerlsee. Von der Bank am Kreuz hat man hier einen schönen Ausblick auf das Labertal und den Tangrintel bis zur Wallfahrtskirche

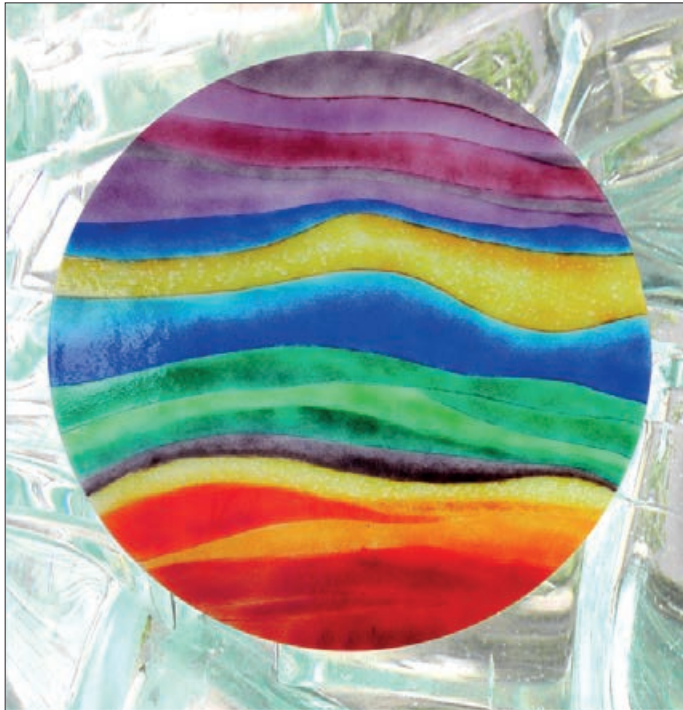
Eichlberg. Nun geht es wieder abwärts, durch Anger und anschließend rechts 400 m auf der Straße, bevor man rechts in den Totenweg nach Endorf abzweigt. Biegt man in Anger links ab, kann man nach 50 m bei der neu renovierten Kapelle eine Rast einlegen.

Zum Abschluss der Wanderung kann man in Endorf im Gasthaus Haller noch einen Kaffee genießen, bevor es zum Ausgangspunkt der Wanderung geht, den Bahnhof Laaber.

Mit dem Link zur Wanderung und eingeschaltetem Positionssensor am Smartphone lässt sich der Weg problemlos finden:

<https://www.outdooractive.com/de/route/wanderung/bayerischer-jura/laaber-frauenberg-babetsberg-brunn-anger-endorf-laaber/286743729/?share=%7Ezyzibxxa%244ossjnts>





Individuelle Glasgestaltung www.glas-kunst-gehr.de

Atelier: Osserstraße 5, 93180 Deuerling
Tel.: 0176 / 53107098
email: gehrdesign@t-online.de



Neueröffnung

in der Buchenstr. 1 | 93164 Laaber/Waldetzenberg
ab April 2024!

Was du bei mir bekommst...

- ♥ Maß- und Änderungsschneiderei von Herren- und Damenmode (Brautkleider, Eventkleider, Kleider, Röcke, Mäntel, Anzüge, Dirndl uvm.)
- ♥ Reinigung von Braut- und Abendmode

Kontakt

Tel.: 0171/3552978
saifuda.anastasia@gmx.de
[anastasiasaifuda](https://www.instagram.com/anastasiasaifuda)



Der Zweirad-Fachhandel „Radlmühle“ ist seit 1995 im alten Kesselhaus der ehemaligen Papierfabrik Laaber ansässig. Die Radlmühle führt namhafte, renommierte Hersteller wie Ghost, Haibike und Winora. In dem breit gefächerten Sortiment von Kinderrädern, Jugendrädern über alle Gattungen von Bio-Bikes bis hin zu E-Bikes wird hier jeder fündig bei der Suche nach einem neuen Bike. Wir bieten Bike-Leasing von mehreren Leasingunternehmen an.

**Mitarbeiter in der
Werkstatt gesucht!**

Zum Beginn der Saison gibt es attraktive Angebote auf ausgesuchte Einzelstücke. Neu eingetroffen sind die angesagten Gravel-Bikes.



Radlmühle

Fahrradhandel



Radlmühle by
RML - Radl-Markt Laaber
Inh.: K. Lenk
Papiermühle 1
93164 Laaber

info-rml@web.de
www.radlmuehle.de
09498 - 906 307

Öffnungszeiten während der Saison:
Montag, Dienstag: 10.30-18.30
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag, Freitag: 10.30-18.30
Samstag: 10.30-14.30



Edlhausener Str. 3 93164 Laaber mail.:office@leder-trucks.de Tel.: +49 (0) 175 49 71 205

- Reifen Montage bis 56 Zoll, mobil-stationär/Reifen Montage (Nutzfahrzeuge)
- Zertifizierter Betrieb für Pkw, UHP/Runflat,- und Nutzfahrzeugreifen nach der WdK Vorschrift, Reifen Vulkanisation
 - Reparatur,- Unfallinstandsetzung Kfz, Nfz
- Reparatur/Diagnose aller Nutzfahrzeuge inkl. Pannenhilfe
 - Nutzfahrzeug, Oldtimer Restauration



Dein Reisebüro • GF: Monika Gabler • Papiermühle 1 • 93164 Laaber
T 09498 9059506 • info@dein-reise-buero.de • www.dein-reise-buero.de



ARGE **caritas** Sozialstation Jura

- ✓ Behandlungs- und Körperpflege
- ✓ medizinische Versorgung
- ✓ Anleitung pflegender Angehöriger
- ✓ allg. Betreuung im Alltag
- ✓ Beratung rund um Pflege und Finanzierung

Waldstr. 1, 93164 Laaber-Waldetzenberg

Bürozeiten: wochentags 9.00 - 12.00 Uhr oder n. Vereinbarung
Telefon: **09498-2611**



Besuchen Sie
unsere Ausstellung!

- Möbelbau
- Holztreppen
- Fenster
- Türen
- Innenausbau

Hamm Schreinerei GmbH & Co. KG

Riegelweg 8 • 93164 Hinterzhof
Tel: 09498/2287
Handy: 0170/9676633
schreinerei-hamm@gmx.de

Wir suchen dich!

Schreiner

(m/w/d) für die Fertigung
in unserer Schreinerei

Schreiner/Zimmerer

(m/w/d) für Montagearbeiten

Wir bieten:

- eine unbefristete Position
in unserem familiären Team
- interessante und
abwechslungsreiche Aufgaben
- leistungsgerechte Vergütung
- feste Arbeitszeiten

elma-Fahrgastzahlen steigen

Rufbus wird auch in Brunn, Deuerling und Laaber immer beliebter

Alle Altersgruppen machen von der „Mobilität auf Abruf“ im westlichen Landkreis Gebrauch. Immer mehr Menschen entdecken das Potenzial von elma und nutzen die moderne und individuelle Bedienform auf Abruf im westlichen Landkreis Regensburg. Fahrgäste buchen telefonisch oder per App, werden am gewünschten Startpunkt abgeholt und direkt zu ihrem Ziel gebracht. Das kann auch eine Bushaltestelle oder der nächstgelegene Bahnhof sein; von hier aus darf die Fahrt dann gerne über das elma-Gebiet hinaus weitergehen.

Um für die Bürgerinnen und Bürger abseits der vom Bus- und Zugverkehr bereits gut erschlossenen Haupttrassen die Mobilität ebenfalls zu verbessern, ergänzt elma als „attraktiver Rufbus“ das bestehende ÖPNV-Angebot im westlichen Landkreis. Bereits seit Ende 2022 bietet elma den Menschen mehr Flexibilität und Individualität und erleichtert den Umstieg vom (Zweit-) Auto auf öffentliche Verkehrsmittel. Ohne festen Fahrplan und ohne feste Fahrtroute sind die weiß-grünen Kleinbusse in den Gemeinden Beratzhausen, Brunn, Deuerling, Hemau, Laaber, Nittendorf sowie in Teilbereichen von Duggendorf und Kallmünz unterwegs. Die Fahrgastzahlen steigen, und auch in den Gemeinden Brunn, Deuerling und Laaber haben sich die Beförderungen in den letzten Monaten erfreulich entwickelt.

Stammgäste sind vor allem Seniorinnen und Senioren, die dank elma ihre persönlichen Termine unabhängig und einfach



Bild: Hans-Christian Wagner

Nicht nur Seniorinnen und Senioren schätzen das flexible Angebot von elma im westlichen Landkreis, um ihre persönliche Mobilität und somit Lebensqualität zu verbessern.

planen können. Die vier elektrisch betriebenen Fahrzeuge befördern bei Bedarf mobilitätseingeschränkte Personen. Eines der Fahrzeuge ist speziell für Rollstuhlfahrer ausgerüstet. Aber auch junge Menschen haben die vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten von elma z.B. für ihre Freizeitgestaltung entdeckt, wenn der „mütterliche Fahrdienst“ oder ein eigenes Auto gerade nicht verfügbar sind. elma bietet eine attraktive Beförderung für Jung und Alt: Ob Arzttermine, Einkaufsfahrten, Friseur, Seniorentreff, Nachhilfe, Besuche, Vereinssport, Volks- oder Bürgerfeste, Schwimmbad, Biergarten oder ganz einfach

die Fahrt zu den Anschlussverbindungen an den Bahnhöfen Laaber oder Deuerling – elma funktioniert unkompliziert und lädt zum Ausprobieren ein.

Und wie funktioniert elma? Gleich nach Anmeldung, z. B. vor Ort in der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, über die App oder direkt im Fahrzeug, sind Buchungen per App oder telefonisch unter 0800 220 220 0 möglich. Es gilt das elma-Ticket für 3 € pro Person/Fahrt. Fahrgäste mit RVV-Ticket zahlen nur 2 € pro Person/Fahrt. Bei gleichzeitiger Buchung für mehrere Personen wird das Aufpreis-Ticket elma nur einmal fällig. Bezahlen kann man nach der Buchung auch direkt im Fahrzeug.



Foto: Hans-Christian Wagner, Montage Creativ Concept

elma fährt wochentags von 9.00 bis 22.00 Uhr. Durch über 850 virtuelle und reguläre Haltepunkte im westlichen Landkreis verkürzt sich der Fußweg für Fahrgäste auf maximal 300 Meter bis zum jeweiligen Ein- oder Ausstiegspunkt. Parallele Fahrten zum bestehenden Zug- und Busangebot sind ausgeschlossen. Bis zu fünf Fahrgäste mit ähnlichem Ziel können sich umweltfreundlich eines der Fahrzeuge teilen. Dieses sogenannte Pooling ist besonders nachhaltig und wird durch das System im Hintergrund ermöglicht.

100-jähriges Gründungsfest

Freiwillige Feuerwehr Laufenthal in Feierlaune

Ein dreitägiges Festprogramm soll für Jung und Alt zu einem echten Erlebnis, aber auch zu einem Wochenende der Begegnung werden.

Eine Vielzahl von Festdamen und Festmädchen sorgte bereits in den zurückliegenden zwei Jahren mit Aktionen bzw. Festteilnahmen dafür, unser Fest in den Terminkalendern der Vereine frühzeitig zu verankern. Angelika Müller konnte im Vorfeld als Festmutter und 1. Bürgermeister Herbert Tischhöfer als Schirmherr gewonnen werden. Weiterhin geben uns mit der FF Haag und der FF Kollersried zwei Patenvereine die Ehre mit uns zu feiern.

Der im Jahr 2021 gegründete Festausschuss unter der Führung von Hans Pöllinger, Vorstand und Festleiter zugleich, sowie dessen Stellvertreter Helmut Schöffmann setzte sich in zahlreichen Festausschuss-Sitzungen mit der gewaltigen Aufgabenstellung zu diesem Fest auseinander. In einzelnen Teams wurden die unterschiedlichsten Themen abgearbeitet, vom Zeltstandort über die Erschließung des Festplatzes, von der Brauerei hin zur Bewirtung. Die einzelnen Bands und Kapellen mussten unter Vertrag genommen werden, Festdamen gewonnen werden, aber auch eine Werbekampagne zur Finanzierung der Festschrift gestartet werden. Die Größe des Ereignisses erforderte

u.a. eine entsprechende Platzabmessung, um auch das Festzelt unterbringen zu können. Hierzu wurde eine komplette, vorübergehende Erschließung des Platzes außerhalb des Dorfes mit Strom, Wasser und Abwasser erforderlich. Dass die Kameradschaft, der Spaß und die Freude beim Feiern trotz vieler Vorbereitungsmaßnahmen nicht zu kurz kommen, beweisen die Laufenthaler alljährlich bei der Dorfkirte.



Der Einstieg ins Fest findet am **Freitag dem 31. Mai** mit dem Einzug des Jubelvereins unter der Begleitung der beiden Patenvereine statt. Nach dem **Bieranstich** durch den

1. Bürgermeister und Schirmherren Herbert Tischhöfer sorgt die Band **Donnaweda** für die Stimmung im Zelt.

Am **Samstagabend** führen die **Gipfelstürmer** mit Partystimmung und guter Laune durch den Abend.

Der **Sonntag** startet bereits um 6.30 Uhr mit dem **Weckruf** durch die Stadtkapelle Hemau und anschließendem Einholen der Festdamen, der Festmutter und des Schirmherren. Der **Festgottesdienst** findet um 9.30 Uhr im Zelt statt, im Nachgang folgen die Festansprachen. Der **Festzug** mit allen Gästen und Vereinen startet um 14 Uhr am Festplatz in Richtung Dorfmitte Laufenthal, beim Rückweg wird eine Begegnung der Festzugteilnehmer möglich sein. Das Fest klingt am Abend mit der Band **Musikuss** aus.

Die Bewirtung des Festes liegt in den bewährten Händen der Familie Tischler aus Hohenschambach, das passende Bier liefert die Brauerei Riemhofer. Auch eine Bar wird an den drei Festtagen geöffnet haben. Ebenso wird am Sonntag ein schmackhaftes Kuchenbuffet zur Verfügung gestellt.

Der Festausschuss der Feuerwehr Laufenthal freut sich auf viele Festbesucher und wünscht allen Beteiligten einen stimmungsvollen und friedvollen Festverlauf.



FENSTER- & TÜRENSTUDIO M. WAGNER

Hemau • Gewerbering Ost 21
Tel.: 094 91 35 92 oder 35 70
www.fenster-tueren-wagner.de

400 qm²
Ausstellungsfläche
Persönliche
Beratung!

FENSTER

TÜREN

BÖDEN

SONNEN-
SCHUTZ

INSEKTEN-
SCHUTZ



100 Jahre Feuerwehr Laufenthal

in der Rückschau

1924

Auf Anregung des Gütlers Jakob Dirigl von Laufenthal fand am 22. Juni 1924 nachmittags um 2 Uhr im Gasthaus des Herrn Josef Schmid in Laufenthal eine Versammlung der Pflichtfeuerwehrmitglieder statt, um auch in der Gemeinde Laufenthal eine Freiwillige Feuerwehr ins Leben zu rufen. So wurde um halb 4 Uhr desselben Tages eine Freiwillige Feuerwehr gegründet.

1930

Im Jahre 1930 beschloss die nun Freiwillige Feuerwehr Laufenthal, ein eigenes Feuerwehrhaus zu errichten. Daraufhin wurde in Laufenthal das erste Feuerwehrhaus aus Holz durch Peter Jäger aus Beilstein (einem ehemaligen Ortsteil der Gemeinde Laufenthal) für 440,60 Mark fertiggestellt.

1932

Am 4. September des Jahres 1932 fand die Fahnenweihe der „alten“ Feuerwehrfahne statt. Diese Fahne war in einem Fahrenschrank im Gasthaus Scherübl untergebracht. Nach dem zweiten Weltkrieg 1945 entwendeten die Amerikaner die Fahne wahrscheinlich als Souvenir, wobei sie anschließend nicht mehr zum Vorschein kam.

1934

Im Jahr 1934 schaffte sich die Feuerwehr Laufenthal eine gebrauchte Feuerspritze von der Feuerwehr Grafenwöhr an. Der Anschaffungspreis lag bei 500,- Mark, wobei 125,- Mark als Eigenleistung erbracht wurden. Die restlichen 375,- Mark waren ein Zuschuss. Der Hersteller der Spritze war Paul Ludwig aus Bayreuth.

1953

Durch einige Bemühungen im Jahre 1953 konnte wieder eine Vereinsfahne angeschafft werden. Als Grund ist die Erweiterung des Truppenübungsplatzes in Hohenfels zu nennen, wodurch der Ort Lutzmannstein in diesem Bereich fiel und die dortige Feuerwehr aufgelöst wurde. Frau Obermüllerin Beck von Beilstein stickte Lutzmannstein in

Laufenthal um, und so hatten wir im Februar des genannten Jahres wieder eine Vereinsfahne. Sie befindet sich bis jetzt als zweite Fahne in unserem Besitz.

1972

1972 wurde mitten im Ortskern von Laufenthal ein Löschweiher errichtet. Seit diesem Zeitpunkt verfügte die Gemeinde Laufenthal somit über eine zuverlässige Löschwasserversorgung. Der Löschweiher wurde im Jahr 2010 aufgegeben und dem Areal des Kinderplatzes zugeschlagen.

1973

Als nächste Gerätschaft wurde im Jahr 1973 ein Tragkraftspritzenanhänger (TSA) und eine Tragkraftspritze TS 8/8 für die Feuerwehr angeschafft. Durch diese Anschaffung konnte die alte Feuerspritze außer Dienst gestellt werden.

1974

feierte die Wehr das 50-jährige Gründungsfest. Dieses Fest stand ganz im Zeichen von Ehrungen verdienter Mitglieder.

1976

Durch den höheren Platzbedarf der Feuerwehr aufgrund des neuen Fahrzeugs und

neuen Anforderungen wurde im Jahr 1976 mit viel Eigenleistung der Feuerwehrmitglieder ein neues Feuerwehrhaus errichtet. Dieses bietet seitdem unserem Fahrzeug, den Schutzzanzügen und den sonstigen Einrichtungen ausreichend Platz. Die Einweihung fand am 11. September 1976 durch Pfarrer Karl Liebl statt.

1978

Vom 16. bis 18. Juni 1978 fand die Fahnenweihe unserer neuen Fahne statt. Diese wird seitdem als Hauptfahne verwendet. Die Fahnenbraut Waltraud Scherübl und der Fahnenjunker Josef Wagner wurden durch 16 Festdamen und 10 Festmädchen in feschen Gewändern begleitet.

1993

Nach 20 Jahren wurde als Ersatzbeschaffung für unseren TSA ein gebrauchtes Tragkraftspritzenfahrzeug (TSF) von der Freiwilligen Feuerwehr Eichhofen in den Dienst gestellt. Die Anschaffungskosten wurden durch Eigenleistung der Freiwilligen Feuerwehr Laufenthal getragen. Dadruch war die Feuerwehr nun bestens für neue Einsätze gerüstet. Der TSA wurde außer Dienst gestellt und befindet sich bis heute noch im Besitz der Freiwilligen Feuerwehr Laufenthal.



Fahnenweihe im Juni 1978

1995

Da das bestehende Geräte- und Feuerwehrhaus nicht mehr der Zeit entsprach, wurde im Jahr 1995 ein An- und Umbau des Gerätehauses vorgenommen. Dabei wurden unter anderem eine WC-Anlage, ein Schulungsraum und ein Büro für den Kommandanten errichtet. Seitdem wurden keine größeren Umbaumaßnahmen mehr vorgenommen.

1999

Zum 75-jährigen Gründungsfest konnte die Haager Feuerwehr zur Übernahme der Patenschaft gewonnen werden, ebenso wie Bürgermeister Hans Pollinger für die Schirmherrschaft an diesen drei Festtagen. Der Festzug, vorneweg mit einem Pferdegespann, welches die restaurierte Feuerwehrspritze, die im Jahr 1934 von der FF Grafenwöhr erworben wurde, führte durch den festlich geschmückten Ort.



2006

Als Ersatz für die alte Tragkraftspritze konnte im Jahr 2006 eine neue Tragkraftspritze TS 8/8 in Betrieb genommen werden. Diese war von da an unser neues Einsatzgerät und wird aktuell auch noch verwendet.

2010

Zuletzt wurde im Jahr 2010 ein neues TSF als Ersatzbeschaffung für das alte TSF erworben. Die Laufenthaler Wehr beteiligte sich finanziell an der Beschaffung des neuen Fahrzeuges, nach vorheriger Abstimmung mit der Stadtverwaltung. Dieses Fahrzeug stellt seitdem die Einsatzbereitschaft unserer Feuerwehr sicher.

2016

Beschluss der Versammlung, dass 5.000 € aus der Vereinskasse der Feuerwehr dem Kulturverein für die Sanierung bzw. für den Betrieb des Dorfwirtshauses zur Verfügung gestellt werden.

2023

In der Jahreshauptversammlung vom 4. März wurden in einem größeren Zeitfenster sämtliche Aktivitäten im Zusammenhang mit unserem Feuerwehrfest durch die jeweiligen Arbeitsgruppen vorgestellt.



ZUM POSTHALTER
Hohenschambach

Essen

Durst Trinken löschen

Feiern

*Der Laufenthaler Feuerwehr
unseren Glückwunsch zum
100. Geburtstag!*



posthalter-schama.de

Zum Posthalter · Robert Tischler · Hochstraße 15 · 93155 Hohenschambach
Telefon 09491 / 634 · rt@posthalter-schama.de

SEIT  1841

WASSER FÜRS FEUER

BESTES BIER

FÜR EUCH

**WIR GRATULIEREN
DER FREIWilligen
FEUERWEHR
LAUFENTHAL**



★ **WWW.BRAUEREI-RIEMHOFER.DE** ★



Unsere Festdamen

Am 16.09.2023 fand das Patenbitten mit der FF Kollersried und am 06.10.2023 mit der FF Haag – unsere beiden Patenvereine für unser 100-jähriges Gründungsfest – statt!



Transporte
Hans Harteis



Sand- und Kieslager
Labertalstraße 2
93155 Hemau









Tel.: 09491 1817
Mobil: 0160 7530188

REGIONALFIT NEWSLETTER

Sichern Sie sich die kostenlose Online-Ausgabe!
Abonnieren Sie jetzt kostenfrei!
WWW.MEDIENHAUS-WALDHIER.DE oder



REGIONALFIT ABONNEMENT

Wir versenden die RegionalFit auch im Abo zum Preis von 19,50 €/Jahr.
Bestellen Sie einfach per Tel. 09499 942722 oder E-Mail: info@medienhaus-waldhier.de.



„Und wo sind Versicherungen, wenn man sie mal braucht?“
Also wir sind hier.



gabler allfinanz gmbh
Roter Bügel 1
Hohenschambach
Telefon 09491 952250
zurich.de/gabler-allfinanz



100 JAHRE

kummts vorbei!

FF LAUFENTHAL

Mia gfreia uns af Eich!



TANKrintel

STRABAG
WORK ON PROGRESS



Freitag, 31. Mai
ab 18.30 Uhr



donnaweda
DIE BAYERISCHE PARTYBAND

Samstag, 1. Juni
ab 18.30 Uhr

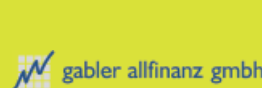
Gipfelstürmer

Sonntag, 2. Juni

06:30 Uhr: Weckruf mit der Stadtkapelle Hemau
09:30 Uhr: Festgottesdienst im Zelt
10:30 Uhr: Festrede und Rede der Ehrengäste
11:00 Uhr: Mittagstisch im Festzelt
13:30 Uhr: Aufstellung zum Festzug
14:00 Uhr: Festzug durch Laufenthal
15:00 Uhr: Einzug der Vereinsfahnen
15:30 Uhr: Festakt mit der Band Musikuss



musikuss





Partyfieber pur in Aichkirchen!

Rocknacht des SV Aichkirchen am Samstag, 13. April 2024

Die Großveranstaltung des Sportvereins Aichkirchen lockt seit 19 Jahren die Musikfans zum größten Festival im westlichen Landkreis Regensburg nach Aichkirchen. Viele Vereinsmitglieder und das ganze Dorf packen mit an, um zum Gelingen der Veranstaltung beizutragen.

Am Samstag, den 13. April steigt die legendäre Rocknacht des SV Aichkirchen in der Meier-Arena. Jedes Jahr strömen die

Besuchermassen aus nah und fern in den beheizten Rocktempel, um dort eine Rocknacht der Superlative erleben zu können.

Los geht es ab 20.00 Uhr mit der Vorband „Crazy Ducks“, daran schließt die Rockband „XTREME“ (siehe Infokasten) an.

EINGESPIELTES ORGANISATOREN-TEAM

Das Organisationsteam hat das ganze Jahr

über Pläne für die Rocknacht geschmiedet. Seit Monaten ist man bereits mit der aktiven Vorbereitung beschäftigt. Auch dieses Jahr hat sich das altbewährte Team zusammengefunden, um eine Feier auf höchstem Niveau durchzuführen und allen Besuchern eine wieder unvergessliche Rocknacht zu bescheren.

Der SVA hofft nun, dass die umfangreichen Anstrengungen wieder mit vielen begeisterten Besucher belohnt werden. Auch für den Jugendschutz wird entsprechend vorgesorgt.

SERVICE MIT EINEM SHUTTLEBUS

Der umfangreiche Shuttlebus Service ist eines der Rezepte der beliebten SVA Rocknacht. Für den großen Erfolg des Musikevents ist sicherlich auch der Busservice der Firma Meier-Reisen entscheidend. Die Busse fahren auch außerhalb der Landkreisgrenze viele Orte an und sorgen dafür, dass viele Besucher sicher zur Rocknacht und wieder nach Hause kommen.

Einen ausführlichen Busplan gibt es auf www.svaichkirchen.de.

THOMAS DÜRR, THOMAS KIRNER,
ALBERT WALDHIER





Die Menge tobt, die Stimmung kocht. Gut, dass zwischendurch auch mal sanftere Töne angeschlagen werden ...



XTREME verspricht ein unvergessliches Live-Erlebnis mit einer atemberaubenden Bühnenshow, erstklassigen Musikern und spektakulären Showelementen. Mit ihrer einzigartigen Mischung aus mitreißender Musik, energiegeladener Performance und beeindruckenden visuellen Effekten bietet XTREME das beste Live-Entertainment für Veranstaltungen jeder Art.

Die Mitglieder von XTREME sind nicht nur herausragende Musiker, sondern auch wahre Meister der Bühnenpräsenz und der Publikumsanimation. Fein abgestimmte Bühnenausfits vervollständigen das visuelle Spektakel und unterstreichen den professionellen Anspruch der Band.

Mit stolzen 60 Auftritten im Jahr garantiert XTREME, dass Fans und Besucher die beste Party des Jahres erleben. Jeder Auftritt ist einzigartig und bietet eine explosive Mischung aus bekannten Hits und überraschenden Neuinterpretationen. Die Band versteht es meisterhaft, das Publikum in ihren Bann zu ziehen und für eine unvergessliche Nacht zu sorgen.

XTREME setzt Maßstäbe in der Unterhaltungsbranche und begeistert ein breites Publikum. Die Showband sorgt für eine mitreißende Atmosphäre und garantiert unvergessliche Momente. Erlebe sie live und sei Teil eines außergewöhnlichen musikalischen Erlebnisses!

GENIESST ES UND SEID DABEI! PARTY PUR MIT XTREME! DAS MEGA EVENT DER EXTRAKLASSE IN AICHKIRCHEN



ELEKTRO-STORCH GmbH

Zum Sportplatz 2-3 · 93155 Hemau/Aichkirchen
Tel. (09491) 2518 · Fax (09491) 903453

**Planung und Ausführung
von Elektroinstallation**

- Elektrogeräte
- Datentechnik
- Kundendienst

Ein „Georgi-Zwickl“

Brauer-Nachwuchs braut Sondersud für den Tag des Bieres am 20. April in Regensburg

Am 23. April ist der Gedenktag des Heiligen Georg und Tag des Bieres in Erinnerung an den Erlass zum Bayerischen Reinheitsgebot am 23. April 1516. Beide Anlässe verbinden die sieben Brauereien der Stadt und des Landkreises Regensburg: Zum dritten Mal wird daher nach 2018 und 2019 ein „Georgi-Zwickl“ eingebraut. Diesmal sind aber erstmals die Auszubildenden der Braustätten federführend dafür verantwortlich. Der Tag des Bieres findet bereits am 20. April statt.

In der Brauerei Goss in Deuerling entsteht der Lehrlingssud, in der Brauereigaststätte informierten eine Woche nach Fasching die Vertreter der Brauereien über das Projekt, und natürlich standen auch die Nachwuchsbrauer Rede und Antwort. Das Festbier namens „Georgi-Zwickl“ wird im Zweimaisch-Verfahren gebraut, Basis dafür sind vier verschiedene Malzsorten aus der Region, konkret aus Riedenburg und Oberfranken: helles Malz, dunkles Malz, Cara Dunkel und Cara Farbmaltz. Entsprechend dem bekannten Spruch „Hopfen und Malz – Gott erhalt's“ gehört natürlich auch Hopfen dazu – zwei Hopfensorten aus der Hallertau: Hallertauer Perle und Hallertauer Tradition.

Genauere Details zum Brauvorgang erläuterte Max Bauer, der sich im zweiten Lehrjahr bei der Brauerei Goss befindet. „Die Hauptgärung des Georgi-Zwickl erfolgt im offenen Gärbottich mit untergäriger Hefe. Danach kommt das Bier vier Wochen zur Nachgärung in den Lagerkeller. Das



Bilder: Markus Bauer

Die Vertreterinnen und Vertreter der sieben Brauereien aus der Stadt und dem Landkreis Regensburg mit Landrätin Tanja Schweiger, die ihre Schirmherrschaft zusagte.

Endprodukt wird dann 13,5 Prozent Stammwürze und 5,5 Prozent Alkoholgehalt haben.“ Mit beteiligt an dem Sondersud sind ferner Christina Gietl (Spezial-Brauerei Schierling, erstes Lehrjahr), Melanie Stöckl (Brauerei Bischofshof, erstes Lehrjahr), Raphael Fisch (Schlossbrauerei Eichhofen, zweites Lehrjahr), Leopold Riemhofer (Brauerei Kneiting, erstes Lehrjahr) und Valentin Butz (Spitalbrauerei, zweites Lehrjahr).

Neben diesen sechs genannten Brauereien gehört auch noch Prösslbräu in Adlersberg zur Arbeitsgemeinschaft der Stadt- und Land-

kreisbrauereien, die gemeinsam am 20. April den inzwischen traditionellen Tag des Bieres am Haidplatz in Regensburg ausrichten. Start ist um 10 Uhr mit dem Anzapfen durch die Schirmherrinnen Landrätin Tanja Schweiger und Oberbürgermeisterin Gertrud Maltz-Schwarzfischer. Schweiger hat ihre Bereitschaft beim Treffen in Deuerling bereits bekundet. In ihrem Grußwort freute sie sich, dass ihr nunmehr seit zehn Jahren die Schirmherrschaft dieser Veranstaltung obliegt. Sie vergaß aber auch die aktuell schwierigen Rahmenbedingungen im Brauwesen nicht, weshalb Solidarisierung und Zusammenarbeit wichtig seien. Positiv sei, dass dies – wie bei der diesjährigen Aktion – schon bei den Lehrlingen beginne. Denn Brauen gehöre zu den Kulturgütern. Mit der Hoffnung, dass die beteiligten Brauereien noch lange tätig sein werden, sagte sie ihre Bereitschaft zur Übernahme der Schirmherrschaft zu.

Die Regensburger Rathauschefin wird erst noch bei einem Patenbitten am 10. April um 14 Uhr am Haidplatz um ihre Schirmherrschaft gebeten. Doch die Erstverkostung des Georgi-Zwickl sollte die Entscheidung erleichtern. Beim Tag des Bieres am 20. April spielt bis 18 Uhr die Deuerlinger Blasmusik, zum Essen gibt es bis Mittag unter anderem Weißwürste. Ab 18 Uhr ist dann Partymusik mit der Band „Erwin und die Heckflossen“ angesagt.

MB



Landrätin Tanja Schweiger schüttete mit der Hopfengabe auch symbolisch ein Stück Heimat in den Sudkessel. Hinten die sechs Auszubildenden der Brauereien.

TRADITIONELLE BRAUKUNST TRIFFT AUF KLÖSTERLICHES AMBIENTE

20. Maibockfest in Plankstetten – Warum das Maibockfest zu den beliebtesten der Region gehört? Weil einfach alles stimmig ist. Original Kloster-Bockbier mit Leckereien aus der eigenen Landwirtschaft und Metzgerei, in einem historisch-barocken Klosterinnenhof – begleitet von zünftiger Blasmusik – ein Ausflug zum Schlemmen und Entspannen.

Das Benediktinerkloster in Plankstetten legt bei all seinen Festen und Märkten Wert auf Qualität und Nachhaltigkeit. So wird das Bockbier nach dem traditionellen Klosterrezept, mit eigenen Biozutaten und echter Braukunst hergestellt. Das frisch gezapfte Bockbier wird zum traditionellen Ochs am Spies und herzhaften Schmankerln aus der Klostermetzgerei serviert. Natürlich gibt es auch vegetarische Gerichte als auch süße Leckereien – und alles in Bioqualität!

Nebst der Kulinarik dürfen sich die Besucher auf die Maiandacht von Lizzy Aumeier am 1. Mai 2024 freuen. Die bekannte bayerische Kabarettistin bringt mit eigenen Texten und der musikalisch untermalten Andacht ein ganz besonderes und sehr persönliches Flair in die Klosterkirche. Natürlich wird auch das traditionelle Schafkopfturnier nicht fehlen. Für alle Heimgärtner/-innen hält die Klostergärtnerei wieder eine große Auswahl an jungen Gemüsepflanzen bereit. Es finden Führungen durch die Klosterkirche und Krypta, Klostergärtnerei und durch das Klostergut in Staudenhof statt. Geistlich stärken, können sich unsere Gäste und Besucher beim stillen Verweilen in der Abteikirche oder auch bei der Teilnahme am Chorgebet der Mönche.

Details unter: www.kloster-plankstetten.de/events/20-maibockfest-1-mai-2024/



„HOPFENGARTEN“, „EICHATOR“ UND „HELLES LEICHT“

Was könnte es Besseres zum Frühling und zum Tag des Bieres geben? Seit acht Jahren braut die Schlossbrauerei Eichhofen für diese Anlässe den „**HOPFENGARTEN**“, ein kaltgehopftes Märzen. „Das ist ein ideales Frühjahr- und Sommergetränk“, empfiehlt Brauereichef Michel-Andreas Schönharting. Dieses Bier mit 13,3 % Stammwürze und 5,5 % Alkoholgehalt gibt es in 0,33-Liter-Flaschen.

Das Frühjahr ist bekanntlich auch Starkbierzeit – und dafür hat die Eichhofener Braustätte den „**EICHATOR**“, einen dunklen Doppelbock. Hier liegen die „Werte“ höher: Stammwürze 19,5 %, Alkoholgehalt 8 %.

Insgesamt geht beim Gerstensaft der Trend zu alkoholfreien bzw. leichten Bieren. Mit dem „**EICHHOFENER HELLES LEICHT**“, das seit den 1990er Jahren im Sortiment ist, kommt die Brauerei auch dieser Entwicklung entgegen. Nach dem Hellen und dem Premium-Pils liegt das Leichte Helle (Stammwürze 8 %, Alkoholgehalt 2,8 %) inzwischen auf Rang drei der elf gebrauten untergärigen Biere. Im vergangenen Herbst gab es dafür die Silbermedaille beim European Beer Star. „Wir können im Konzert mit Europas Brauereien gut mithalten“, freut sich Schönharting.

Alle Eichhofener Biere sind im Übrigen nicht pasteurisiert, sondern kommen frisch aus dem Keller. Mit Blick auf den Sommer freut sich Schönharting bereits auf das Eichhofener Brauereifest vom 2. bis 4. August. Coronabedingt musste dieser Event 2020 und 2022 abgesagt werden. Das Programm wird rechtzeitig auf der Homepage der Brauerei WWW.EICHHOFENER.DE bekannt gegeben. Hier finden sich natürlich auch Informationen über die weiteren Biere sowie Aktivitäten und Veranstaltungen.

MB





Musik,
Wellness
Natur

GESCHENK-TIPP

Gutschein anfordern unter
www.singenderwirt.de

WINTER- ODER
FRÜHLINGSWOCHENENDE
UND SONNENSCHEN

2 Tage HP p. P. ab € 196,00

WINTER- ODER FRÜHLINGS-
WANDERN – WELLNESSTRAUM

Der Gesundheit zu Liebe

buchbar bis 26.04.2024

Sonntag – Freitag (außer Ostern)

2 Tage HP p. P. ab € 186,00

3 Tage HP p. P. ab € 279,00

FRÜHLINGSTRAUM

mit Möglichkeit mit einem Konzert
in der Kirche mit Stars aus Funk
und Fernseh.

Ihre Ohren werden Augen machen!

buchbar bis 02.04. – 05.04.2024

3 Tage HP p. P. ab € 279,00

Inklusivleistungen:

Muntermacherfrühstück

5-Gänge-Abendmenü

Leih-Bademantel und

Badetücher, Teebar und

Obstkorb im Wellnessbereich

Weitere Sommerangebote ab 1.5.2024
unter www.singenderwirt.de

DAHOAM BEIM SINGENDEN WIRT

Traumhaft schöne Urlaubstage in Elisabethzell Bayerischer Wald



Hotel Mariandl - Singender Wirt • Azoplatz 3 • 94353 Elisabethzell
Inh.: Stefan Dietl • Tel. 09963 / 2990 • info@singenderwirt.de

www.singenderwirt.de



Urlaub genießen mitten im Bayerischen Wald am Großen Arber

Aktiv- und Wohlfühlhotel
»Hammerhof«
★★★★

**Geschenk-
Tipp**

Gutscheine
bestellen unter
[www.gurado.de/
hammerhof](http://www.gurado.de/hammerhof)

Der Weg ins Glück

Hammerhof Hit 2024 5 / 7 Nächte

Buchbar: 14.04.-28.04. | 03.11.-24.11.
Anreise Sonntag

**5 Tage wohnen, 4 Tage bezahlen ODER
7 Tage wohnen, 6 Tage bezahlen**

5 / 7 ÜN inkl. Verwöhn-Halbpension
und allen Hammerhof-Annehmlichkeiten
wie Nutzung der Wellnessanlage mit Hal-
lenbad, beheiztem Außenpool, Saunen,
Leihbademantel

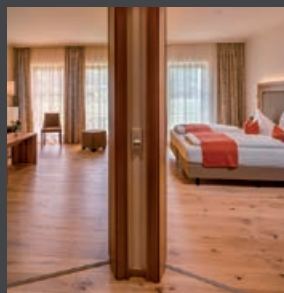
p. P. im DZ ab € 444,-



Hammerhof Verwöhntage 3 oder 4 Nächte

- 3 oder 4 Nächte inkl. Verwöhn-HP
- 1x Abhyanga – Ayurvedische Ganzkörper-
massage (55 Min. inkl. Nachruhe)
- 1x Prishtha – Ayurvedische Rücken-
massage (25 Min. inkl. Nachruhe)
- 1 Padabhyanga – Ayurvedische Fuß-
Bein-Massage (40 Min. inkl. Nachruhe)
- Alle Hammerhof-Annehmlichkeiten

p. P. im DZ ab € 509,-



**Tagespreis inkl. Verwöhn-HP
p. P. im DZ ab 109,- €**



Hotel Hammerhof • Verena Brem
Kothinghammer 1 • 94249 Bodenmais
Tel. 09924 / 9570 • E-Mail: info@hammerhof.de

www.hammerhof.de



Das Wellnesshotel

zwischen Nürnberg und Amberg

Landhotel
Sternwirt

Skypool
PANORAMASAUNA
Hallenbad
SKYTERRASSEN
DAMPFBAD
Tecaldarium
Adultsbereiche
FITNESSRAUM
Wellness-Suiten
PUTTING GREEN
Kinderspielraum

3 KURZ-MAL-WEG-TAGE

3x Übernachtung mit Halbpension
Himalaya Salzpeeling-
Ganzkörpermassage
Rückenmassage
Benutzung d. Wellnesslandschaften
TerraSPA & SkySPA
Wasser und Teeauswahl in der
Wellnesslandschaft
Benutzung des Fitnessbereiches,
Billardlounge und Putting Green

ab € 418,- p. P.

Landhotel Sternwirt
Jürgen Haas, Schloßplatz 3-4
91249 Weigendorf-Högen
Tel. 09663/425
E-Mail: info@landhotel-sternwirt.de
www.landhotel-sternwirt.de



TAGESPREIS
inkl. Halbpension
p. P. ab 106,- €

DAS PERFEKTE GESCHENK

Gutschein-Shop unter
www.gurado.de/landhotel-sternwirt





sportalm

LANDHOTEL - RESTAURANT



Jede Menge Lebenslust & Freiheit,
Platz & Ruhe erwarten Dich
und Deinen vierbeinigen Freund!

www.hotel-sportalm.de

Landhotel Sportalm
Restaurant zur alten Schule
Inh. Beate Hubig

Bischof-Firmian-Str. 21
D-94158 Philippsreut/Mitterfirmiansreut
Tel. +49/8557/200 | info@hotel-sportalm.de



Doggy Days

3 Nächte: Buchbar Donnerstag – Sonntag

4 Nächte: Buchbar Sonntag – Donnerstag

- 3 bzw. 4 x Übernachtung im Komfortzimmer
- Sportalm-Aperitif bei Ankunft
- 3 bzw. 4 x Sportalm Frühstück vom Buffet mit regionalen Köstlichkeiten, frischem Obst, hausgemachten Marmeladen, Semmeln, Kuchen, SAFT. Laden und warmen Eierspeisen
- 3 bzw. 4 x Vier-Gang-Verwöhnmenü (abends)
- Tägliche Erholung in unserem schönen SPA-Bereich mit Infrarotkabine, finnischer Sauna, Ruheraum, Relaxstube mit Außenwhirlpool
- Hundebett und Napf auf dem Zimmer
- Hundeecke mit Leckerlies, Hundehandtüchern und Gassitüten
- Hundelogis für 1 Hund inklusive

Pro Person ab **380,- €**

Gesundheitsmesse am 4./5. Mai

II. Bad Gögginger Aktionstage Gesundheit

Bad Gögging bietet mit Kurkliniken, Reha-Zentren und Limes-Therme Gesundheitsvor- und nachsorge auf höchstem Niveau. Das medizinische und therapeutische Leistungsangebot bietet perfekte Voraussetzungen für alle, die ihre Gesundheit positiv beeinflussen möchten. Dies macht Bad Gögging zum idealen Ort für die Gesundheitsmesse „Bad Gögginger Aktionstage Gesundheit“.

SCHWERPUNKTTHEMA ORGAN-GESUNDHEIT UND ORGANSPENDE

Lunge, Herz, Leber sind nur ein Teil der vielen Organe des menschlichen Körpers. Im Alltag wird ihre Arbeit oft als selbstverständlich wahrgenommen. Erst wenn sie nicht mehr einwandfrei funktionieren oder eine Organspende benötigt wird, wird man sich der enormen Leistung bewusst. Mit passenden Vorträgen, Mitmachaktionen und Ausstellern bieten die Bad Gögginger

Aktionstage Gesundheit die Möglichkeit, seinen Organen mehr Aufmerksamkeit zukommen zu lassen.

BENEFIZ-LAUF AM SAMSTAG

Beim Benefiz-Lauf anlässlich der Aktionstage Gesundheit stehen eine Walking-Strecke (5 km), eine Lauf-Strecke (10 km) und dieses Jahr neu der Eltern & Kinderlauf (600 Meter) zur Auswahl. Die Teilnahmegebühr (5 €) kommt dem Projekt „Geschwisterkinder stärken – Familien stützen“, der Initiative Organspende Ostbayern, zugute. Anmeldung per Mail an benefiz@bad-goegging.de.

INFORMIEREN UND NEUES AUSPROBIEREN

Die Gesundheitsmesse bietet ein buntes Programm: Entspannungsangebote, Möglichkeiten zum Auspowern, Showeinlagen und Workshops um Neues auszuprobieren.



Bild: Mayer

Bei Workshops und Mitmachaktionen können Besucher der 11. Aktionstage Gesundheit etwas Neues ausprobieren.

Zudem dürfen sich Besucher auf Fachvorträge und interessante Gespräche mit Ausstellern und Fachleuten freuen. Am Sonntag findet wieder ein Freiluftgottesdienst auf dem Kurplatz statt.



11. Bad Gögginger Aktionstage Gesundheit

EINTRITT
FREI!

Kurhaus Bad Gögging 4. und 5. Mai 2024

Samstag, 13.00 bis 18.00 Uhr

Sonntag, 10.00 bis 18.00 Uhr

- Gesundheitsmesse mit zahlreichen Ausstellern
- Fachvorträge und Workshops
- Mitmachaktionen und Bühnenprogramm



Benefiz-Lauf Anmelden – Mitlaufen – Helfen!

Joggen (10 km), Walken (5 km) und Eltern-Kind Lauf (ca. 600m) zu Gunsten der Initiative Organspende Ostbayern

Tourist-Information Bad Gögging, Telefon 09445 / 957 50, www.bad-goegging.de/gesundheitstage



Frühjahrsmarkt 2024

7. April in Neustadt

Auch in diesem Jahr gibt der ANW wieder sein Möglichstes um Ihnen einen perfekten Frühjahrsmarkt zu bieten. Mit seinem ersten Markt-Highlight beginnt der ANW am 7. April 2024. Traditionell werden hierbei alle fahrbaren Untersätze vom Fahrrad bis zum Auto gezeigt. Umrandet ist unsere altbewährte Autoausstellung natürlich wieder vom bunten Markttreiben mit schönem Kunsthandwerk und kulinarischen Schmankerln.

Die Geschäfte haben von 11-17 Uhr geöffnet.



Hotel-Gasthof „Zur Krone Prunn“
Prunner Hauptstraße 13
93339 Riedenburg
Tel. 09442 1507
gasthof-krone-prunn@t-online.de
www.hotel-zur-krone-prunn.de
Fax 09442 3158

Unsere regionale und frische Küche
im Hotel-Gasthof „Zur Krone“ wird Sie verzaubern.

Unsere Öffnungszeiten:

Freitag, Samstag, Sonntag, Montag, Dienstag geöffnet.
Warme Küche von 11.30 bis 13.30 und 17.00 bis 20.00 Uhr
Kaffee und Kuchen 13.30 bis 17.00 Uhr

Mittwoch und Donnerstag Ruhetag.



Wirtsstube | Saal | Regionale Küche | Terrasse | Übernachtungen | Gutscheine | Veranstaltungen



**MITARBEITER
GESUCHT!**

Gasthof
Lehnerwirt



Gasthof Lehnerwirt

Marktplatz 10 | 92363 Breitenbrunn | Tel. 09495 903286
www.gasthoflehner.de | info@gasthoflehner.de

Öffnungszeiten ab 1. Mai 2024:

Montag und Dienstag	ab 11.00 Uhr
Mittwoch	Ruhetag
Donnerstag bis Samstag	ab 11.00 Uhr
Sonntag	ab 10.00 Uhr

Unsere Speisekarte!

Jetzt vormerken:
12. April Ripperlessen
11. Mai Tanzabend



Familientipp zum Saisonstart Tropfsteinhöhle Schulerloch

Frühling auch unter der Erde: Die Fledermäuse fliegen langsam aus, und die Tore dürfen sich für die Besucher ab 01.04. wieder öffnen. Die unterirdische Welt verzaubert die ganze Familie. Seltene Tropfsteinformationen wie der Blumenkohlsinter oder das weltweit einmalige Wasserbecken sind zu sehen. Steinernen Tiere verstecken sich an den Wänden – mit etwas Fantasie können kleine und große Höhlenfans sie entdecken. Dann geht es auf eine (fast) reale Zeitreise: Eine einzigartige Projektion macht Dinosaurier und eiszeitliche Tiere lebendig! Die täglichen Führungen starten halbstündlich zwischen 10 und 16 Uhr. Abgerundet wird der Ausflug mit dem Genuss der selbstgemachten Kuchen im Terrassencafé mit großartigem Ausblick. Aufgrund des Gastro-Jubiläums gibt es leckeres, deftiges und vollwertiges Essen zu günstigen Preisen. Da die Höhle ein Winterquartier für Fledermäuse ist, erfährt man an den kostenfreien Terminen 07.04. | 14.04. | 21.04. | 28.04. | 19.05. | 16.06. | 21.07. | 15.09. viel über die „Mysteriösen Wesen der Nacht“. Für Geburtstagskinder kann wieder eine Erlebnisführung gebucht werden. Mehrmals im Monat bieten unter anderem meditative Führungen Entspannung und Balsam für die Seele. Die bayerische Führung „Liebenswert krachte Loch-G'schichtn“ entfaltet ihren besonderen Charme jeden letzten Sonntag im Monat um 16 (oder 16.30) Uhr. In gut verständlichem Bayerisch erfährt man, wie es anno dazumal in der Höhle zugegangen ist. Wer uns per Rad erreichen möchte, findet am Parkplatz in den geräumigen Fahrradgaragen Platz für sein Fahrrad inklusive Fahrradtaschen, Wanderer genießen ebenso den Pausenstopp. www.schulerloch.de



Stellen frei!

Vollzeitstellen frei!

Studenten, Rentner, o. Teilzeitkräfte als:

- Höhlenführer/in
- Bürokraft
- Veranstalter/in
- Bistrokraft

Ab sofort!
Einfach anrufen!

Tel.: 09441 1796778
Oberau 2 • 93343 Essing
info@schulerloch.de



SCHULERLOCH
TROPFSTEINHÖHLE & SEMINARZENTRUM

Tropfsteinhöhle Schulerloch

ENTDECKEN—ERLEBEN—ENTSPANNEN



- ◆ Wandern und genießen ◆ Höhlenführungen ◆ Museumsbesuch
- ◆ Essen und Trinken zu familienfreundlichen Preisen

ANZEIGE



**ANLASSMODE
FÜR SIE & IHN**

Jetzt entdecken!

BETTY BARCLAY



*Herzlichst
Ihre Familie Götz*

mit Modeteam

MODE. GENUSS. ERLEBNIS

Machen Sie einen kleinen Abstecher
in das leckere **Café Bay.Chi** direkt in
unserem Hofgarten in Dietfurt.



DIETFURT · KELHEIM · BEILNGRIES

Follow us!

Instagram: modehaus_goetz

Facebook: GoetzModehaus



GÖTZ

MODE. GENUSS. ERLEBNIS

Goetz.modehaus | Hauptstraße 30 | Dietfurt
Goetz.fashion | Donaustraße 18 | Kelheim
Goetz.trend | Donaustraße 17 | Kelheim
Street One Cecil | Donaustraße 4 | Kelheim

Goetz.men | Donaustraße 3 | Kelheim
Cecil Store | Hauptstraße 27 | Beilngries
Trend Women | Ringstraße 22 | Beilngries
www.goetzmode.de

Von Kopf bis Fuß

Im studionatur in Dietfurt dreht sich alles um Schönheit und Wohlbefinden.

Mit hochwertigen Naturprodukten für Haut und Haar, umfangreichem Fachwissen und freundlicher Herzlichkeit verwöhnen Beate Rackl und Eva Rosenhammer ihre Kundinnen und Kunden. In den großzügig gestalteten Räumen ihres Studios haben sie ein traumhaftes Ambiente geschaffen, in dem das Motto „Ankommen und den Alltag hinter sich lassen“ mit viel Liebe zum hochwertigen Detail umgesetzt wurde.



Beate Rackl ist geprüfte Fach- und Naturkosmetikerin, Fußpflegerin und Visagistin. Individuelle Beratung ist ihre Leidenschaft und mit den Produkten von Dr. Hauschka setzt sie auf eine Kosmetiklinie, die ihren Ansprüchen auf höchste Qualität bei der Behandlung ihrer Kundinnen und Kunden gerecht wird. Mit Jana Nohejl

hat Beate Rackl eine hochqualifizierte Mitarbeiterin an der Seite, die sich mit der Philosophie von studionatur gern identifiziert.

Naturfriseure bieten mehr, verspricht Eva Rosenhammer, die als Friseurmeisterin, Haut- und Haarpraktikerin ganzheitliches Wissen über Haut und Haar bei ihren Behandlungen einsetzt. Verwendet werden ausschließlich Produkte, die frei sind von synthetischen Duft-, Farb- und Konservierungsstoffen, Silikonen oder Mineralölen. Mit Pflanzenfarben von Culumnatura zaubert Eva Rosenhammer Kraft, Fülle und Glanz ins Haar. Für glanzvolle Auftritte sorgt sie auch mit ihren Braut- und Eventstylings, bei denen sie die Vorzüge der Kundinnen mit Frisur und Make-Up geschickt hervorhebt.

Das Team komplettiert Allrounderin Berta Federhofer, sie übernimmt den Empfang und ist verantwortlich für den Warenein- und -ausgang.

Neugierig geworden? Weitere Informationen oder die Möglichkeit zur Terminbuchung gibt es unter www.naturkosmetik-dietfurt.de.



eva rosenhammer
beate rackl

von kopf
studio
natur
bis fuß

tel 08464 6420315
insta [studio.natur.evarosenhammer](https://www.instagram.com/studio.natur.evarosenhammer)
web naturkosmetik-dietfurt.de

naturkosmetik.
naturfriseur.
fußpflege.

öffnungszeiten

di-fr 8–13 uhr
14–18 uhr
sa 8–13 uhr

mallerstetterstr. 13
92345 dietfurt



SALADENT
ZENTRUM FÜR
ZAHNMEDIZIN



— DR. CHRISTIAN LICHTHARDT UND KOLLEGEN

Perfekte Zahnheilkunde mit einem strahlenden Lächeln.

Vom Milchzahn bis zu den dritten Zähnen oder das Einholen einer zweiten Meinung, bieten wir Ihnen ein breites Spektrum in der Zahnheilkunde an – neben den üblichen zahnärztlichen Leistungen, setzen wir unseren Fokus ebenso auf modernste Behandlungsmethoden sowie einen besonderen Service für unsere Patientinnen und Patienten:



Extralange Sprechzeiten

Montags bis Freitags durchgehend von 07:00 – 20:00 Uhr.



Einladende Praxisräume sowie modernste Ausstattung

sorgen stets für ein angenehmes Ambiente.



Modernste Zahnheilkunde:

Abdruckfreie Praxis durch 3D-Scanning, KI-gestützte Befundung sowie Zahnersatz in nur einer Sitzung (CAD/CAM).



Ob Kassen- oder Privatpatient/in,

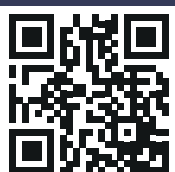
für uns zählt jederzeit das bestmögliche Ergebnis.

Online-Terminvereinbarung:

- + Termin-Erinnerung per SMS
- + Rund um die Uhr Arzttermine buchen
- + Termine vereinbaren in 30 Sekunden

Oder telefonisch unter:

 0 9441 / 186 490



Jetzt online Termin
vereinbaren

Wir freuen uns auf Sie!

SalaDent
– Zentrum für Zahnmedizin

- A. Hauptstraße 22
93342 Saal a.d. Donau
- M. info@saladent.de

www.saladent.de



Bilder pixabay



Tangrintler Gwax

Wissensschatz Bärlauch von Kräuterfrau Sabine Rosner

Beim Waldspaziergang im Frühling nimmt man oft einen kräftigen Knoblauchduft wahr. Wenn man seiner Nase folgt, findet man ganze Flächen mit Bärlauch. Der Bärlauch, lateinisch *Allium ursinum* (von lat. „ursus“ = Bär), gehört zur Familie der Lauchgewächse, den *Alliaceae*.

Der Bärlauch ist aus der germanischen Mythologie heraus wie der Bärlapp und die Bärwurz eine Pflanze des Bären. Diesen Pflanzen wurde die Kraft zur Erneuerung und Reinigung zugeschrieben. Der Bärlauch kann Verhärtetes aufbrechen und den Körper erwärmen. Er ist in ganz Europa und Nordasien zu Hause. Man findet ihn vor allem in schattigen Laubwäldern. Er kann auch sehr gut im Garten unter Büschen und Bäumen angepflanzt werden und bevorzugt feuchte, humusreiche, kalkhaltige Böden.

Der Bärlauch ist eine alte Heilpflanze, die Germanen, Kelten und Römer verwendeten. Die Römer nannten ihn *herba salutaris*, was Heilkraut heißt. Andere Namen sind Bärenlauch, Hexenzwiebel, Wilder Lauch, Waldknoblauch, Waldlauch, Ramser, Räms, oder Ramses. Letztere Namen leiten sich vom germanischen

Wortstamm *hroms*, althochdeutsch *rame-sadr* ab, womit Zwiebel und Lauchgewächse benannt wurden. Kräuterpfarrer Künzle hielt diese Pflanze für so wertvoll wie Gold und schreibt dazu: „Wohl kein Kraut der Erde ist so wirksam zur Reinigung von Magen, Gedärmen und Blut wie der Bärlauch.“

Im Frühjahr wachsen als erstes die grün glänzenden, schwertförmigen Blätter des Bärlauchs fast senkrecht gen Himmel und durchdringen als eine der ersten Frühlingspflanzen das verrottete Laub des vergangenen Jahres. Sie

entspringen kleinen länglich-schmalen Zwiebeln, die dem Knoblauch ähneln. Von April bis Juni leuchten wunderschöne, weiße Blütenbüschel über dem Grün der Blätter. Die Blüten sind streng nach der Zahl 3 aufgebaut, sie bilden Nektar in drei Drüsen in einem dreifächerigen Fruchtknoten, und der Stängel ist meist dreikantig. Dieser Nektar sammelt sich in den sechs Staubblättern, die von Bienen, Hummeln und Fliegen besucht werden. Die schwarzen Samen in der Kapsel werden im Juni und Juli verstreut. Ameisen tragen sie überall hin und sorgen so für die Verbreitung der Pflanze.



Bärlauchpesto

- 2 Handvoll frische Bärlauchblätter
- 2 EL Olivenöl
- 1 gestrichener TL Salz
- 1 EL Parmesan
- 1 EL geschälte Mandeln/Pinienkerne

In der Küchenmaschine oder im Thermomix Öl, Salz, Bärlauch, Parmesan und Nüsse zerkleinern, die Pestomasse in ein Schraubglas füllen und mit dem Öl bedecken. Das Ganze kühl aufbewahren.



Bärlauchblätter sollte man im Frühjahr vor der Blüte frisch sammeln. Doch Vorsicht: Man kann ihn mit dem Maiglöckchen, der Herbstzeitlosen und den Blättern des gefleck-

”

Den Tausendsassa Bärlauch sollte man frisch verzehren, getrocknet verliert er seine Wirkstoffe.

Sabine Rosner

“

Herz als Zentrum des Lebens und gibt einerseits übersensiblen Menschen, die leicht zu verunsichern sind, Rückgrat und andererseits Menschen, die zu sehr ihre Macht und ihre Ellbogen einsetzen, mehr Rücksichtnahme auf die Interessen anderer.

Nach Antibiotikagaben hilft er die Darmflora zu regenerieren, er regt die Galle und den Stoffwechsel an, senkt Blutdruck und Cholesterinspiegel und beugt Arteriosklerose vor.

Andere Einsatzgebiete sind Hautausschläge, Akne, Ekzeme, Flechten, Wurmerkrankungen, Pilzerkrankungen der Schleimhäute

und Verdauungsbeschwerden. Er ist eine der wichtigsten Pflanzen in der Entgiftungstherapie, vor allem durch Umweltschadstoffe, wie Quecksilber, Cadmium oder Lindan.

Frisch gesammelte Bärlauchblätter sollte man frisch verzehren, als Pesto haltbar machen oder einfrieren. Getrocknet gehen seine Wirkstoffe verloren. Als Tinktur kann man Bärlauch das ganze Jahr über verwenden und so jederzeit auf seine entgiftende, kräftigende und reinigende Wirkung zurückgreifen.

ten Aronstabs verwechseln, die alle drei giftig sind. Ein sicheres Merkmal, um zu wissen, dass es sich um Bärlauchblätter handelt, ist der Geruch. Die Blätter riechen beim Bärlauch eindeutig nach Knoblauch. Bestehen Zweifel, einfach das Blatt zerdrücken und an die Nase halten. Wer unsicher ist, kann Bärlauch auch frisch im Handel kaufen.

Bärlauch ist die ideale Pflanze für eine Frühjahrskur. Dafür werden während 3-5 Wochen täglich 3-5 frische Bärlauchblätter nach dem Essen gekaut oder dem Salat, der Suppe oder dem Gemüse beigefügt. Er reinigt und stärkt und hilft allen, die im Frühjahr noch den Winter in den Gliedern und im Gemüt stecken haben. Bärlauch hilft uns Vergangenes loszulassen und gibt Mut und Vertrauen, sich auf Neues einzulassen und es anzupacken. Er stärkt unsere Willenskraft und unseren Tatendrang und lässt uns mutig Entscheidungen fällen. Er enthält schwefelhaltige Verbindungen, ätherische Öle, Vitamin A, C und E, Mineralsalze wie Eisen, Jod, Mangan, Magnesium, Selen und Flavonoide. Bärlauch besitzt eine kardioprotektive (herzschützende) Wirkung, indem er die Durchflusgeschwindigkeit in den Adern steigert und das Verkleben der Blutplättchen hemmt. Auch auf seelischer Ebene stärkt er unser

Bärlauchsuppe

Für 6 Personen

- 2EL Pflanzenöl
- 1 Zwiebel
- 1Knoblauchzehe
- 2 Handvoll Bärlauchblätter
- 4 größere Kartoffeln
- 1,5 Liter Gemüsebrühe
- 2 EL Frischkäse
- Salz, Pfeffer, eine Prise Muskatnuss und etwas Zucker

Die klein geschnittene Zwiebel und den Knoblauch im Öl glasig anschwitzen, geschnittenen Bärlauch und Kartoffelwürfel zugeben. Mit der Brühe aufkochen, bis die Kartoffeln weich sind. Mit dem Stabmixer pürieren, würzen und den Frischkäse zugeben. Mit gerösteten Brotwürfeln und fein geschnittenen Bärlauchstreifen servieren.



Sonntagseinkauf in Parsberg

Alles auf am 28. April 2024!

Die Parsberger Unternehmergemeinschaft lädt am 28. April ab 13.00 Uhr zum verkaufsoffenen Sonntag ein.

Unsere ortsansässigen Firmen, Betriebe, Gewerbetreibenden, Vereine aber auch Aussteller und Vieranten von auswärts werden ihr Angebot und ihre Leistungsfähigkeit den Besuchern präsentieren.

Nach Herzenslust kann man mit der ganzen Familie die Sonntagsöffnungen in Parsberg ganz ohne Zeitdruck und Alltagsverpflichtungen genießen.



PUG
Parsberger Unternehmer
Gemeinschaft

**VERKAUFSOFFENER SONNTAG
AM 28. APRIL 2024 AB 13.00 UHR**



PUG
Parsberger Unternehmer
Gemeinschaft



Hol dir jetzt dein
perfektes Bike von CUBE

Fotograf: Pending

UNSERE ANGEBOTE:

ausgewählte **CUBE E-Bikes**

10 % reduziert

alle „**Bio-Bikes**“

bis zu 20 % reduziert

(Hardtails und Fullys)

no limit
bikehaus parsberg



www.nolimit-parsberg.de



Rot-Kreuz-Str. 2 ■ 92331 Parsberg ■ Telefon 09492 6414

*Wir zimmern
Zukunft*



... du auch?

*Komm in
unser Team!*



Alle offenen Stellen unter
www.kinskofer-holzhaus.de

📍 An der Autobahn 14a · 92331 Parsberg

MOBELHOF

**Gigantische
Auswahl!**
Über **5000 Artikel**
sofort verfügbar!

Eröffnung der großen Gartenmöbel Saison 2024



Riesige Auswahl an Marken
für Ihren Traumgarten.



Hartmann

STERN
Garten- & Freizeitmöbel

home islands
wohnstyle für freiräume



idyl
Brafab



siena
GARDEN

Möbelhof Parsberg

Lindlbergstraße 26 // 92331 Parsberg

Wir sind für Sie da:

Mo. - Fr.: 10:00 - 19:00 Uhr // Sa.: 10:00 - 18:00 Uhr

www.moebelhof.de

Wohnen wie für mich gemacht.

MOBELHOF

Parsberg
Ingolstadt
moebelhof.de



Wir suchen für NoLa Parsberg in Teilzeit

Pflegefachkraft und Köchin (m/w/d)

Weitere Informationen erhalten Sie unter:
www.tagespflege-nola.de
 Tel.: 09182 - 93 99 173 oder 09492 - 81 89 528
 E-Mail: info@tagespflege-nola.de

Wir haben am 28. April geöffnet und freuen uns auf Ihren
 Besuch am Frühlingsmarkt in Hemau
 und verkaufsoffenen Sonntag in Parsberg.

Schuh Schmidt

**SCHUHFACHGESCHÄFT
mit Reparaturannahme**

Regensburger Str. 6, Hemau, Tel. 09491 3156
 Dr.-Boecale-Str. 10, Parsberg, Tel. 09492 6362



in HEMAU & PARSBERG

Markenschuhe zu günstigen Preisen

JOB-BÖRSE

IN DER REGIONALFIT



waldhier
 medienagentur - marketing

DER KANAL FÜR IHRE MITARBEITER-AKQUISE

- Schalten Sie ein Job-Angebot in der RegionalFit
- Machen Sie potenzielle Mitarbeiter auf Ihr Unternehmen aufmerksam
- Gewinnen Sie Mitarbeiter aus der Region
- Generieren Sie mit einer Anzeige zusätzliche Firmenwerbung



IHRE JOBANZEIGE DER PRINTAUSGABE ZUSÄTZLICH GRATIS DIGITAL AUF UNSEREM KANAL!

Zusätzlich zur Printausgabe bieten wir eine Newsletter-Ausgabe zum
 Blättern und Nachschauen für unterwegs an, in der wir Ihre Anzeige auch
 digital präsentieren.

Entdecken Sie die vielfältigen Werbemöglichkeiten im RegionalFit-Magazin
 – so erreichen Sie Ihre Zielgruppe effektiv und nachhaltig!

Sichern Sie sich die kostenlose Online-Ausgabe!

ABONNIEREN SIE JETZT KOSTENFREI! Erhalten Sie exklusiven Zugriff
 auf erstklassige Inhalte unter www.medienhaus-waldhier.de.



REGIONALFIT Das Firmen-Magazin mit Fachinformationen und Berichten aus Ihrer Region

MEDIENAGENTUR WALDHIER, WWW.MEDIENHAUS-WALDHIER.DE, INFO@MEDIENHAUS-WALDHIER.DE, TEL. 09499 94 27 22



Energie ist unsere Stärke

ÜBER UNS

Die Ing. Ludwig Freitag Elektro-GmbH & Co. KG ist Teil der Firmengruppe Freitag. Wir sind ein energietechnisches Unternehmen mit über 3000 Mitarbeitern. Im Bereich Medienversorgung und Telekommunikation sind wir das führende private Dienstleistungsunternehmen in Deutschland.

UNSERE LEISTUNGEN

- ⚡ Energieinfrastruktur
- ⚡ Elektrotechnik
- ⚡ Datentechnik
- ⚡ Gas- & Wasserversorgung
- ⚡ Neue Energien & Energieformen
- ⚡ Innovative, komplexe Lösungen
- ⚡ Schlüsselfertige Bauprojekte

BRANCHE

Elektrohandwerk

GRÜNDUNG

1922

GESCHÄFTSFÜHRER

Dr. Michael Freitag
Hubert Bayerl

KONTAKT

Ing. Ludwig Freitag
Elektro-GmbH & Co. KG
Ludwig-Freitag-Straße 3
92331 Parsberg

Tel.: +49 9492 604-0

E-Mail: info@elektro-freitag.de
Web: www.elektro-freitag.de

Informationen zu unseren Stellenangeboten & Bewerbungsmöglichkeiten finden Sie auf unserem Karriereportal: **be-the.energy**



Innovative Ausbildungswege

Johanniter eröffnen Fachakademie für Sozialpädagogik in Regensburg

Entdecken Sie mit den Johannitern in Ostbayern die zukunftsweisende Ausbildung zum Erzieher (d/w/m)! Ab September 2024 können Interessierte in der Johanniter-Fachakademie für Sozialpädagogik in der Nussberger Str. 6b in Regensburg die praxisintegrierte 3-jährige Ausbildung zum Erzieher (d/w/m) – kurz PiA – beginnen.

Durch unsere praxisintegrierte Ausbildung (PiA), haben Sie die Möglichkeit, Ihr fachtheoretisches Wissen in einem innovativen Unterrichtsmodell wie z.B. Selbstorganisiertes Lernen (SOL), Projektarbeiten, fächerübergreifender Unterricht zu erweitern und anschließend sofort in die Praxis umzusetzen. Mit rund 100 Kinderhäusern, Krippen, Horten oder (Wald-)Kindergärten bieten wir Ihnen vielfältige Einsatzmöglichkeiten, um Ihr Können zu erproben und sich auf die Herausforderungen des Berufs vorzubereiten. Unser engagiertes Team aus erfahrenen Dozierenden und Mentoren steht Ihnen

während der gesamten Ausbildung zur Seite und unterstützt Sie auf Ihrem Weg zum Erzieher (d/w/m).

Als einer der führenden Träger im sozialen Bereich stehen wir für Qualität und Innovation. Unsere Absolventinnen und Absolventen profitieren von exzellenten Aufstiegschancen und vielfältigen Weiterbildungsmöglichkeiten, um sich beruflich zu entfalten und neue Perspektiven zu erschließen.

Um an unserer praxisintegrierten Ausbildung teilnehmen zu können, müssen Sie über eine Allgemeine oder Fachgebundene Hochschulreife verfügen und bereits ein Praktikum von mindestens 200 Zeitstunden absolviert haben. Alternativ können Sie sich auch mit einem Mittleren Schulabschluss und einer abgeschlossenen fachfremden Berufsausbildung an unserer Fachakademie bewerben. Auch hier ist ein Praktikum von mindestens 200 Zeitstunden in einer sozialpädagogischen, sozialpflegerischen oder rehabilitativen Einrichtung erforderlich.

Bereits im ersten Ausbildungsjahr erhalten Sie eine Vergütung von 1.350 Euro brutto. Der Besuch der Fachakademie ist für die Studierenden zudem kostenfrei.

Als zusätzlichen Benefit bieten wir Ihnen bei den Johannitern attraktive Zusatzleistungen, darunter das Jobticket für den ÖPNV, bei dem wir die Kosten während der Ausbildungszeit komplett übernehmen. Zudem erhalten Sie als Mitarbeiter einen Zuschuss zum Firmenfitnessverbund EGYM Wellpass, der Ihnen Zugang zu über 6.000 hochwertigen Sport- und Gesundheitseinrichtungen in Deutschland und Österreich bietet.

Kontaktieren Sie unsere Schulleitung Martina Hilmer, um mehr über unsere Ausbildungsmöglichkeiten zu erfahren. Rufen Sie uns an unter 0941/46467-0 oder schreiben Sie eine E-Mail an faks.regensburg@johanniter.de. Wir freuen uns darauf, Ihnen den Weg in eine erfolgreiche Zukunft als Erzieher (d/w/m) zu zeigen und Sie auf Ihrem beruflichen Weg zu begleiten!

Arbeiten mit

ZUKUNFT & CHANCEN

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus.

Die Johanniter suchen ab **01. September 2024** für die NEUE Johanniter Fachakademie für Sozialpädagogik in Regensburg (derzeit in Gründung)

Auszubildende zum Erzieher (d/w/m)
im PiA-Modell (in Theorie / Praxis).

Fragen und Bewerbungen gerne an
Martina Hilmer

☎ 0941 46467-0

✉ faks.regensburg@johanniter.de



**Jetzt
bewerben**



JOHANNITER

Mitarbeiterüberwachung

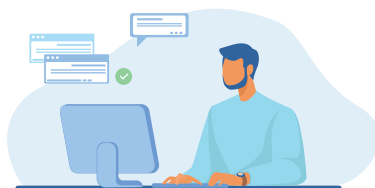
Was ist mit Hilfe moderner Technologien zulässig?

Moderne Technologien bieten auch für Arbeitgeber weitergehende Möglichkeiten, die Aktivitäten ihrer Mitarbeiter zu überwachen. Das Grundrecht auf freie Entfaltung der Persönlichkeit und informationelle Selbstbestimmung umfasst allerdings auch die Kontrolle über die personenbezogenen Daten des Arbeitnehmers. Jegliche Form von Überwachungsdaten, also z.B. Videoaufzeichnungen, E-Mail-Daten, Browserverläufe oder Keylogger-Daten unterliegen daher der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO).

Dementsprechend sind kollidierende Interessen von Arbeitgebern und Arbeitnehmern stets gegeneinander abzuwägen, insbesondere wenn diese die Grundlage für eine Kündigung des Arbeitsverhältnisses darstellen sollen. Mit der Frage der Zulässigkeit der Verwertung solcher Daten hat sich auch das Bundesarbeitsgericht (BAG) bereits beschäftigt.

DARF DER ARBEITGEBER DEN VERLAUF DES INTERNETBROWSERS ÜBERPRÜFEN?

Die private Internetnutzung stellt, sofern dies untersagt ist, jedenfalls einen Verstoß gegen das Direktionsrecht des Arbeitgebers dar und kann somit zu arbeitsrechtlichen Konsequenzen führen. Ob der Arbeitgeber in diesem Zusammenhang den Verlauf des Internetbrowsers einsehen darf, hängt aber insbesondere davon ab, ob die private



Nutzung des Internets komplett untersagt oder in begrenztem Umfang, z.B. durch Betriebsvereinbarung, gestattet hat.

Ist das private Surfen untersagt, hat der Arbeitgeber grundsätzlich auch das Recht, die Einhaltung dieses Verbots stichprobenartig zu überprüfen.

Wurde die private Internetnutzung in begrenztem Umfang gestattet, ist eine Beweisverwertung durch den Arbeitgeber schwieriger. Die Zulässigkeit der Auswertung des Browserverlaufs verlangt in diesem Fall etwa das Vorliegen konkreter Anhaltspunkte arbeitsvertraglicher Pflichtverletzungen und einer Beteiligung des Betriebsrats.

DARF DER ARBEITGEBER SPEZIELLE SOFTWAREPROGRAMME VERWENDEN?

Die Anwendung und Auswertung von Softwareprogrammen, die Tastatureingaben aufzeichnen, um die Aktivitäten von Arbeitnehmern umfassend zu überwachen (sogenannte Keylogger) bedürfen hingegen schon einen ganz konkreten Verdachtsfall auf schwerwiegendes Fehlverhalten des Arbeitnehmers. Eine solche Maßnahme greift stark

in das Recht des Arbeitnehmers auf informationelle Selbstbestimmung und Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten ein. Ein präventiver Einsatz solcher Maßnahmen dürfte somit nicht zulässig sein.

DARF DER ARBEITGEBER VIDEOMATERIAL VERWENDEN?

Die Videoüberwachung stellt natürlich grundsätzlich ebenso einen Eingriff in die Persönlichkeitsrechte des Arbeitnehmers dar. Liegen bestimmte objektive Sicherheitserwägungen zu Grunde, also etwa zum Schutz seines Eigentums, überwiegen jedoch die Interessen des Arbeitgebers.

Allerdings hat der Arbeitgeber zunächst eine Datenschutzfolgenabschätzung durchzuführen. Auch ein Hinweisschild, das auf die verantwortliche Stelle, den verfolgten Zweck, die Speicherdauer und die Betroffenenrechte hinweist, ist regelmäßig sichtbar anzubringen. In einem neueren Urteil hat das BAG jedoch klargestellt, dass auch in Fällen, in denen diese formalen Datenschutzvorgaben nicht vollständig eingehalten werden, die Verwendung der Videoaufzeichnung als Beweismittel zulässig sein kann, z.B. wenn der Arbeitnehmer mit Hilfe des Bildmaterials eines Arbeitszeitbetrugs überführt werden kann. Arbeitnehmer können sich insofern nicht auf das Recht auf informationelle Selbstbestimmung berufen, um sich vor den Konsequenzen für vorsätzlich rechtswidriges Handeln zu schützen.

Als Beweismittel unverwertbar soll eine Videoaufzeichnung nach den Grundsätzen höchststrichterlicher Rechtsprechung jedoch stets sein, wenn die offene Überwachung u.a. in einem besonders intimen Bereich am Arbeitsplatz stattfindet, also z.B. in Umkleieräumen bzw. eine offene Dauerüberwachung ohne Rückzugsmöglichkeit erfolgt, die zu einem ständigen Anpassungs- und Leistungsdruck führe oder die Videoüberwachung heimlich erfolge. Zudem stellte das Bundesarbeitsgericht klar, dass eine Vereinbarung über die Nichtverwertung von Videoaufzeichnungen (etwa mit dem Betriebsrat) nicht zu einem Verwertungsverbot im Gerichtsprozess führt, da über das Recht zur Beweiswürdigung eines Gerichts nicht von den Parteien entschieden werden könne.



Rechtsanwalt DIETER SCHMID

Gewerbering Ost 24 · 93155 Hemau

tel: 09491 / 90 23 01
 fax: 09491 / 90 23 02
www.kanzlei-hemau.de
info@kanzlei-hemau.de

Wir suchen zum
nächstmöglichen Zeitpunkt
Auszubildende zum
Großhandels-
kaufmann und zum
Lagerlogistiker
(m/w/d)



Bewerbung an

MAAG Holz GmbH
Kelheimer Straße 14a
93155 Hemau

s.maag@maag-holz.de
Tel.: 09491 9414-0
www.maag-holz.de

 **MAAG**
Ihr Holzfachhandel

MODE IST DEINE LEIDENSCHAFT?

DANN KOMM IN UNSER TEAM

auf 520 EURO-BASIS
oder Teilzeit in Hemau

DEINE AUFGABEN Beratung & Verkauf von Damen-Herren und Kindermoden, Präsentation der Ware im Laden, Unterstützung im Bereich Social Media

DEIN PROFIL Zeitlich flexibel, Freude und Spaß am Thema Mode und an persönlicher Kundenberatung, geübter Umgang mit Instagram und Facebook

DEINE CHANCE Du kannst ab sofort bei uns anfangen.

Mode im Haus Lanzl
Stadtplatz 18, 93155 Hemau
Tel. 09491 454 oder 0176 57874349
Mail: mode-lanzl@t-online.de



GmbH & Co. KG

**ELEKTRO
MEIER**

Wir brauchen Verstärkung!

Elektroniker/-in (m/w/d)

Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik

Dein Aufgabenfeld:

- Elektroinstallationen
- Errichten von PV-Anlagen
- Servicearbeiten

Dein Profil:

- zielorientierte und selbstständige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- Führerschein Klasse B vorhanden

Wir bieten:

- familiäres Betriebsklima und kollegiales Team
- übertarifliche Vergütung
- geregelte Arbeitszeiten
- sicheren Arbeitsplatz mit Weiterbildungsmöglichkeiten
- eigenes Firmenfahrzeug

**Wir bilden
auch aus!**

Elektro Meier GmbH & Co. KG

Am Wasserturm 2 • 93155 Hemau

Tel.: 09491/17 70 • Fax: 09491/34 34

Mobil: 0172/85 78 800

www.elektrotechnik-meier.de • elektro.meier@t-online.de

WIR SUCHEN SIE

ZUR VERSTÄRKUNG UNSERES TEAMS

waldhier
medienagentur - marketing



■ **IN DER KUNDENAKQUISE**
als freie Mitarbeiter auf Provisionsbasis
auf 520 €- oder Teilzeitbasis

■ **ALS REDAKTIONELLE MEDIENGESTALTER**
auf 520 €- oder Teilzeitbasis

Wir suchen motivierte Mitarbeiter (m/w/d) – gerne auch Quereinsteiger. Sie unterstützen uns engagiert bei der Erstellung unseres Magazins und überzeugen auch im persönlichen Kundenkontakt. Wenn Sie in unserem Team und am weiteren Erfolg unseres Firmenmagazin gewissenhaft und verantwortlich mitarbeiten wollen, bieten wir flexible Arbeitszeiten nach Vereinbarung (Homeoffice ist möglich) sowie einen sehr leistungsgerechten Verdienst. Bewerben Sie sich jetzt!

Erstkontakt bitte per E-Mail an info@medienhaus-waldhier.de.

REGIONALFIT Das Firmen-Magazin mit Fachinformationen und Berichten aus Ihrer Region

IHRE ANSPRECHPARTNER: ALBERT WALDHIER, STEFANIE LANDFRIED, INFO@MEDIENHAUS-WALDHIER.DE, TEL. 094 99 94 27 22



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

- **Diplom-Ingenieur (FH) bzw. Bachelor oder Techniker/Meister (m/w/d)**
Fachrichtung Bauingenieurwesen/Architektur/Bauwesen
(Vollzeit, unbefristet)
- **Amtlichen Tierarzt (m/w/d)**
nach Tarifvertrag für den Öffentlichen Dienst (TVöD)
(in Teilzeit 19,5 Stunden, unbefristet)
- **Amtlichen Tierarzt (m/w/d)**
nach Tarifvertrag für Fleischuntersuchung
(TV Fleischuntersuchung)
(nebenamtlich, unbefristet)
- **Fahrer für den Landrat (m/w/d)**
(Teilzeit, unbefristet)
- **Straßenwärter für den Kreisbauhof Kelheim (m/w/d)**
(Vollzeit, unbefristet)
- **Gärtner (m/w/d)**
(Vollzeit, unbefristet)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen über unser Stellenportal unter www.landkreis-kelheim.de

Für Rückfragen steht Ihnen unser Personalleiter, Herr Ranftl, gerne zur Verfügung: Telefon 09441 207-1110



Der Landkreis Kelheim ist ein großer Arbeitgeber mit 600 Beschäftigten und vielen Ausbildungsmöglichkeiten. Informieren Sie sich über unsere Landkreis-Einrichtungen, unsere vielseitigen Aufgaben als Kreisverwaltungsbehörde sowie unsere Dienstleistungen für die Bürgerinnen und Bürger auf unserer Homepage

www.landkreis-kelheim.de

Der Landkreis Kelheim bietet eine breit gefächerte Schullandschaft mit weiterführenden und beruflichen Schulen, eine wohnortnahe Gesundheitsversorgung mit zwei Kliniken und eine vielfältig strukturierte Wirtschaft mit vielen mittelständischen Handwerksbetrieben, Betrieben und Industrieunternehmen.

In der neben stehenden Anzeige finden Sie unsere momentanen Stellenausschreibungen.

Zur Zeit bilden wir 22 neue Mitarbeiter für das Landratsamt Kelheim aus. Und zwar in folgenden Berufen:

- Verwaltungsbeamter/in der 2. und 3. QE
- Verwaltungsfachangestellter/in
- Verwaltungsinformatiker/in
- Fachinformatiker/in für Systemintegration
- Fachangestellte/r für Bäderbetriebe
- Straßenwärter/in

Bei einer erfolgreichen Ausbildung wird die Übernahme garantiert. Der Landkreis Kelheim ist ein hervorragender Arbeitgeber und natürlich tarifgebunden.

Bitte bewerben Sie sich ...



Gender Pay Gap

Mütter sind besonders betroffen

Gut ausgebildet und ehrgeizig, klettern junge Frauen heute ähnlich schnell wie ihre männlichen Kollegen die ersten Stufen der Karriereleiter hoch. Doch die Statistiken zeigen: Spätestens bei der Altersklasse der Dreißigjährigen geht die Gehaltsschere auf. Plötzlich verdienen die Männer viel mehr. Woher kommt dieser Gender Pay Gap?

Die Antwort: Babys. Sobald Frauen Kinder bekommen, reduzieren sie meistens ihre Arbeitszeit. Gleichzeitig bekommen sie weniger

verantwortungsvolle Aufgaben – und kommen aus dieser Teilzeitfalle oft nicht mehr richtig heraus. Männer dagegen arbeiten statistisch mehr, sobald sie Väter werden, und machen Karriere.

Ungleich verteilte familiäre Sorgearbeit ist immer noch der wichtigste Faktor bei der finanziellen Ungleichheit der Geschlechter. Doch es gibt noch weitere: „Frauen arbeiten oft in Berufen, die grundsätzlich schlechter bezahlt werden“, weiß Petra Timm, Pressesprecherin von Randstad Deutschland. „Dabei sind viele dieser Berufe anspruchsvoll und verantwortungsvoll, etwa im Gesundheits- und Erziehungsbereich. Es gibt Untersuchungen, die darauf hinweisen, dass sie gerade deshalb schlechter angesehen und bezahlt werden, weil sie häufig von Frauen ergriffen werden. So war beispielsweise Sekretär ursprünglich ein hoch angesehener Beruf, bis zunehmend Frauen in Büros arbeiteten und nur noch sehr geringe Gehälter bekamen.“

QUELLE: TXN

Gleicher Job – unterschiedliches Gehalt: Gender Pay Gap führt zu sozialen und psychologischen Belastungen wie Ungerechtigkeit, Unterbewertung und mangelnder beruflicher Anerkennung.



Bild: Randstad/AdobeStock/AnnaStil

**INFORMIEREN SIE SICH
ÜBER WEITERE ATTRAKTIVE
STELLENANGEBOTE
IN DIESER AUSGABE DES
REGIONALFIT-MAGAZINS!**

■ SILBERHORN BLECHTECHNIK	S. 27
■ RADLMÜHLE	S. 39
■ SCHREINEREI HAMM	S. 40
■ GASTHAUS LEHNERWIRT	S. 57
■ TROPFSTEINHÖHLE SCHULERLOCH	S. 58
■ HOLZHAUS KINSKOFER	S. 64
■ TAGESPFLEGE LANGEBACH	S. 66
■ FREITAG GRUPPE	S. 67
■ SCHREINEREI EIBL	S. 83



Frühlingsmarkt bei Dörfler

Scenic E-Tech Electric: Renault erfindet das Familienfahrzeug neu



Renault Scenic

MARKTSTART FRÜHLING 2024

Mit dem Scenic E-Tech Electric erfindet Renault das Familienfahrzeug neu. Vollelektrisch und mit modernsten Technologien ausgestattet, verkörpert die Neuauflage des Trendsetters gleichzeitig eine komplett neue Generation von Elektrofahrzeugen. Die kompakte Batterie unter dem Fahrzeugboden mit einer Kapazität bis 87 kWh erlaubt eine WLTP-Reichweite bis über 620 Kilometer und qualifiziert den Scenic E-Tech Electric zusammen mit großzügigen Platzverhältnissen zum Begleiter auch für lange Fahrten in den Urlaub und ins Wochenende. Elektromotoren mit 125 kW/170 PS oder 160 kW/220 PS garantieren dabei ein Höchstmaß an Fahrspaß. Weitere Highlights des C-Segment-Elektrofahrzeugs sind das bahnbrechende Solarbay-Glasdach und das Multimediasystem openR Link mit über 50 Apps für eine mühelose Reiseplanung und maximalen Reisegenuss. Marktstart für den neuen Scenic E-Tech Electric ist das Frühjahr 2024.

GEBOTEN SIND DIE NEUESTEN PRODUKTE VON RENAULT

Im Rahmen des Fahrrad Trucks können sich die Besucher speziell von Fachberater vor Ort der E-Bike Hersteller ECONIC und TOTEM beraten lassen und auch die Fahrräder Probe fahren.

Das Autohaus Dörfler mit seinem Team freut sich auf Ihren Besuch beim Frühlingsmarkt, am 28. April 2024 sind wir von 10-17 Uhr für Sie da!



RENAULT KANGOO
Jetzt für Renault entscheiden

Renault Kangoo EQUILIBRE TCe 100
Ab

22.490,- €

•16-Zoll-Flexwheel „LIMAN“ •Audiosystem R&GO •Einparkhilfe hinten •Voll-LED-Scheinwerfer LED Pure Vision •Außenspiegel elektrisch einstell-/beheizbar und anklappbar
Renault Kangoo PKW TCe 100, Benzin, 75 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): niedrig: 8,2; mittel: 6,4; hoch: 5,9; Höchstwert: 7,3; kombiniert: 6,8; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 154. Renault Kangoo PKW: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,8 - 5,1; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 154 - 135 (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).
Abb. zeigt Renault Kangoo Intens mit Sonderausstattung.

Autohaus Dörfler
Regensburger Str. 39
93155 Hemau

Autohaus Dörfler
Regensburger Straße 39
93155 Hemau

Tel.: +49 (0)9491 / 10 05
mail@autohaus-doerfler.de
www.autohaus-doerfler.de



Antonia mit einem
TOTEM Fully Carry E-Bike





Hemauer Frühlingsmarkt

Schwerpunkt am 28. April im Stadtzentrum, einzelne Angebote auch darüber hinaus

Der Hemauer Frühlingsmarkt ist eine feste Einrichtung und findet heuer am Sonntag, 28. April, von 10 bis 17 Uhr statt. Schwerpunkt ist die Stadtmitte (von Regensburger Straße bis Nürnberger Straße), zum Teil auch im Gewerberg und TEZ sowie in der Kellheimer Straße.

Die zahlreichen teilnehmenden Handwerks-geschäfte, Einzelhändler und Dienstleister bieten an diesem Tag natürlich besondere Aktionen und Attraktionen. Geöffnet haben auch die Gastronomiebetriebe – vom Wetter wird es abhängen, ob man schon im Freien etwas essen und trinken kann. Auf jeden Fall wird ein gemütliches Flanieren von einem Geschäft zum anderen möglich sein – und zwischendurch ein kleiner Snack oder eine Brotzeit. Zahlreiche Stände runden das Programm ab.

Die Verantwortlichen haben auch an die Kinder mit mehreren Angeboten und Highlights gedacht. Außerdem sorgt eine Zaubershow sicher für Staunen, und der Kasperl hat sich mit seinen Freunden bei Spielwaren Frankhauser angesagt.

Schauen, Reden und Ratschen, Bummeln und Einkaufen mit der ganzen Familie – diese Dinge sollten am 28. April im Mittelpunkt des Frühlingsmarktes stehen. Und vielleicht findet sich beim Markt ja auch noch das eine oder andere günstige Teil. Sicher gibt es auch

in den Läden und Geschäften attraktive und preiswerte Angebote aus vielen Bereichen. Entdecken Sie in der Frühjahrssaison die neuesten Trends, dann hat sich der Besuch beim Frühlingsmarkt bereits gelohnt. „Sei schlau – komm und kauf in Hemau!“ A. WALDHIER

IHRE AUGEN GENAU IM BLICK DIE SEH-EXPERTEN IN HEMAU

Wir schenken Ihren Augen die Aufmerksamkeit, die ihnen gebührt. Für optimalen Sehkomfort und einer genau auf Sie abgestimmten Sehlösung!

- Premium-Sehtest
- Individuelle Beratung
- Große Fassungs Auswahl
- Kontaktlinsen-Anpassung
- Eigene Meisterwerkstatt
- Begeisterungsgarantie

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Wunsch-Termin!

DER STADT  Jochen Bezold
PTIKER



Unterer Stadtplatz 3 | 93155 Hemau | Tel. 0 94 91 - 9 55 88 80 | www.der-stadtoptiker.de

Wir sind für Sie da: Mo. – Fr.: 8:30 – 12:30 Uhr & 14:00 – 18:00 Uhr | Sa.: nach Terminvereinbarung

**20%
Rabatt* auf einen
Artikel Ihrer Wahl**

*gilt jeweils auf nicht rezeptpflichtiges,
lagerndes Warensortiment gegen Vorlage dieses
Coupons in der Arbor Apotheke in Hema. Nicht
kombinierbar mit bereits reduzierten Waren.
Gültig bis 31. Mai 2024

Wir heißen den Frühling willkommen!

Arbor Apotheke



Die dekorativen Metallstecker gibt's ab dem **Hemauer Frühlingsmarkt** am Sonntag, den **28. April** als Frühlingsgruß zu Ihrem Einkauf* in der Apotheke dazu!



Arbor Apotheke
natürlich gesund

Wie funktioniert das E-Rezept?

Zu diesem Thema finden am **Frühlingsmarkt-Sonntag** in der Arbor Apotheke an zwei Terminen Workshops statt:

Jeweils um **13:00 Uhr** und **15:00 Uhr** gibt es praktische Tipps zum Umgang mit E-Rezepten und den verschiedenen Wegen der Einlösung.

Gerne dürfen Smartphones mitgebracht werden.

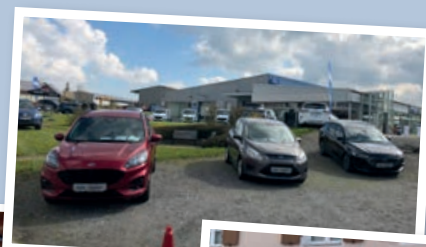
Die Anzahl der Teilnehmenden ist begrenzt, daher ist eine telefonische Anmeldung erforderlich: **09491 - 9523820**

*gilt pro Einkauf von lagerndem, nicht rezeptpflichtigem Warensortiment ab 15,-€ Einkaufswert. Nur solange der Vorrat reicht!

Bitte beachten Sie auch unseren Frühlingsprospekt demnächst in Ihrem Briefkasten!

Arbor Apotheke - Inh.: Monika Vollmer e.K. • Riedener Str. 4, 93155 Hema • ☎ 09491 9523 820 • facebook.com/arbor.apotheke

Impressionen vom Frühlingsmarkt Hema 2023



Besuchen Sie uns am Frühlingsmarkt!

Als Ihr Ford-Autohaus in Hemau präsentieren wir Ihnen am 28. April stolz die aktuellsten Innovationen der Marke, darunter zwei besonders herausragende Modelle: den brandneuen Ford Transit Custom und den neuen Ford Tourneo Courier.

Erleben Sie die Zukunft des Transportwesens mit dem neuen Ford Transit Custom. Dieses Fahrzeug definiert Flexibilität

neu und setzt Maßstäbe in puncto Effizienz und Leistung. Sein durchdachtes Design bietet nicht nur erstklassigen Komfort, sondern auch eine bemerkenswerte Ladekapazität und eine Vielzahl innovativer Technologien, die Ihren Arbeitsalltag erleichtern.

Für Abenteuerlustige und Familien, die den Komfort und die Flexibilität schätzen, ist

der Ford Tourneo Courier die ideale Wahl. Mit seinem geräumigen Innenraum und einer Fülle von Sicherheitsfunktionen bietet er Platz für die ganze Familie und das Gepäck. Egal, ob es ein Wochenendausflug in die Natur oder der tägliche Schulweg ist – der Tourneo Connect ist bereit, Ihre Fahrten zu einem unvergesslichen Erlebnis zu machen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



EINFACH MAL VORBEISCHAUEN!

Gewerbering Ost 8
93155 Hemau
Tel. 09491 94080
info@autohaus-pollinger.de

Pollinger
IHR AUTOHAUS



GEWERBERING OST 8
93155 HEMAU
TEL. 09491 94080



Ofen Ulmer

Wir haben zum Frühlingsmarkt am 28. April von 11°-16° geöffnet.

Mit Beratung direkt vom Hersteller

In unserer Ausstellung bieten wir eine Vielzahl von Kaminöfen, Pelletöfen und Küchenherden.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Nürnberger Str. 11 | 93155 Hemau | 09491 550 | mail@ulmer-hemau.de

Logos visible: Kapele, Greithwald, Rizzoli, ORANIER, LOHBERGER.

GRUSSWORT ZUM FRÜHLINGSMARKT AM 28. APRIL 2024

Sehr verehrte Gäste,

auch heuer findet wieder der traditionelle Frühlingmarkt in unserer wunderschönen Tangrintelstadt statt. Hierzu lade ich Sie am 28. April 2024 ein und heiße Sie im Namen der Stadt Hemau ganz herzlich willkommen.

Der erste Markt im Jahr mit verkaufsoffenem Sonntag soll Sie – als Gäste und Kunden – auf heimische Unternehmer, Betriebe und Geschäfte hinweisen. Die Gewerbetreibenden präsentieren eine große Vielfalt ihrer Angebote mit gewohnt hoher Qualität und lassen dabei keine Wünsche offen. Besonders ihre wirtschaftliche Kompetenz und Leistungsfähigkeit wird hier unter Beweis gestellt.

Es lohnt sich allemal, Hemau einen Besuch abzustatten und sich das vielseitige Programm nicht entgehen zu lassen.

Für die Organisation, Vorbereitung und Durchführung dieser Veranstaltung möchte ich allen Verantwortlichen für ihren Unternehmergeist und ihr Engagement meinen Dank aussprechen.

Ich wünsche der Veranstaltung ein gutes Gelingen und allen Gästen aus nah und fern einen angenehmen Aufenthalt bei hoffentlich schönem Frühlingswetter.

Ihr 

Herbert Tischhöfer
Erster Bürgermeister



KOMMEN SIE NACH HEMAU, INS HERZ DES TANGRINTEL!

- Hemau ist Einkaufsstadt
- viele Freizeit- und Kulturangebote
- Gastlichkeit und Gemütlichkeit

Auf zum Frühlingmarkt am
28. April 2024 von 10–17 Uhr!

Alle Informationen auch unter:  hemau.de

Folge uns auf   



Outfits mit frischen Farben, starken Prints und weiten luftige Hosen dürfen in diesem Frühling und Sommer in keinem Kleiderschrank fehlen.

Entdecken Sie die neue sonnige Mode bei uns in Hemau.

Wir freuen uns auf Sie!

SAVE THE DATE

28.04.24 Frühlingmarkt
26. – 28.04.24 Schnäppchenmarkt



BARBARA LEBEK

munich freedom

stehmann

soyaconcept®



MAC



Unsere neue Marke

 TONI



ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Do: 08.30 – 12.00 & 14.00 – 18.00
Sa: 9.00 – 12.00

Stadtplatz 18, 93155 Hemau

IHR VERLÄSSLICHER PARTNER FÜR ERNTE-TECHNIK



OSTERMAYR

Am Gewerbebogen 18, 93155 Hemau
Tel.: +49 (0) 94 91 - 95 40 04 0
info@ostermayr.com | www.ostermayr.com

CASE IH

KFZ - Renner



Alle Marken. Alle Arbeiten.
Alles in Meisterqualität.

- An- und Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
- Wartung / Inspektion
- Reifen-Service
- Autoglas und Steinschlag
- Unfall-Instandsetzung
- AU / HU (nach § 29 StVZO und § 47a StVZO)

Kfz-Meister-Fachbetrieb

Joachim Renner Tel.: 09491-1382
Hochstraße 6 Fax: 09491-1396
93155 Hohenschambach Email: renner-kfr@on-line.de

**wohlfühl
MALER**
Dieter Weber

Ausstellung
nach
Vereinbarung

Ihr Spezialist für Raum-
und Fassadengestaltung

- Malerarbeiten aller Art
- Vollwärmeschutz (WDVS)
- hochwertige Raumgestaltung
- Trockenbau, Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Gerüstbau und -verleih

Kasernenstraße 3 • 93155 Hemau
Tel. 09491 9523439 • 0152 54 21 77 23
info@wohlfuehlmalers-weber.de
www.wohlfuehlmalers-weber.de



Bei uns gibt's für Euch: SSV JAHN Karten
RVV - Ticketverkauf Schreibwaren
Glückwunschkarten Spielwaren
Stadt Müllsäcke Geschenkartikel
Kopier- / Faxservice Zeitschriften
Tabakwaren Telefonkarten
Gutscheinverkauf Stempelservice
Änderungsschneiderei Hemauer Zehner



Schultaschenaktion bis 30. April



Geschenke zum Vater- Muttertag



Kommunion | Firmung
Konfirmation

Gebetbücher, Rosenkränze, Erinnerungsalben
Einladungs- Dankekarten, Servietten usw.



**Super Rucksack
Aktion**

COOCAZOO
CARRY FRIENDSHIP

Am 28. 04. ist Frühlingsmarkt

FRANKHAUSER

Schreiben - Spielen - Schenken | Lotto - Toto | Glücksspirale
Am Gewerbebogen 3 • 93155 Hemau • 09491 532 • spielwaren@frankhauser.de



BREIT GEFÄCHERT

UND REGIONAL FIT



Werben Sie erfolgreich im Magazin

REGIONALFit

UNSER MAGAZIN BIETET:

- Hochwertige Qualität und idealen Seitenumfang
- Konstante Erweiterung Ihres Kundenkreises
- Modernes, farbiges Design
- Auflage ca. 40.000 Exemplare
- Persönliche Kundenberater vor Ort
- Die Auflage wird direkt an Haushalte in Teilgebieten der Landkreise Regensburg, Kelheim, Neumarkt und Eichstätt verteilt
- An über 820 Verteilstellen werbewirksam ausgelegt
- Newsletter zum Blättern und Nachschauen unterwegs



Das Firmen-Magazin mit Fachinformationen und Berichten aus Ihrer Region

IHRE ANSPRECHPARTNER FÜR IHRE ERFOLGREICHE WERBUNG:

ALBERT WALDHIER, STEFANIE LANDFRIED, YVONNE GEYER
INFO@MEDIENHAUS-WALDHIER.DE, WWW.MEDIENHAUS-WALDHIER.DE
LAUTERSEE 3, 93155 HEMAU, TEL. 0 94 99 94 27 22

waldhier
 medienagentur – marketing

VORBERICHTE IN DIESER AUSGABE!



AKTIONSTAGE BAD GÖGGING



ROCKNACHT AICKIRCHEN



FRÜHLINGSMARKT HEMAU



**GRÜNDUNGSJUBILÄUM
FF LAUFENTHAL**



REGIONALFit

IHRE ANSPRECHPARTNER VOR ORT:



YVONNE GEYER:

Medienberatung
Firmenmagazin RegionalFit
Tel. 0160 6 67 82 76
grafik@medienhaus-waldhier.de
www.medienhaus-waldhier.de



ALBERT WALDHIER:

Projektleitung
Firmenmagazin RegionalFit
Tel. 094 99 94 27 22
info@medienhaus-waldhier.de
www.medienhaus-waldhier.de

GESÜNDER LEBEN & LANGSAMER ALTERN



Die Gesundheits- und Wellnessrevolution. Sanfte Infrarotwärme und belebender Wasserdampf machen den Unterschied.

Entspannung und Erholung, Gesundheit und Wohlbefinden oder einfach nur ein Ort der Ruhe und des Abschaltens – Hydrosoft ist die passende Antwort, egal welcher Anspruch gestellt wird!

Um ein besonders gesundheitsförderndes „Home Spa“ zu kreieren, hat die Firma **OLYMP** – auf Basis ihres 60-jährigen Know-hows über gesundes Raumklima – die Hydrosoft Multi-Wellness Kabine entwickelt. „Hydrosoftes schwitzen“ bietet dabei weit mehr als eine klassische Wärmekabine.

Das Geheimnis liegt im hydrosoften Atemzug. Erst durch das ideale Verhältnis zwischen Wasserdampf zum Inhalieren und sanfter Infrarotwärme zum Entgiften entfaltet sich die

gesundheitsfördernde Wirkung. Ein besonderer Vorteil: Die Kombination aus Wärme und Dampf stärkt zusätzlich das Immunsystem, so dass Viren und Bakterien wenig Chancen zur weiteren Ausbreitung haben.

Hydrosoft Kabinen sind in verschiedenen Größen und Ausführungen erhältlich.

Mit ihrer kompakten Grundfläche finden sie nahezu überall Platz und haben im Gegensatz zu herkömmlichen Wärmekabinen und Saunen einen mehr als ökonomischen Energieverbrauch.

EIBL GmbH
SCHREINEREI · INNENAUSBAU

Obere Hauptstraße 9
93155 Neukirchen / Hemau
Telefon: 09491 90018
info@schreinerei-eibl.de
www.schreinerei-eibl.de



- + Kurze Vorwärmzeit (ca. 10-15 Min.)
- + Flexible Einbauvarianten möglich (ab 0,86 m²)
- + 100% Made in Austria
- + Kein Wasseranschluss nötig
- + Normale Steckdose genügt
- + Geringer Stromverbrauch (ab 1,6 kW)

RELAX 2000



3D-Spezialfederkörper für
perfekte Körperanpassung

Das original **SCHLAFSYSTEM** für Ihren gesunden Schlaf.

98,6 % der Kunden bewerten das Relax 2000 positiv.

100 % natürlich und in Zirbe erhältlich!



SCHREINEREI · INNENAUSBAU

www.schreinerei-eibl.de

Schreinerei Eibl GmbH
Obere Hauptstraße 9
93155 Neukirchen / Hemau
Tel. 0 94 91 / 9 00 18
info@schreinerei-eibl.de

Natürlich schlafen. Besser leben.

MIT LEIB UND SEELE



Holzwerker?
DANN KOMM INS TEAM.

Wir sind ein Handwerksunternehmen mit
Spezialisierung auf die Herstellung von Fenstern,
Türen und Innenausbau (Küchen, Möbel).

Du hast Spaß daran, im Team und auch selbstständig
zu arbeiten? Du bist zuverlässig und brennst für
deine Arbeit? Du bist vielseitig einsetzbar?
Dann bist du bei uns genau richtig!

Wir suchen einen

SCHREINERMEISTER — m/w/d

Wir bieten dir ein gutes Betriebsklima, verant-
wortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeiten
und gute Arbeitszeiten.

Du bist interessiert? Wir freuen uns auf dich!

Tel. 09491 90018 | info@schreinerei-eibl.de



SCHREINEREI · INNENAUSBAU

www.schreinerei-eibl.de



Nutzen Sie unsere Erfahrung

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür sind wir als Ihre Allianz Fachleute die richtigen Partner. Wir beraten Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.

Ernsberger und Nuber,
Inh. W. Nuber & F. Braun

Allianz Generalvertretung
Kasernenstr. 32 a
93155 Hemau
☎ 0 94 91.95 35 51



Besuchen Sie
uns auf unserer
Homepage.

allianz-ernsberger-nuber.de